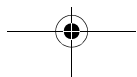
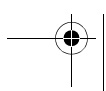
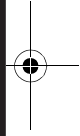
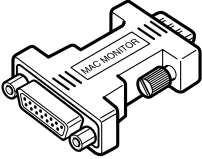
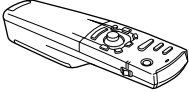
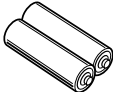
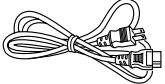
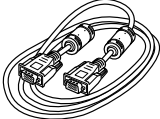

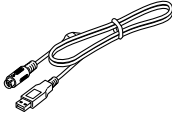

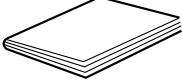
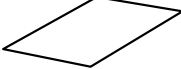
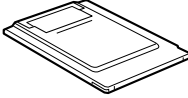

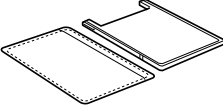


Dansk



## Kontrol af indhold

Kontroller at pakken indeholder følgende, når projektoren og dens tilbehør pakkes ud af boksen. Kontakt Deres forhandler hvis der mangler noget.

<ul style="list-style-type: none"> <li>· Projektor Linsedæksel med snor</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Fjernbetjening</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 2 AA-batterier til fjernbetjeningen (trecellede alkaliske batterier)</li> </ul> 	
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Strømledning</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Computerkabel (mini D-Sub 15-benet/mini D-Sub 15-benet)</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>· RCA-lydkabel (rød/hvid/gul)</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>· USB-musekabel</li> </ul> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>· PS/2-musekabel</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Ejermanual (dette dokument)</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Midlertidig garanti</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Sæt med hukommelseskort (8Mbyte compact flash-kort + pc-kortadapter)</li> </ul>  <p>*Hukommelsessæt et er blevet indsat i projektoren.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· EasyMP Software (cd-rom)</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Dummy-kort (Dummy-kort og kort-holder)</li> </ul> 		

## ■ Egenskaber

- **Krystalklar skærm**

Klarheden er blevet forbedret betydeligt.

Giver krystalklar projektion selv i lyse lokaler – perfekt til præsentationer.

- **Mange forskellige skærmopløsninger**

Bruger et nyudviklet flydende krystalpanel med høj opløsning.

(1024×768)

- **Let og kompakt**

Med sit kompakte design er projektoren nem at bære.

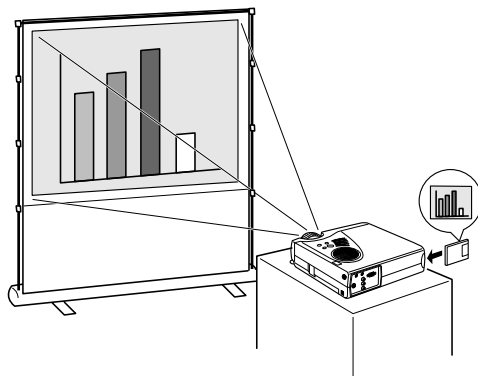
(cirka 2,7 kg, 6 liter)

- **Understøtter D-udgangsporten**

Understøtter digitale tunere op til D4-værdier.

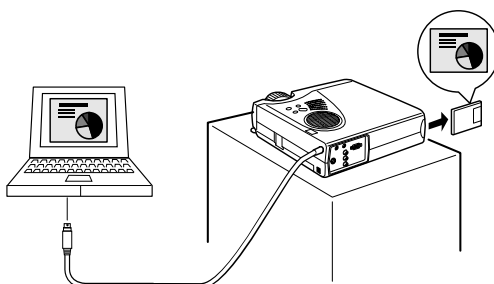
- **Montering af indgang til PCMCIA-kortet**

Dataene, der er gemt på hukommelseskortet, kan projiceres til præsentationer.



- **USB-port monteret**

Udover at gøre det muligt at bruge en USB-mus giver dette også mulighed for overførsel af data til projektorens hukommelseskort, når den er forbundet med en computer (kun hvis der vises en filliste med EasyMP.)



## ■ Indhold

<b>Kontrol af indhold</b>	<b>2</b>
<b>Egenskaber</b>	<b>1</b>
<b>Indhold</b>	<b>2</b>
<b>Brug af denne manual</b>	<b>7</b>
Symboler .....	7
Strømkabler til brug i udlandet .....	7
<b>Sikkerhedsforholdsregler</b>	<b>8</b>
<b>Før brug af udstyret</b>	<b>13</b>
<b>Dele, navne og betjening</b>	<b>13</b>
Projektor .....	13
Fjernbetjening .....	17
Fjernbetjeningens rækkevidde .....	20
Isætning af batterier i fjernbetjeningen .....	21
<b>Installation</b>	<b>22</b>
<b>Installationsprocedure</b>	<b>22</b>
Skærmstørrelse og projektionsafstand .....	23
Projektionsvinkler .....	24
<b>Tilslutning</b>	<b>25</b>
<b>Tilslutning af projektoren til en computer</b>	<b>25</b>
Egnede computere .....	25
mini D-Sub 15-benet .....	27
Tilslutning af lyd .....	28
Tilslutning af eksternt lydudstyr .....	29



Tilslutning af musen (trådløs musefunktion) ..... 30

---

## **Tilslutning af videoudstyr** **32**

---

Composite billedsignaler ..... 32

S-billedsignaler ..... 32

Component (farveforskellige\*) billedsignaler ..... 33

D-udgangsport til digital tuner ..... 34

---

## **Projektio** **35**

---

---

### **Projektion** **35**

---

Forberedelse ..... 35

Start af projektion ..... 37

---

### **Efter endt projektion** **40**

---

---

### **Justering af projektorens position** **43**

---

Justering af fødderne ..... 43

---

### **Justering af projektionsstørrelse** **44**

---

Zoomjustering ..... 44

Keystone-korrektion ..... 45

---

### **Justering af billedkvalitet** **46**

---

Fokusjustering ..... 46

Automatisk justering (ved projektion af computerbilleder) . 46

Justering af Tracking (ved projektion af computerbilleder) 47

Justering af synkronisering (ved projektion af computerbilleder) 47

---

### **Introduktion af funktioner** **48**

---

---

### **Nyttige funktioner** **49**

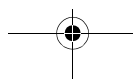
---

---

### **Nyttige funktioner** **49**

---

Hjælpefunktion ..... 49





---

**Midlertidig afbrydelse af projektion** **51**

---

A/V Mute .....	51
Fastfrysningfunktion .....	51

---

**Skifte af billedstørrelse** **52**

---

---

**Forstørrelse af billeder (E-zoom-funktionen)** **54**

---

---

**Effektfunktion** **55**

---

Cursor/Stamp .....	55
Box .....	56
Spotlight .....	57
Bar .....	58
Annullering af effekter .....	58

---

**P in P-funktion** **59**

---

---

**Justering og indstillin** **60**

---

---

**Justering af lydstyrke** **60**

---

---

**Menukonfiguration** **61**

---

Menuemner .....	61
-----------------	----

---

**Menufunktioner** **63**

---

Betjeningsmetode .....	63
Indstillingsemner .....	65
Gemme billeder .....	69
Registrering af brugerlogo .....	71

---

**Brug af EasyMP-funktionen** **73**

---

---

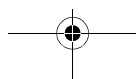
**Funktionsbeskrivelse** **73**

---

---

**Isætning af hukommelseskortet** **74**

---

**4- Indhold**

<b>Visning af EasyMP-filer</b>	<b>76</b>
Skifte af projicerede billeder til EasyMP .....	77
Funktioner i visning af fillisten .....	78
<b>Brug af scenarier</b>	<b>82</b>
Afspilning af scenarier .....	82
Redigering af scenarier .....	83
<b>Oprettelse af scenarier</b>	<b>86</b>
Installer EasyMP Software .....	86
Oprettelse af scenarier .....	87
Overførsel af scenarier .....	91
<b>Tilslutning af computeren med USB-kabler</b>	<b>93</b>
Tilslutning og installation af USB-driveren .....	93
Bladring i hukommelseskortet fra computeren .....	94
<b>Fejlfinding</b>	<b>96</b>
<b>Fejlfinding</b>	<b>96</b>
Betjeningsindikator .....	96
Lampeindikator .....	97
Temperaturindikator .....	98
<b>Når indikatorerne ikke hjælper</b>	<b>99</b>
Billedet projiceres ikke .....	99
Billedet er uklart .....	103
Billedet er opskåret (stor)/lille .....	104
Billedets farve er dårlig .....	105
Billedet er mørkt .....	105
Ingen lyd .....	106
Fjernbetjeningen virker ikke .....	106
Projektoren slukker ikke (efter der er blevet trykket på [Power]-knappen)	107
Problemer med EasyMP-billeder .....	107
Problemer ved brug af EasyMP Software .....	107



---

## **Vedligeholdelse 108**

---

### **Rengøring af projektor og linse samt rensning af luftfilter 108**

---

Rengøring af projektoren .....	109
Rengøring af linsen .....	109
Rensning af luftfilteret .....	109

---

### **Udskiftning af luftfilteret 110**

---

Udskiftningsmetode .....	110
--------------------------	-----

---

### **Udskiftning af lampen 111**

---

Udskiftningsmetode .....	112
--------------------------	-----

---

## **Diverse 114**

---

---

### **Ekstraudstyr 114**

---

---

### **Transport 115**

---

---

### **Terminologi 116**

---

---

### **Specifikationer 118**

---

---

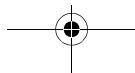
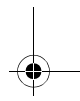
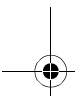
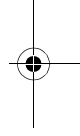
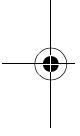
### **Verdensomspændende garanti 119**

---

---

## **Indeks 123**

---





## ■ Brug af denne manual

### Symboler

Der anvendes en række forskellige billeder i denne manual og på selve produktet for at sikre korrekt og sikker brug af projektoren, så der undgås risici for brugere og andre personer, samt for at undgå ejendomsbeskadigelse. Disse symboler forklares nedenfor. Sørg for at alle forstår disse, før der læses videre i manualen.

#### ⚠ Advarsel

Indikerer forhold der kan forårsage død eller personskade, hvis de ikke overholdes.

#### ⚠ Forholdsregel

Indikerer forhold der kan forårsage personskade eller ejendomsbeskadigelse, hvis de ikke overholdes.

Bemærk: Indeholder supplerende forklaringer og nyttige råd.

Se side: Viser referencesider

\*: Se terminologien

· Brug af ordene "denne enhed" og "denne projektor" i denne manual

Ordene "denne enhed" og "denne projektor" forekommer regelmæssigt i denne manual, og disse ord dækker også over medfølgende udstyr og ekstraudstyr.

### Strømkabler til brug i udlandet

Det strømkabel, der følger med projektoren, overholder loven om elektrisk udstyr og materiel og kan også bruges i Japan.

Sørg for at der benyttes strømkabler der overholder lokal lovgivning.

For oplysninger ved køb af strømkabler bedes De kontakte et af numrene på kontaktlisten for international forsikring.

#### ● Generelle forhold

Følgende forhold gælder i alle lande.

1. Strømkablet skal være trebenet (inklusive jordforbindelse) og have den lokale standardorganisations godkendelsesmærkat.
2. Strømledningen skal som minimum have en tilladt strøm på 7A, en officielt mærket spænding på 125V eller en vekselstrøm på 250V.
3. Strømledningen må ikke være længere end 4,5 m.
4. Stikket (stikforbindelsen til at tilslutte projektoren, ikke stikket, der skal sættes i vægkontakten) skal overholde EN60320/IEC 320 mærkede strømstik (standard C13).

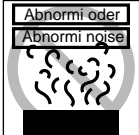


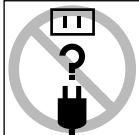
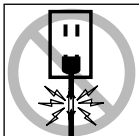
#### ● Lokale standardorganisationer

Land	Standardorganisation	Land	Standardorganisation
Amerika	UL	Sverige	SEMKO
Canada	CSA	Danmark	DEMKO
Storbritannien	BSI	Tyskland	VDE
Italien	IMQ	Norge	NEMKO
Australien	EANSW	Finland	FIMKO
Østrig	OVE	Frankrig	UTE
Schweiz	SEV	Belgien	CEBC

Bemærk: Ledningerne til Amerika og Canada skal være af typen SJT eller SVT med tre stik.

## ■ Sikkerhedsforholdsregler

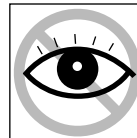
Læs og følg de følgende sikkerhedsforholdsregler for at bruge udstyret på sikker vis.

⚠ Advarsel	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Hvis nogle af følgende fejl forekommer, skal De straks slukke for strømmen, tage stikket ud af kontakten og kontakte Deres forhandler eller nærmeste adresse på side 119.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Udsendelse af røg, mærkelige lugte eller underlige lyde.</li> <li>· Når der er trængt vand eller fremmede genstande ind i enheden.</li> <li>· Hvis enheden har været tabt, eller kabinettet er beskadiget.</li> </ul> </li> </ul> <p>Fortsat brug under disse forhold kan forårsage brand eller elektrisk stød. Brugeren bør aldrig forsøge at udføre reparationer.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Enhedens kabinet bør kun åbnes af vores servicepersonale.</b> Projektorens indre indeholder mange højspændingsdele, der kan forårsage brand, elektrisk stød eller andre uheld.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Brug aldrig anden spænding end den, der er angivet.</b> Brug af anden spænding kan forårsage brand eller elektrisk stød.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Kontroller strømledningens specifikationer.</b> Den medfølgende strømledning overholder de elektriske specifikationer i det land, hvor projektoren købes. Hvis projektoren skal bruges andre steder, skal De på forhånd kontrollere den elektriske spænding og stikkens udformning i det pågældende land og købe et kabel, der overholder dette lands specifikationer.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Brug aldrig beskadigede ledninger.</b> Undladelse af at følge denne forholdsregel kan forårsage brand eller elektrisk stød. Sørg også for at følgende overholdes nøje. <ul style="list-style-type: none"> <li>· Foretag aldrig ændringer af strømledningen.</li> <li>· Anbring aldrig tunge genstande på ledningen.</li> <li>· Kablet må ikke bøjes, drejes eller trækkes i.</li> <li>· Sørg for at kablet ikke installeres i nærheden af varmeapparater.</li> </ul> </li> </ul> <p>Kontakt Deres forhandler eller nærmeste adresse på side 119, hvis ledningen bliver beskadiget.</p>	

## ⚠ Advarsel

- **Se aldrig ind i linsen, når der er tændt for strømmen.**

Den udsender et meget stærkt lys, som kan beskadige øjnene.  
Husstande med børn skal være specielt forsigtige.



- **Vær forsigtig når De rører ved strømledningens stik og stikforbindelser.**

Undladelse af at følge disse instruktioner kan forårsage brand eller elektrisk stød.  
Iagttag følgende sikkerhedsforholdsregler ved håndtering af strømstik og stikforbindelser.

- Slut ikke for mange apparater til en enkelt stikkontakt.
- Brug aldrig stik eller stikforbindelser, der er blokeret af snavs, støv eller fremmedlegemer.
- Sørg for at stik og stikforbindelser tilsluttes ordentligt.
- Forsøg ikke at tilslutte stik eller stikforbindelser med våde hænder.
- Træk ikke i stikket når stik og stikforbindelser frakobles. Sørg altid for at tage fast i selve stikket eller stikforbindelsen.



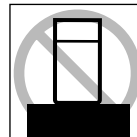
- **Projektoren indeholder mange glasdele, som f.eks. linse og lampe**

Hvis nogle af disse dele skulle gå i stykker, skal De være meget forsigtig, så personskade undgås. Kontakt desuden Deres forhandler eller nærmeste adresse på side 119 for reparation.



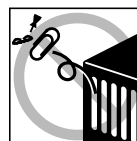
- **Anbring aldrig vaser eller beholdere indeholdende væske oven på projektoren.**

Hvis der spildes vand på projektoren, og det trænger ind i kabinettet, kan det forårsage brand eller elektrisk stød.



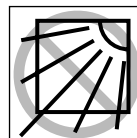
- **Stik eller tab ikke metalgenstande, brændbare genstande eller andre fremmedlegemer ind i projektorens kanaler til luftindtag og -udtag.**

Dette kan forårsage brand eller elektrisk stød.



- **Anbring aldrig projektoren eller den batteridrevne fjernbetjening på steder med høje temperaturforhold, som f.eks. i køretøjer med lukkede vinduer, steder med direkte sollys eller i nærheden af ventilationsudgange til aircondition og varmeapparater.**

Undladelse af at følge denne forholdsregel kan resultere i varmemeforvrængning, der har en skadelig effekt på projektorens indhold, og kan forårsage brand eller elektrisk stød.



## ⚠ Forholdsregel

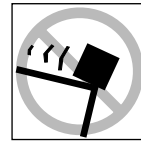
- **Træd aldrig op på projektoren og anbring ikke tunge genstande på den.**

Undladelse af at følge denne forholdsregel kan resultere i, at den vælter og således bliver beskadiget eller forårsager personskade.



- **Anbring aldrig projektoren på ustabile overflader som f.eks. vækkelvorne borde eller skrå overflader.**

Undladelse af at følge denne forholdsregel kan resultere i, at den vælter og således bliver beskadiget eller forårsager personskade.



- **Anbring eller opbevar ikke projektoren inden for børns rækkevidde.**

Undladelse af at følge denne forholdsregel kan resultere i, at den vælter og således bliver beskadiget eller forårsager personskade.



- **Anbring ikke projektoren på fugtige eller støvede steder eller på steder, hvor den udsættes for olie- eller vanddampe, som f.eks. i køkkener eller i nærheden af luftbefugtere,**

Undladelse af at følge denne forholdsregel kan forårsage brand eller elektrisk stød.



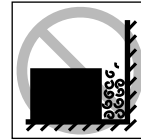
- **Bloker aldrig projektorens kanaler til luftindtag og -udtag, Undladelse af at følge denne forholdsregel kan resultere i varmeoverophedning inden i projektoren, hvilket kan forårsage brand. Opstil ikke projektoren på følgende steder.**

· I smalle områder med dårlig ventilation, som f.eks. i skabe eller bogskabe.

· På gulvtæpper, madrasser eller tæpper.

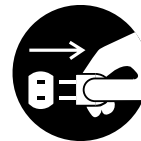
· Dæk aldrig projektoren til med duge eller andet materiale.

Hvis projektoren placeres ved en væg, skal De også sørge for, at der er mindst 20cm mellem projektoren og væggen.



- **Forsøg aldrig at tage lampen ud lige efter brug. Vent ca. en time efter der er blevet slukket for strømmen, så lampen kan køle tilstrækkeligt af.**

Undladelse af at følge denne forholdsregel kan forårsage brand.



## ⚠ Forholdsregel

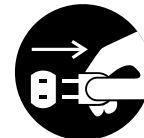
- **Sørg altid for at der er blevet slukket for strømmen, at stikket er blevet taget ud af stikkontakten, og at alle andre kabler er blevet frakoblet, når projektoren flyttes.**

Undladelse af at følge denne forholdsregel kan forårsage brand eller elektrisk stød.



- **Forsøg aldrig at tage lampen ud lige efter, at projektoren har været brugt. Vent til projektoren er kølet ordentligt ned ved at lade den stå i mindst 60 minutter, efter der er blevet slukket for strømmen.**

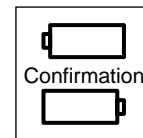
Undladelse af at gøre dette kan resultere i forbrændinger eller anden personskade.



- **Forkert brug af batterierne kan resultere i beskadigelse af batterierne og efterfølgende lækage, hvilket kan forårsage brand, personskade og korrosion af produktet. Tag følgende forholdsregler for sikker brug.**

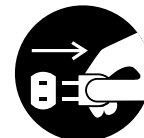
- Brug aldrig forskellige batterier sammen eller gamle batterier sammen med nye.
- Brug aldrig batterier der ikke er angivet i betjeningsmanualen.
- Hvis batteriet skulle lække, tørres væsken af med en klud, og derefter udskiftes batteriet.
- Udskift straks batterierne når de trænger til at blive udskiftet.
- Tag batterierne ud når projektoren ikke bruges i længere tid.
- Udsæt aldrig batterierne for varme og placer dem ikke i ild eller vand.
- Sørg for at batteriernes poler (+ og -) vender rigtigt.
- Hvis De får væske fra batterierne på hænderne, skal det straks vaskes af med vand.

Batterier skal bortskaffes i overensstemmelse med gældende lovgivning i det enkelte område.



- **Sørg for at stik og stikforbindelser tages ud af stikkontakterne når der udføres vedligeholdelsesopgaver.**

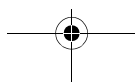
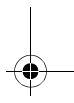
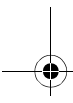
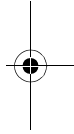
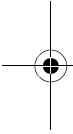
Undladelse af at følge denne forholdsregel kan resultere i elektrisk stød.





## Sikkerhedsforholdsregler

- Brug af projektoren uden for de tilladelige temperaturforhold (+5°C til +35°C) kan resultere i ustabil visning og overbelastning af ventilatoren, hvilket kan beskadige udstyret.
- Opbevaring af projektoren uden for de tilladelige temperaturforhold (-10°C til 60°C) kan beskadige kabinettet. Undgå især at anbringe udstyret i direkte sollys i længere perioder.
- Anvend ikke projektoren med lensens dæksel på. Den varme, linsen udvikler, kan gøre dækslet skævt.
- Displaypanelet med flydende krystal er fremstillet vha. meget nøjagtig teknologi og indeholder mere end 99,99% aktive pixels. Der kan dog være 0,01% manglende pixels og pixels, der oplyses konstant.



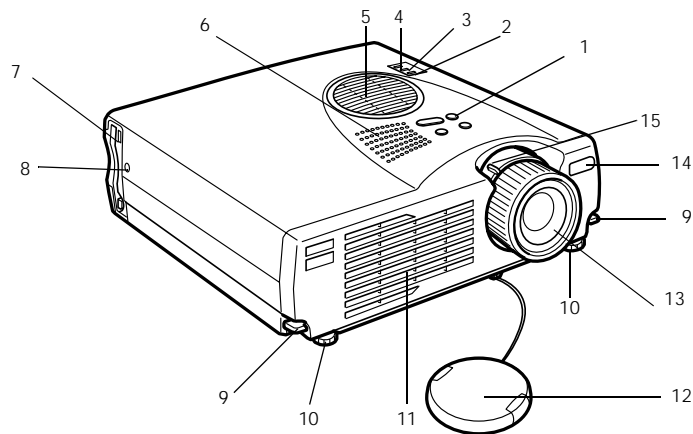
## Før brug af udstyret

Dette afsnit forklarer dele og delnavne samt de ting, der bør kontrolleres før brug af fjernbetjeningen.

### ■ Dele, navne og betjening

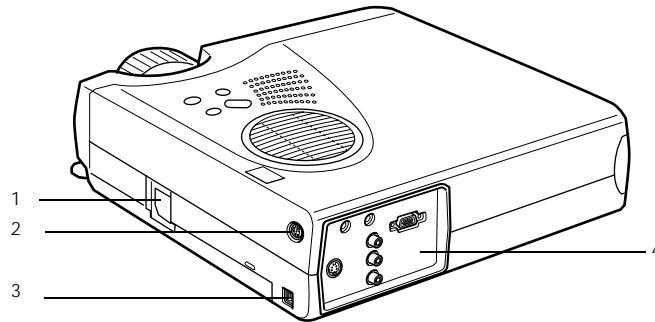
#### Projektor

##### ● Forreste panel



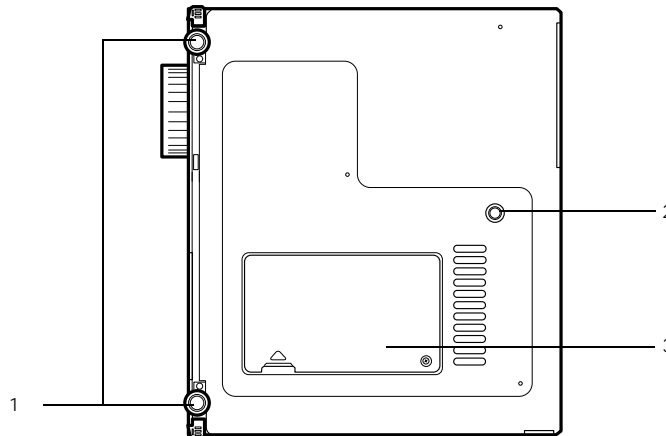
- 1 Betjeningspanel
- 2 Betjeningsindikator
- 3 Lampeindikator
- 4 Temperaturindikator
- 5 Luftfilter (kanal til luftindtag)
- 6 Højttaler
- 7 Lampe til PCMCIA-kortadgang
- 8 Indgang til PCMCIA-kort
- 9 Justeringsgreb til fod
- 10 Forreste fod
- 11 Ventilationsudgang
- 12 Linsedæksel
- 13 Fokuseringsring
- 14 Receiver til fjernbetjening
- 15 Zoom-mekanisme

● **Bagside og side**



- 1 Strømindgang
- 2 Mouse/Com-port
- 3 USB-port
- 4 I/O-port

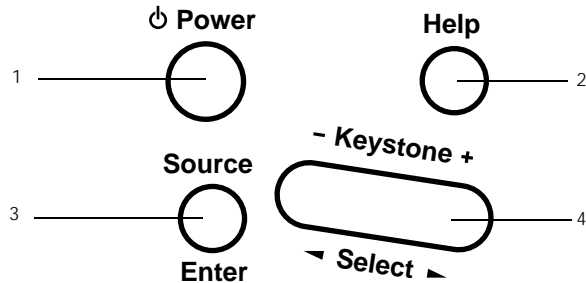
● **Underpanel**



- 1 Forreste fod
- 2 Bageste fod
- 3 Lampens dæksel



● **Betjeningspanel (oven på projektoren)**



**1 [Power]-knap (se side 37, 40)**

Tænder og slukker for strømmen.

- Tryk to gange for at slukke for strømmen.

**2 [Help]-knap (se side 49)**

Viser hvordan problemer løses. Tryk på denne knap når der opstår problemer.

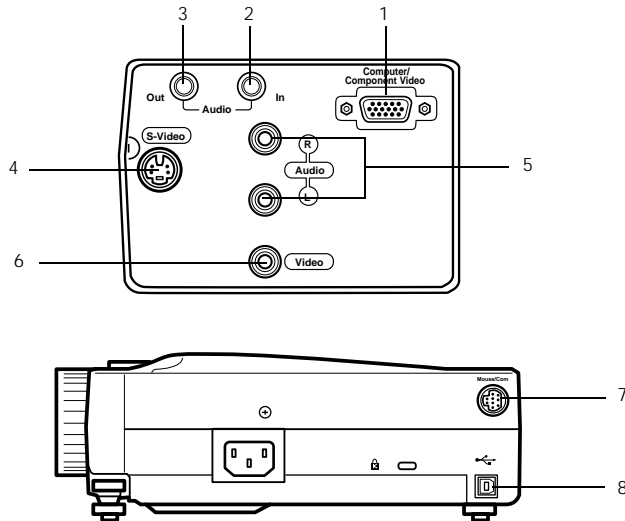
**3 [Source] (Enter)-knap (se side 38, 50)**

- De projicerede billeder vil skifte mellem Computer (component) --> S-Video --> Composite Video --> EasyMP i den rækkefølge. S-Video vises ikke, når der ikke er S-Video-signaler. EasyMP vises ikke, hvis der ikke er indsat et hukommelseskort.
- Fungerer som en [Enter]-knap (til at indstille valg), når hjælpeteksten vises.

**4 [Keystone] (Select)-knap (se side 45)**

- Foretager de nødvendige justeringer når skærmen forvrænges.
- Denne knap fungerer som [Select]-knappen (vertikalt valg), når hjælpeskærmen vises.

## ● I/O-porte



### 1 Computer/Component Video-port

Indsender computerens analoge billedsignaler og AV-udstyrets component-billedsignaler.

### 2 Audio In-port

Indsender lydsignalerne fra udstyr forbundet med Computer nr. 1-porten. Brug et stereo minustik til forbindelsen.

### 3 Audio Out-port

Udsender projektorens lydsignaler.

- Lyden udsendes ikke længere fra projektorens højttalere, når der er tilsluttet et stereo minustik

### 4 S-Video-por

Indsender videoudstyrets S-billedsignaler.

### 5 L-Audio-R-port

Indsender lydsignalerne fra A/V-udstyr, der er sluttet til Videoporten eller S-Video-porten. Forbindelsen oprettes med et RCA-benstik.

Der udsendes kun lyd fra tilsluttede computere eller A/V-udstyr.

### 6 Videoport

Indsender A/V-udstyrets component-billedsignaler.

### 7 Mouse/Com-port

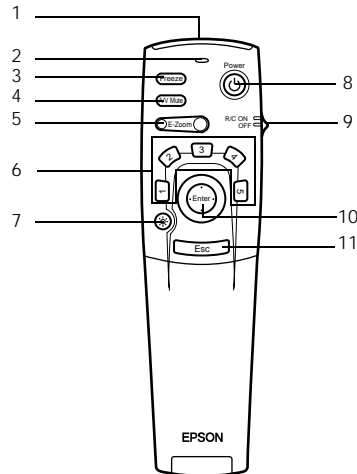
Sluttes til computeren når fjernbetjeningen bruges som trådløs mus.

### 8 USB-museport

Tilslut computeren med USB-musekablet, når fjernbetjeningen skal bruges som trådløs mus. Tilslut computeren med USB-kablet når der skal overføres data fra computeren til projektorens hukommelseskort.

## Fjernbetjening

### ● Forreste panel



#### 1 Fjernbetjeningens lysmodtager

Udsender fjernbetjeningens signaler.

#### 2 Indikator

Lyser når der udsendes signaler fra fjernbetjeningen.

- Der udsendes ikke noget lys, hvis batterierne er ved at blive flade, eller hvis [R/C ON OFF]-knappen er sat til [OFF].

#### 3 [Freeze]-knap (se side 51)

Fryser billedet midlertidigt. Tryk på denne knap én gang til for at afbryde fastfrysningen.

#### 4 [A/V Mute]-knap (se side 51)

Afbryder midlertidigt billede og lyd. For at genoptage projicering skal De trykke på knappen én gang til, justere lyden eller hente menuen frem.

De kan også projicere brugerlogoet, når A/V mute-funktionen er slået til.

#### 5 [E-Zoom]-knap (se side 54, 59)

Forstørret og formindsker billedets størrelse. Billedet i underskærmen bliver forstørret, når Picture-in-Picture-billeder projiceres. Tryk på [Esc] for at afbryde denne funktion.

#### 6 [Effect]-knap (se side 55)

Udfører den valgte effektfunktion. Tryk på [Esc] for at afbryde denne funktion.

#### 7 [☀ (Light)]-knap

Fjernbetjeningens knapper lyser i ca. ti sekunder.

#### 8 [Power]-knap (se side 37, 40)

Tænder og slukker for projektoren.

#### 9 [R/C ON OFF]-knap (se side 37, 41)

Tænder og slukker for fjernbetjeningen. Fjernbetjeningen kan kun bruges, hvis denne knap er sat til [ON].

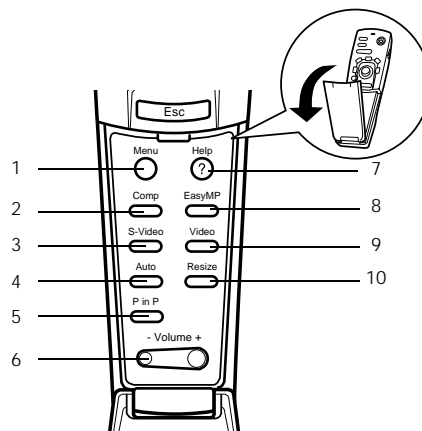
**10 [Enter]-knap (se side 31, 63)**

- Indstiller menuemnerne når der trykkes på den og flytter til lavere niveauer. Kan bruge til at vælge menuemnerne ved at køre den op, ned, til venstre eller højre.
- Denne funktion fungerer som musens knap til at venstreklukke, når der projiceres computerbilleder. Pilen flytter, når denne knap køres op, ned, til venstre eller højre.

**11 [Esc]-knap (se side 31, 64)**

- Afbryder den brugte funktion. Går tilbage til det foregående niveau når menuen eller hjælpeteksten vises.
- Denne funktion fungerer som musens knap til at højreklikke, når der projiceres computerbilleder.

● **Inde under dækslet**

**1 [Menu]-knap (se side 63)**

Åbner og lukker menuen.

**2 [Comp]-knap (se side 38)**

Skifter over til billedet fra computerporten.

**3 [S-Video]-knap (se side 38)**

Skifter S-video-billeder (S-Video).

**4 [Auto]-knap (se side 46)**

Optimerer computerbilledet.

**5 [P in P]-knap (se side 59)**

Viser videobilledet på computerbilledet eller som underskærm. Denne funktion afbrydes ved at trykke på knappen en gang til.

**6 [Volume]-knap (se side 60)**

Justerer lydstyrken.

**7 [Help]-knap (se side 49)**

Viser hvordan problemer løses. Tryk på denne knap når der opstår problemer.

**8 [Easy-MP]-knap (se side 38)**

Skifter dataene på hukommelseskortet over til de projicerede Easy-MP-billeder.

**9 [Video]-knap (se side 38)**

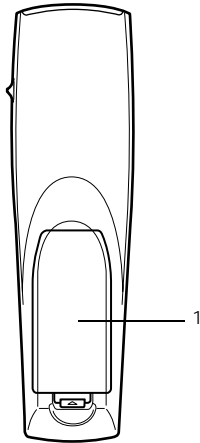
Skifter over til videobillederne.

**10 [Resize]-knap (se side 52)**

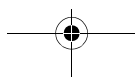
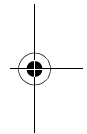
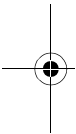
Skifter mellem vinduesdisplay og display til ændring af billedstørrelse når der projiceres computerbilleder. Skifter formatforholdet mellem 4:3 og 16:9 når der projiceres videobilleder.



● **Underpanel**



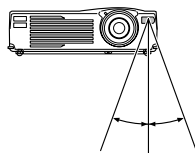
**1 Batteridæksel**



## Fjernbetjeningens rækkevidde

Afhængigt af afstand og vinkel i forhold til hovedenhedens lysmodtager virker fjernbetjeningen ikke i visse tilfælde. Sørg for at følgende betingelser opfyldes ved brug af fjernbetjeningen:

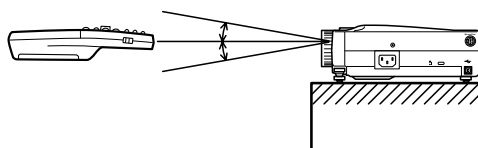
- **Betjeningsafstand: Ca. 10 meter**
- **Betjeningsvinkel:**



Ca. 30 grader til venstre og højre



Ca. 15 grader op og ned



### Bemærk

- Sørg for at [R/C ON OFF]-knappen sættes til [ON], når fjernbetjeningen bruges.
- Ret fjernbetjeningen mod projektorens lysmodtager.
- I visse tilfælde er fjernbetjeningens betjeningsafstand (ca. 10 meter) mindre, når der reflekteres signaler fra skærme, afhængigt af hvilken slags skærm der bruges.
- Sørg for at sollys og lys fra lysstofrør ikke skinner direkte på projektorens lysmodtager.
- Hvis fjernbetjeningen ikke fungerer korrekt, kan det skyldes, at batterierne skal skiftes. Hvis dette er tilfældet, udskiftes batterierne.

## Isætning af batterier i fjernbetjeningen

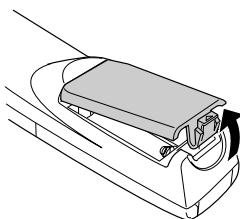
Fjernbetjeningens batterier skiftes på følgende måde:

### ⚠ Forholdsregel

Sørg for at der kun bruges nye batterier af samme type.

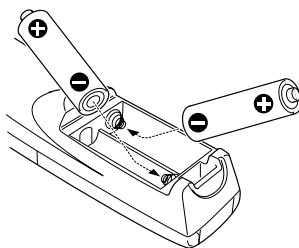
#### 1 Tag batteridækslet af.

Tryk på den tap, der holder batteridækslet, og løft dækslet opad.



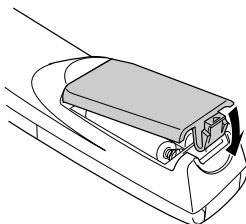
#### 2 Isæt batterierne.

Sørg for at batterierne vender korrekt (se "+" og "-" mærkerne på fjernbetjeningen).



#### 3 Sæt dækslet på plads igen.

Tryk på batteridækslet indtil det klikker på plads.



#### Bemærk

- Specificerede batterier: 2 stk. fase-3 alkaline tørbatterier (LR6) X 2
- Batterierne skal udskiftes ca. hver tredje måned, hvis fjernbetjeningen bruges i ca. tredive minutter pr. dag.



## Installation

Dette afsnit giver et eksempel på installation af projektoren og forklarer projektionsafstande og projektionsvinkler.

### ■ Installationsprocedur

Dette afsnit giver et eksempel på installation af projektoren og forklarer projektionsafstande og projektionsvinkler.

#### ⚠ Forholdsregel

- Bloker ikke ventilationsudgangen foran på projektoren eller luftfilteret (kanalen til luftindtag) ovenpå.
- Pas på at tøj- eller papirstykker ikke suges ind i luftfilteret oven på projektoren under projektion.
- Anbring ikke projektoren hvor den udsættes for direkte træk fra aircondition eller varmeapparater.
- Hvis projektoren anbringes i nærheden af en væg, skal der være mindst 20cm mellemrum mellem væggen og projektoren.
- Dæk ikke projektoren til med duge eller andet materiale.



## Skærmstørrelse og projektionsafstand

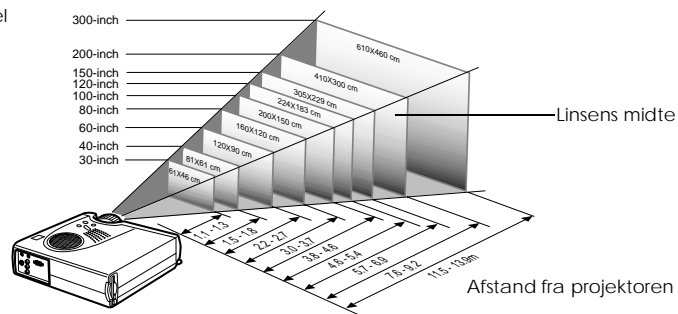
Fastlægger den afstand skærmen skal have fra linsen for at opnå den påkrævede skærmstørrelse.

Projektorens standardlinse er ca. en 1,3x zoomlinse, og den største skærmstørrelse er ca. 1,2 gange så stor som den mindste skærm.

Brug den følgende tabel som reference og installer projektoren så skærmstørrelsen er mindre end skærmen.

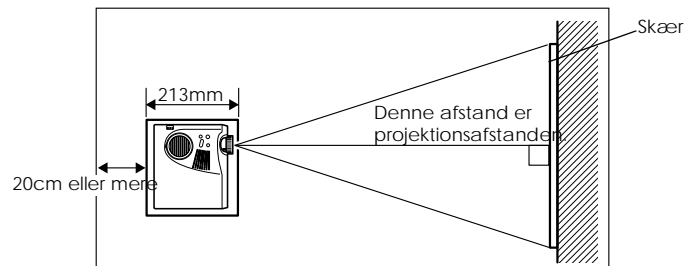
Skærmstørrelse	Omtrentlig projektionsafstand
30" (61×46cm)	1,1m til 1,3m
40" (81×61cm)	1,5m til 1,8m
60" (120×90cm)	2,2m til 2,7m
80" (160×120cm)	3,0m til 3,7m
100" (200×150cm)	3,8m til 4,6m
120" (224×183cm)	4,6m til 5,4m
150" (305×229cm)	5,7m til 6,9m
200" (410×300cm)	7,6m til 9,2m
300" (610×460cm)	11,5m til 13,9m

Skærmstørrel



### Bemærk

- De ovenfor nævnte projektionsafstande er gældende ved brug af standardlinsen. Hvis der bruges andre linser, skal De se den pågældende betjeningsmanual for yderligere oplysninger.
- Skærmstørrelsen bliver mindre, når keystone-korrektionen bruges.
- Opstil projektoren mindst 20cm fra væggen.

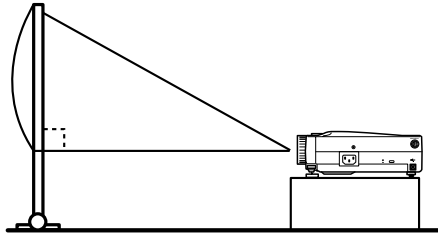


## Projektionsvinkler

Den optimale projektionsskærm opnås ved at placere projektorens linses midte i en ret vinkel i forhold til skærmen.

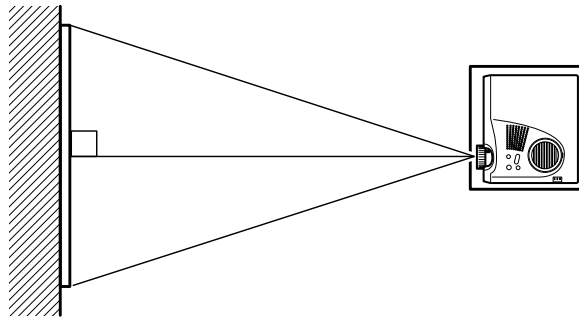
### Visning fra siden

\* Projektionen kan flyttes op og ned med funktionen til flytning af linsen



A:B 10:Bliver 0

### Visning oven- eller nedefra



### Bemærk

Selvom projektionens vinkel kan justeres vha. den forreste fod (se side 43), kan skærmen i visse tilfælde forvrænges, så den bliver skæv. Hvis det er tilfældet, skal De justere forvrængningen med funktionen til korrektion af forvrængning. (se side 45)

## Tilslutning

Dette afsnit forklarer, hvordan projektoren slutes til computere og videoudstyr.

### ■ Tilslutning af projektoren til en computer

Sluk for strømmen til projektoren og computeren før tilslutning forsøges.

#### Egnede computere

Visse computere kan ikke tilsluttes, og andre kan ikke bruges til projektion, selv om de er blevet tilsluttet. Det er først og fremmest nødvendigt at undersøge, om den anvendte computer kan tilsluttes.

#### ● Krav til egnede computere

##### 1. krav: Computeren skal være udstyret med en udgangsport til billedsignaler.

Kontroller at computeren er udstyret med porte, der kan udsende billedsignaler, som f.eks. [RGB Port], [Monitor Port] og [Video Port]. Hvis De er i tvivl om dette, kan De se kapitlet om eksterne skærmtilslutninger i computerens betjeningsmanual.

Nogle computere, som f.eks. kombinerede computer/skærmmodeller og bærbare modeller, kan ikke tilsluttes, eller det kan være nødvendigt at købe eksterne udgangsporte som ekstraudstyr.

#### Bemærk

Afhængigt af computeren kan det være nødvendigt at skifte billedsignalets udgang vha. tilslutningsknapp ( ) og indstillingerne.

NEC	Panasonic	Toshiba	IBM	SONY	FUJITSU	Macintosh
Fn+F3	Fn+F3	Fn+F5	Fn+F7	Fn+F7	Fn+F10	Efter opstart indstilles dobbeltvisningsfunktionen med skærmjusteringer på kontrolpanelet.

Den viste tabel giver eksempler for forskellige produkter. Se computerens betjeningsmanual for yderligere oplysninger.

## 2. krav: Computerens opløsning og frekvens skal ligge inden for de nævnte grænser i tabellen på næste side.

Projektion er ikke mulig, hvis computeren ikke understøtter de opløsninger og frekvenser for udsendte billedsignaler, der er vist i tabellen på næste side (i visse tilfælde kan projektion være mulig, men det vil være af forringet kvalitet).

Kontroller billedsignalets frekvens og opløsning i computerens betjeningsmanual.

På nogle computere er det også muligt at ændre opløsningen. Hvis det er tilfældet, ændres parametrene, så de ligger inden for de nævnte værdier i tabellen på næste side.

Signal	Billedgenskabelsfrekvens (Hz)	Opløsning (prikker)	Pixels (prikker) brugt til display til ændring af billedstørrelse (Resize sat til On)	Pixels (prikker) brugt til display i reel størrelse (Resize sat til Off)	Bemærkninger
VGAEGA		640×350	1024×560	640×350	
VGA	60	640×480	1024×768	640×480	
VGA Text		720×350	1024×640	720×350	
		720×400	1024×640	720×400	
VESA	72/75/85	640×480	1024×768	640×480	
SVGA	56/60/72/75/85	800×600	1024×768	800×600	
XGA	43i/60/70/75/85	1024×768	1024×768	1024×768	
SXGA	70/75/85	1152×864	1024×768	1152×864	Virtuel (delvis) visning
SXGA	60/75/85	1280×96	1024×768	1280×960	Virtuel (delvis) visning
SXGA	43i/60/75/85	1280×1024	960×768	1280×1024	Virtuel (delvis) visning
UXGA <sup>1</sup>	60	1600×1200	1024×768	1600×1200	Virtuel (delvis) visning
MAC13		640×480	1024×768	640×480	
MAC16		832×624	1024×768	832×624	
MAC19		1024×768	1024×768	1024×768	
MAC21		1152×870	1016×768	1152×870	Virtuel (delvis) visning
NTSC			1024×768	1024×576	4:3 ↔ 16:9 kan vælges
PAL			1024×768	1024×576	4:3 ↔ 16:9 kan vælges
SECAM			1024×768	1024×576	4:3 ↔ 16:9 kan vælges
SDTY (480i/P)	60		1024×768	1024×576	4:3 ↔ 16:9 kan vælges
HDTV (720P)16:9			1024×576		
HDTV (1080i)16:9					

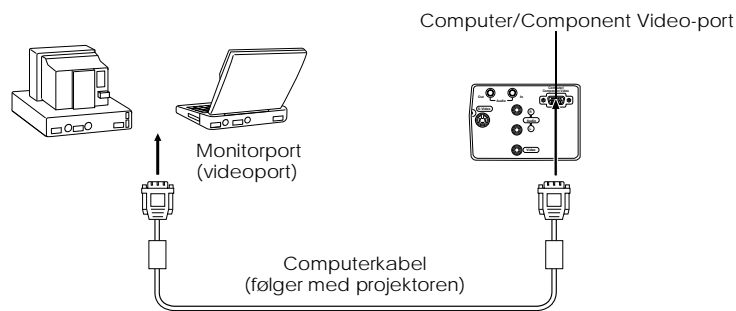
<sup>1</sup>EMP-505 er ikke kompatibel med UXGA.

## mini D-Sub 15-benet

### ⚠ Forholdsregel

- Sluk for strømmen til projektoren og computeren før tilslutning forsøges, da projektoren eller dens udstyr ellers kan blive beskadiget.
- Kontroller kabelstikkets og portens form før tilslutning foretages. Anvendelse af unødig kraft, hvis stikket og porten ikke passer sammen, kan beskadige udstyret.
- Forbind computerens monitorport med projektorens Computer/Component Video-port vha. det medfølgende computerkabel.

#### ● Når monitorporten er D-Sub 15-benet



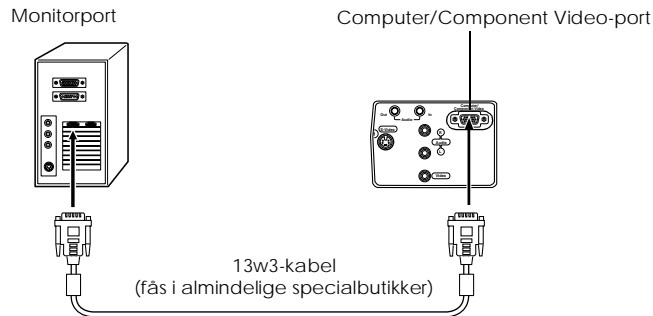
#### Bemærk

- Sæt parametret for input-signalet i billedmenuen til [RGB] når tilslutning er foretaget.
- Strømkablet og computerkablet må ikke bundtes sammen. Undladelse af at overholde dette kan give støj på billedet og kan forårsage defekt.
- Det kan være nødvendigt at bruge en adapter, når tilslutning foretages, afhængigt af hvor computerens port sidder. Se computerens betjeningsmanual for yderligere oplysninger.
- Når De slutter projektoren til en Macintosh, skal De bruge en ekstra adapter til MAC-computer (ELPAP01).

### ● Når monitorporten er 13w3

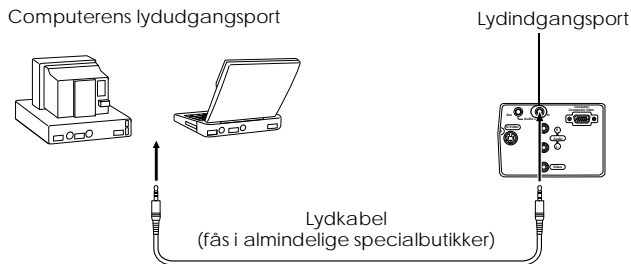
Computer/Component Video-porten slutes også til D-Sub 15-porten vha. konverteringskablet, når 13w3-porten bruges til tilslutning af computerens monitorport til en arbejdsstation.

- Forbind computerens monitorport (13w3) med projektorens Computer/Component Video-port vha. et 13w3 <-> D-Sub 15-kabel (fås i almindelige specialbutikker).



### Tilslutning af lyd

Projektoren er udstyret med en enkelt højttaler, der kan udsende op til 1W, og det er muligt at udsende lyd fra projektorens højttaler. Forbind computerens lydudgangsport til projektorens lydudgangsport (stereo minustik) vha. et lyd kabel (fås i almindelige specialbutikker).

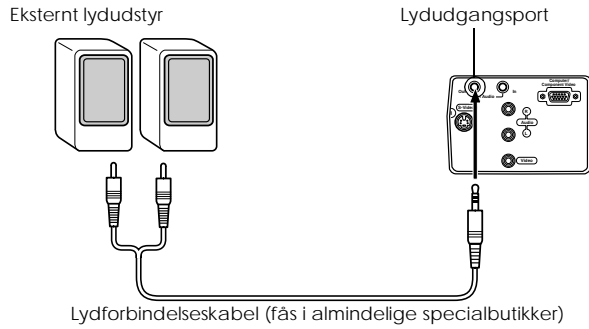


#### Bemærk

Lydsignalerne udsender lyden for det valgte billede.

## Tilslutning af eksternt lydudstyr

De kan få en mere dynamisk lyd ved at slutte projektorens lydudgangsport til et PA-system, et aktivt højttalersystem eller andre højttalere med indbyggede forstærkere.



Brug lydforbindelseskabler, der fås i almindelige specialbutikker (hanstik <--> 3,5mm stereo ministik).

### Bemærk

- Lyden udsendes eksternt, når stereo ministikket sættes i lydudgangsporten. Lyden udsendes ikke fra projektorens højttalere på dette tidspunkt.
- De projicerede billeders lyd udsendes.
- Køb et lydforbindelseskabel, der passer til stikforbindelsen på det eksterne lydudstyr, der skal bruges.

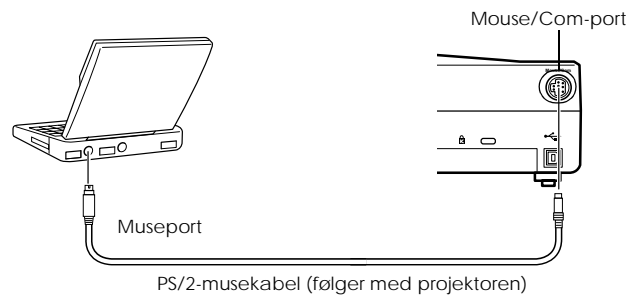
## Tilslutning af musen (trådløs musefunktion)

Dette gør det muligt at betjene musen med fjernbetjeningen på samme måde som en trådløs mus.

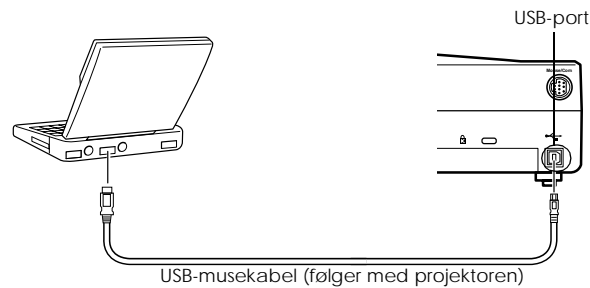
Slut computerens museport til projektorens Mouse/Com-port eller USB-museport vha. musekablet.

Computer	Mus	Musekabel
PC/AT DOS/V	PS/2-mus	PS/2-musekabel (medfølgende)
	USB-mus	USB-musekabel (medfølgende)
Macintosh (OS9 eller højere)	USB-mus	USB-musekabel (medfølgende)

### PS/2-museforbindelse



### USB-museforbindelse



Se ovenstående tabel før De vælger.

### Bemærk

- Kun den standardmonterede USB-model understøtter USB-musekabeltilslutning. I forbindelse med Windows understøttes kun den forudinstallerede Windows 98/2000/Me-model. Der gives ingen garanti for funktionsdygtighed sammen med opgraderede Windows 98/2000/Me-modeller.
- Understøtter OS9 og højere med Macintosh-systemet.
- Afhængigt af OS-versionen kan der være tilfælde, hvor det ikke er muligt at bruge en mus med både Windows- og Macintosh-platforme.
- I visse tilfælde skal der foretages specielle indstillinger på computeren, for at musen kan bruges. Se computerens betjeningsmanual for yderligere oplysninger.
- Sluk for strømmen til projektoren og computeren før tilslutningen foretages.
- Computeren skal genstartes, hvis musen ikke fungerer.
- Spørg først Deres forhandler til råds, hvis De ønsker at anvende en seriel mus eller en ADB-mus til en Macintosh-computer.

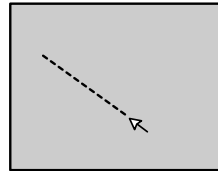
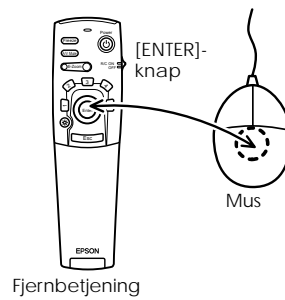
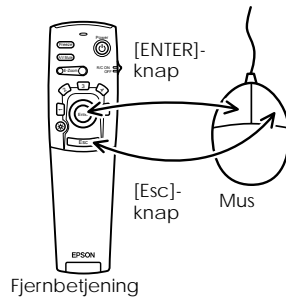


Prøv følgende funktioner med musen når tilslutning er foretaget:

Venstreklik ----- Tryk på [Enter]-knappen.

Højreklik ----- Tryk på [Esc]-knappen.

Bevæg musen----- Kør fjernbetjeningens [Enter]-knap nedad.



#### Bemærk

- Funktionerne vendes om, hvis musens funktioner med venstre/højre knap er blevet ændrede vha. computeren.
- Musen kan ikke bruges, når menuen vises, når funktionerne Effect, Picture-in-Picture eller E-Zoom bruges, eller når videobilledet er sat til visning i reel størrelse (resize slået fra).
- Den hastighed, musen kan bevæges med, kan ændres. (se side 66)

## ■ Tilslutning af videoudstyr

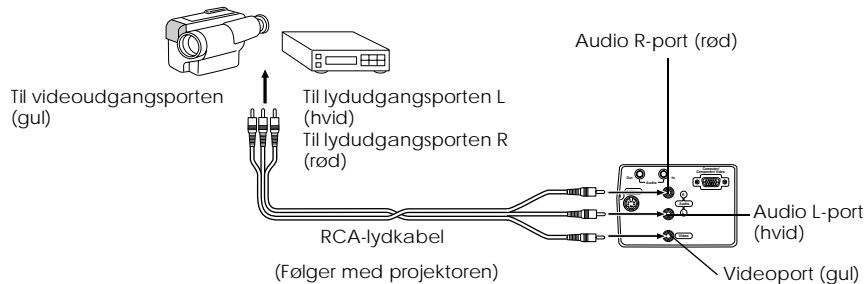
Sluk for strømmen til projektoren og videoudstyret før tilslutning forsøges.

### Bemærk

Lyden til det valgte billede udsendes.

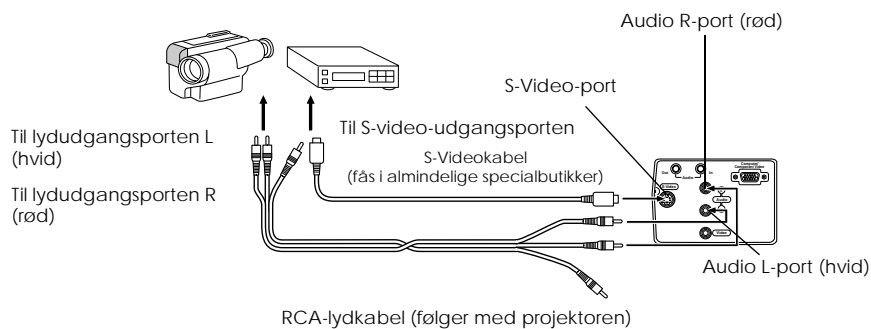
## Composite billedsignaler

- Forbind videoporten, projektorens videoport og L-Audio-R-porten vha. det medfølgende RCA-lydkabel (rød/hvid/gul).



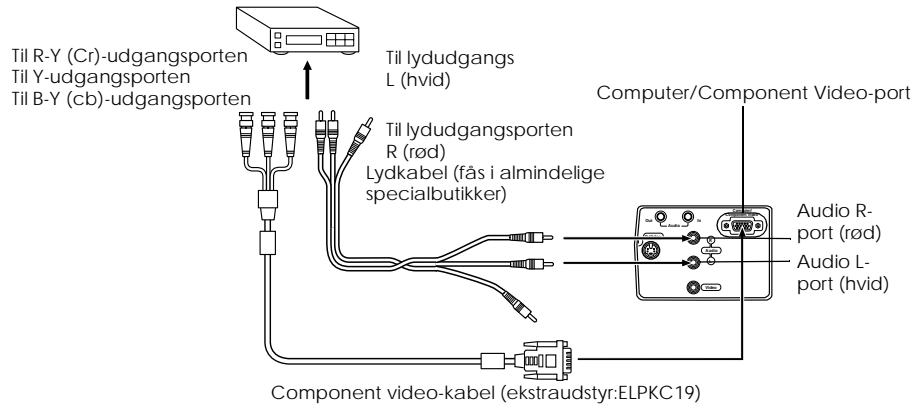
## S-billedsignaler

- Slut projektorens S-videoport til videoudstyret vha. det medfølgende S-videokabel (fås i almindelige specialbutikker).
- Tilslut lydportene L og R vha. det medfølgende RCA-lydkabel (rød/hvid/gul) for at udsende lyd fra projektorens højttaler.



## Component (farveforskellige\*) billedsignaler

- Slut videoudstyret til projektorens Computer/Component Video-port vha. component videokablet (ELPKC19.), der fås som ekstraudstyr.
- Tilslut lydportene L og R vha. det medfølgende RCA-lydkabel (rød/hvid/gul) for at udsende lyd fra projektorens højttalere.

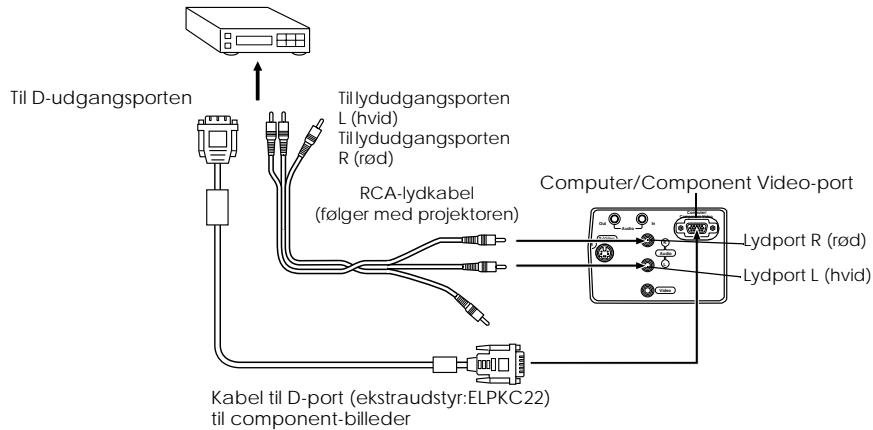


### Bemærk

Sæt parametret for input-signalet i billedmenuen til[YCbCr] eller [YPbPr] i overensstemmelse med udstyrets signaler, efter forbindelsen er blevet oprettet.

## D-udgangsport til digital tuner

- Slut den digitale tuner til projektorens Computer/Component Video-port vha. kablet til D-port (ELPKC22), der fås som ekstraudstyr.
- Tilslut lydportene L og R vha. det medfølgende RCA-lydkabel (rød/hvid/gul) for at udsende lyd fra projektorens højttalere.



### Bemærk

- Sæt billedmenuens input-signaler til enten [YCbCr] eller [YPbPr] i overensstemmelse med det udstyr, der bruges, når forbindelsen oprettes. (se side 65.)
- Tilslutning til digitale tunere er kun mulig i Japan.
- Understøtter digitale tunere op til D4-værdien.

## Projektion

Dette afsnit forklarer, hvordan man påbegynder og afslutter projektion, samt de grundlæggende funktioner i forbindelse med justering af projicerede billeder.

### ■ Projektion

Der kan projiceres billeder, når alt er blevet tilsluttet.

#### Forberedelse

##### ⚠ Advarsel

- Se aldrig direkte ind i linsen når der er tændt for strømmen. Undladelse af at følge denne forholdsregel kan beskadige øjnene pga. det stærke lys.
- Sørg for at den medfølgende strømledning bruges. Brug af andre kabler kan forårsage brand eller elektrisk stød.

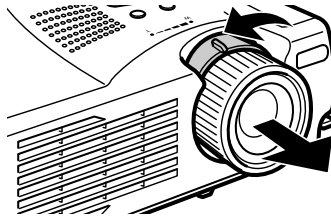
##### ⚠ Forholdsregel

Brug ikke apparatet til projektion hvis linsedækslet sidder på. Undladelse af at følge denne forholdsregel kan gøre dækslet skævt pga. varme.

**1** Slut projektoren til computer og videoudstyr. (se side 25, 32)

**2** Drej zoomarmen til den midterste position for at køre linsen ud.

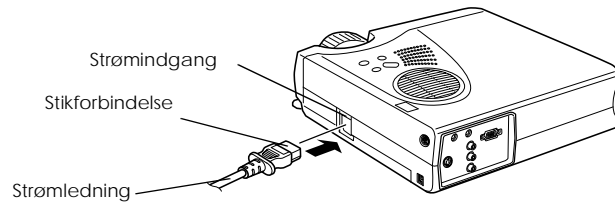
Billeder vil være ude af fokus, når de projiceres, hvis zoomarmen ikke flyttes til den midterste position.



**3** Tag linsens dæksel af.

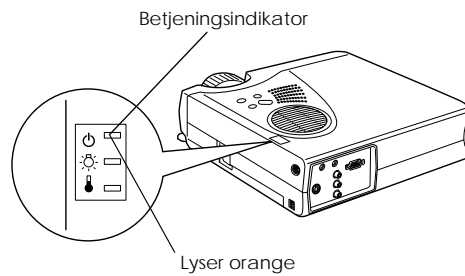
**4 Slut den medfølgende strømledning til projektoren.**

Kontroller at projektorens strømindgang og stikforbindelse passer sammen, vend stikket korrekt og sæt det helt i.



**5 Sæt stikket i stikkontakten.**

Betjeningsindikatoren lyser orange.



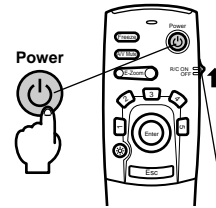
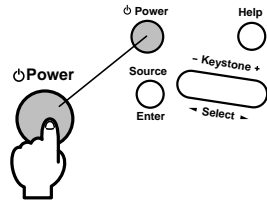
**Bemærk**

Det er ikke muligt at bruge de forskellige knapper, når betjeningsindikatoren blinker med et orange lys.

## Start af projektion

### 1 Tryk på [Power]-knappen for at tænde for strømmen.

Betjeningsindikatoren begynder at blinke med et grønt lys, og projektion begynder.

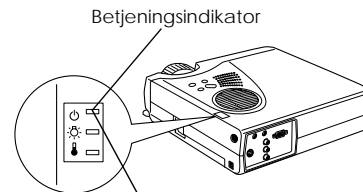


Sæt først kontakten R/C ON OFF til [ON], når fjernbetjeningen bruges

Betjeningsindikatoren holder efter lidt tid med at blinke og lyser i stedet grønt.



Beskeden [No image signals being input] (ingen indgang af billedsignaler) vises, hvis der ikke er blevet indsendt billedsignaler. (Bemærk at det i visse tilfælde ikke vises, afhængigt af indstillingen for visning af signal.) (se side 67)

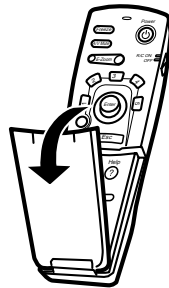


Blinker med et grønt lys → Oplyst

### Bemærk

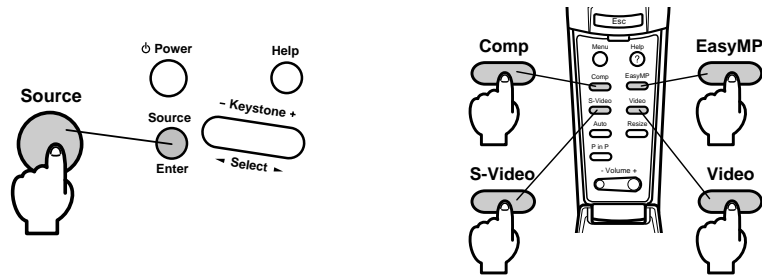
Det er ikke muligt at bruge de forskellige knapper, når betjeningsindikatoren blinker med et grønt lys.

### 2 Åbn fjernbetjeningsdækslet når der skal bruges en fjernbetjening.



### 3 Vælg den port, der er tilsluttet, når der er blevet tilsluttet mere end en slags udstyr.

Tryk på knappen til den port, der er forbundet med computeren eller videoudstyret, for at skifte indgangskilde.



Billede	Knap		Display i skærmens øverste højre hjørne
	Hovedenhed	Fjernbetjening	
Computer (Component)	[Source] (skifter når der trykkes på den)	[Comp]	Computer
Video		[Video]	Video
S-Video		[S-Video]	S-Video
Hukommelseskort		[EasyMP]	[EasyMP]

#### Bemærk

- Projektion kan foretages uden at trykke på knappen, hvis der kun er tilsluttet én slags udstyr.
- Det er ikke muligt at skifte til S-Video med [Source]-knappen, når der ikke er noget S-Video-input.
- Det er ikke muligt at skifte til EasyMP med [Source]-knappen, når der ikke er blevet indsat noget hukommelseskort.




#### 4 Start af projektion.

Tænd for strømmen til computeren eller videoudstyret. Hvis det tilsluttede udstyr er videoudstyr, skal De også trykke på [Playback] eller [Play].

[No Signal] forsvinder, og projektion starter.

#### Bemærk

- Hvis [No Signal] ikke forsvinder, skal De kontrollere tilslutningerne én gang til.
- Afhængigt af computeren kan det være nødvendigt at skifte billedsignalets udgangsdestination vha. knap  (.) eller indstillingerne efter endt tilslutning.

NEC	Panasonic	Toshiba	IBM	SONY	FUJITSU	Macintosh
Fn+F3	Fn+F3	Fn+F5	Fn+F7	Fn+F7	Fn+F10	Efter opstart indstilles dobbeltvisningsfunktionen med skærminjusteringer på kontrolpanelet.

Den viste tabel giver eksempler for forskellige produkter. Se computerens betjeningsmanual for yderligere oplysninger.

- Tryk på [Resize]-knappen når der indsendes signaler, der understøtter DVD-afspiller eller wide screen-fjernsyn (16:9 billeder). Parametrene skifter mellem billeder i størrelsen 4:3 og 16:9, når der trykkes på knappen.
- I visse tilfælde kan et projiceret billede fryse fast, hvis det samme billede projiceres i lang tid.

## ■ Efter endt projektion

Afslut projektion vha. følgende procedure.

**1** Sluk for strømtilførslen til det tilsluttede udstyr.

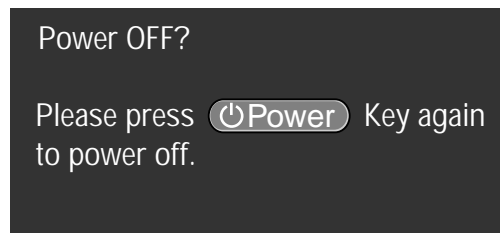
**2** Tryk på [Power]-knappen.

Der vises en besked for at kontrollere, at der skal slukkes for strømmen.



**3** Tryk på [Power]-knappen en gang til.

Lampen slukker, betjeningsindikatoren blinker med et orange lys, og nedkølingsprocessen begynder.

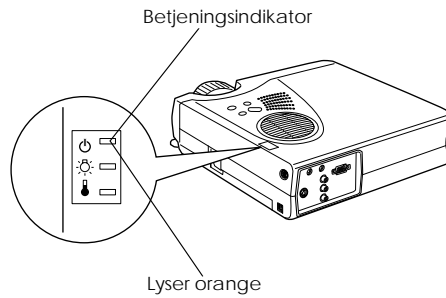


Når nedkølingsprocessen er færdig, holder betjeningsindikatoren med at blinke og lyser orange. Nedkølingsperioden vil tage ca. halvfems sekunder (afhængigt af den omgivende temperatur).

### Bemærk

- Tryk på en anden knap hvis der ikke skal slukkes for strømmen. Beskeden forsvinder efter syv sekunder, hvis der ikke trykkes på nogen knap (projektoren forbliver tændt).
- Det er ikke muligt at bruge de forskellige knapper, når betjeningsindikatoren blinker med et orange lys. Vent i stedet til den holder med at blinke og begynder at lyse.

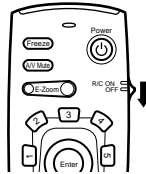
- 4** Kontroller at nedkølingsperioden er ovre (betjeningsindikatoren lyser orange) og tag derefter stikket ud af kontakten.



### ⚠ Forholdsregel

Tag ikke stikket ud af stikkontakten når betjeningsindikatoren blinker orange. Undladelse af at følge denne forholdsregel kan beskadige udstyret og betyder, at lampen skal udskifte tidligere.

- 5** Sæt knappen R/C ON OFF til [OFF] når fjernbetjeningen ikke bruges.

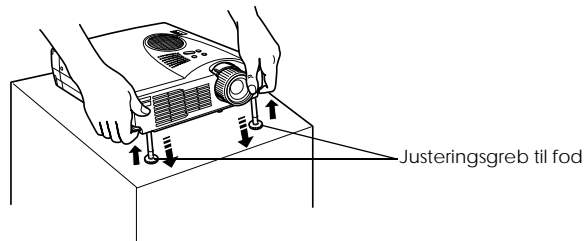


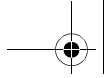
#### Bemærk

Der tæres på batterierne, hvis fjernbetjeningens [R/C ON OFF]-knap er sat til [ON]. Sørg for at fjernbetjeningens [R/C ON OFF]-knap sættes til [OFF], når den ikke bruges.

- 6** Sæt den forreste fod på plads, hvis den har været trukket ud.

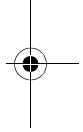
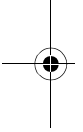
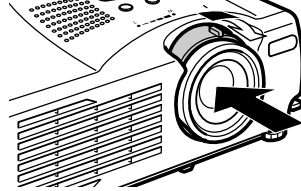
Støt projektoren med hånden og løft derefter op i fodens justeringsgreb med en finger og kød det forsigtigt op i hovedenheden.



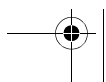
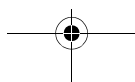
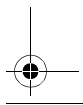
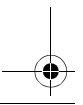


**7** Sæt linsens dæksel på.

**8** Drej zoomarmen for at køre linsen ind i projektoren.



42 - Efter endt projektion



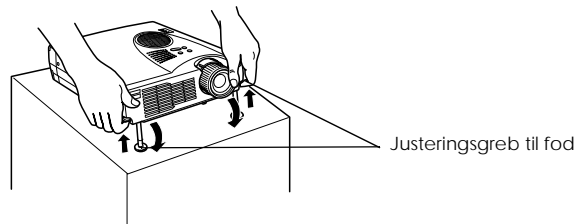
## ■ Justering af projektorens position

Projektoren kan justeres til følgende vertikale positioner

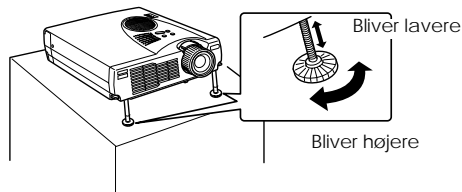
### Justering af fødderne

Justerer projektorens projektionsvinkel.

- 1** Løft op i fodens justeringsgreb med en finger og hæv projektorens forreste del.  
Den forreste fod stikker ud.



- 2** Fjern fingeren fra fodens justeringsgreb og slip projektoren.
- 3** Drej den nederste del af den forreste fod for at finjustere højden mere præcist.



#### Bemærk

- Skærmen kan i visse tilfælde blive forvrænget, når foden justeres. Denne forvrængning kan justeres vha. keystone-korrektion. (se side 45)
- Den forreste fod sættes ned igen ved at løfte i fodens justeringsgreb med en finger og sænke projektoren.



## ■ Justering af projektionsstørrelse

Det er muligt at justere projektionsstørrelsen og rette forvrængning af billedet.

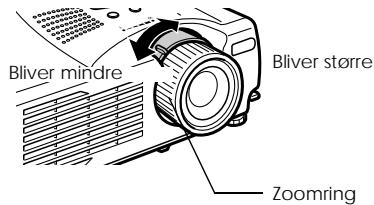
### Bemærk

Der findes også en funktion til ændring af skærmens billedstørrelse (se side 52.) og en E-Zoom-funktion til forstørrelse af bestemte områder (se side 5.).

---

### Zoomjustering

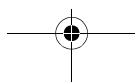
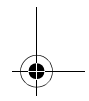
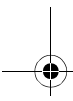
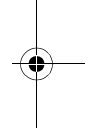
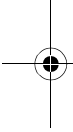
- 1 Drej zoomarmen for at foretage justeringen (forstørrelse mulig op til 1,2X).



Projektionsafstanden skal også reguleres, når skærmen forstørres. (se side 23)

### Bemærk

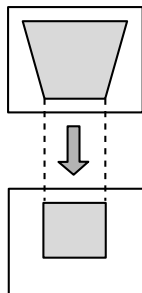
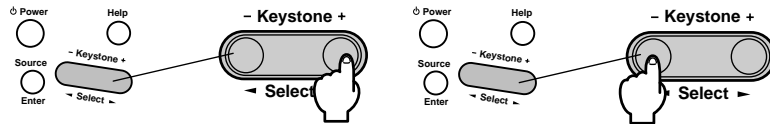
Sæt zoomarmen mellem positionerne [W] og [T] under projektion. Hvis armen sættes til en position, der ligger uden for justeringsområdet fra [W] (midter) position, kører linsen ind i projektoren, og billederne vil være ude af fokus.



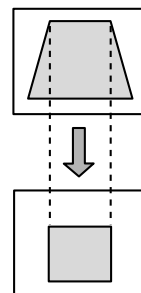
## Keystone-korrektion

Foretag den nødvendige justering hvis skærmen er blevet skæv pga. justering af foden.

**1** Tryk på [Keystone +, -]-knappen på projektoren for at ændre skærmen til et rektangel.



Den justerede skærm bliver mindre.

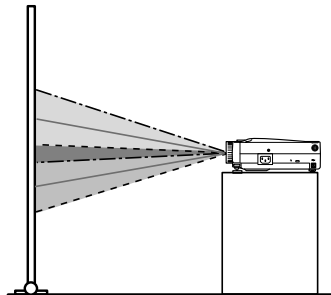


Den justerede skærm bliver mindre.

Det er muligt at foretage justeringer med keystone-korrektion (via 30 trin), så længe projektorens vippevinkel ligger inden for et maksimalt lodret område på ca. 15 grader. Vippevinklens maksimale værdi varierer lidt alt efter den projektiionsstørrelse, der justeres med zoomet.

Ca.  
15 grader opad

Ca.  
15 grader nedad



### Bemærk

- Skærmen bliver mindre, når keystone-korrektion anvendes.
- Den forvrængede korrektions status gemmes. Denne skal rettes, så den passer til installationsstatusen, efter projektiions position og vinkel er blevet ændret.
- Reducer skarpheden hvis der opstår flimrer efter keystone-korrektion. (se side 65.)
- Keystone-korrektion udføres fra menuen. (se side 67.)

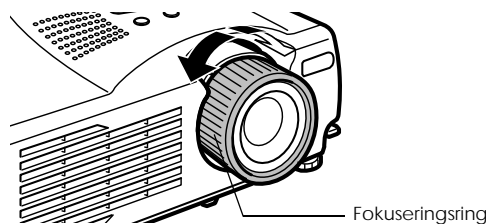
## ■ Justering af billedkvalitet

Justerer billedfokus og forstyrrelser.

### Fokusjustering

Justerer billedets fokus.

- 1 Drej fokuseringsringen for at foretage de påkrævede justeringer.



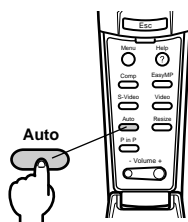
#### Bemærk

- Det er ikke muligt at justere fokus, hvis linsen er snavset eller dækket med kondensvand. Hvis dette sker, skal linsen gøres ren. (se side 109.)
- Korrekt justering er ikke muligt, hvis installationspositionen er mellem 1,1 til 13,9 mete forkert.
- Billeder vil være ude af fokus, hvis zoomarmens position ligger uden for området [W] til [T].

### Automatisk justering (ved projektion af computerbilleder)

Justerer automatisk computerbilledet så der opnås maksimal effekt. De justerede indstillinger er bl.a. Tracking, Position og Sync.

- 1 Tryk på [Auto]-knappen på fjernbetjeningen.



#### Bemærk

- Hvis automatisk justering påbegyndes, mens en af funktionerne E-Zoom, A/V Mute eller P in P udføres, foretages justering ikke, før den funktion, der udføres, er blevet annulleret.
- Afhængigt af hvilken type signal, der udsendes af computeren, kan justering i visse tilfælde ikke udføres korrekt. Hvis det er tilfældet, skal De justere Tracking og Sync. (se side 47)



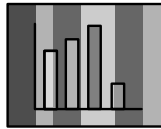


---

## Justering af Tracking (ved projektion af computerbilleder)

Justeres når der er vertikale striber på computerbilledet.

- 1 Foretag justeringen vha. funktionen [Menu] - [Video] - [Tracking].

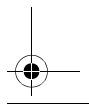
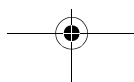
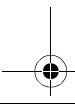
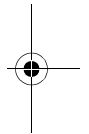
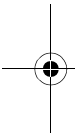
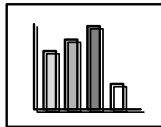


---

## Justering af synkronisering (ved projektion af computerbilleder)

Justeres hvis computerbilledet blinker eller er sløret, eller der er vertikal støj på billedet.

- 1 Foretag justeringen vha. funktionen [Menu] - [Video] - [Sync.].



## ■ Introduktion af funktioner

De funktioner, der kan bruges ved at trykke på knapper, når der projiceres billeder, er nævnt nedenfor.

Funktion	Forklaring	Knap		Referenceside
		Hovedenhed	Fjernbetjening	
Help	Viser hvordan problemer løses, når de opstår.	Help	Help	49
A/V Mute	Afbryder midlertidigt billede og lyd.	-	A/V mute	51
Freeze	Fastfryser midlertidigt billedet.	-	Freeze	51
Resize	Ændrer billedets størrelse.	-	Resize	52
E-Zoom	Forstørrer billedet proportionelt.	-	E-Zoom	54
Effect	Tilføjer billedet specialeffekter.	-	[1]-[5] (Effect)	55
P in P	Føjer en underskærm til billedet.	-	P in P	59
Keystone-korrektion	Retter forvrængning.	Keystone	-	45
Automatisk justering	Justerer automatisk billedet så der opnås maksimal effekt.	-	Auto	46
Volume	Justerer lydstyrken.	-	Volume	60
Menu	Viser menuen.	-	Menu	63

## Nyttige funktioner

Dette afsnit forklarer de effektive og nyttige funktioner, som f.eks. præsentationer, som man kan bruge projektoren til.

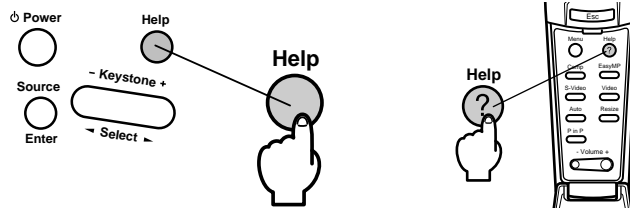
### ■ Nyttige funktioner

#### Hjælpfunktion

Metoderne til problemløsning er opdelt i separate afsnit og er forklaret nedenfor til brug, når der opstår problemer.

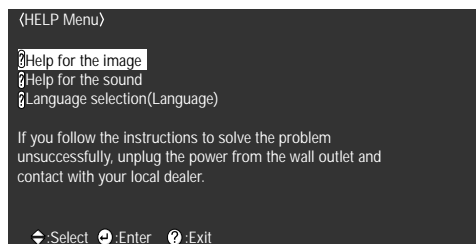
##### 1 Tryk på [Help]-knappen.

Hjælpemenuen vises.



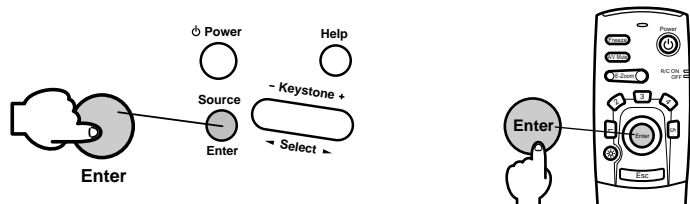
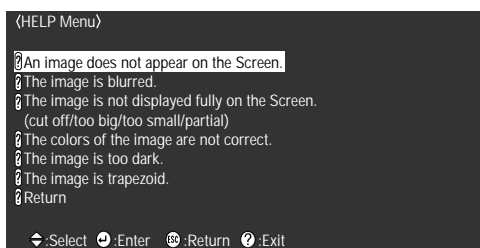
##### 2 Vælg et emne.

Tryk på [Select]-knappen på hovedenheden (kør [Enter]-knappen op og ned på fjernbetjeningen) for at vælge et emne.



**3 Markér emnet.**

Tryk på [Enter]-knappen for at vælge det krævede emne.

**4 Gentag trin 2 og 3 for at vælge og hente de detaljerede emner.****Bemærk**

- Se afsnittet [Fejlfinding] i denne manual hvis hjælpefunktionen ikke løser Deres problem. (se side 96)
- Hjælpemenuen kan afbrydes ved at trykke på [Esc]- eller [Help]-knappen.

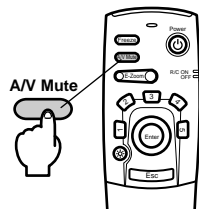
## ■ Midlertidig afbrydelse af projektion

Det er muligt midlertidigt at afbryde billede og lyd.

### A/V Mute

Afbryder midlertidigt billede og lyd.

- 1 Tryk på [A/V Mute]-knappen på fjernbetjeningen.  
Billede og lyd afbrydes.



For at genoptage projicering skal De trykke på [A/V Mute]-knappen én gang til, justere lyden eller hente menuen frem. Det er muligt at vælge den status, der skal benyttes, når billede og lyd afbrydes midlertidigt. Der kan vælges mellem de følgende tre forskellige slags vha. A/V mute-indstillingerne i indstillingsmenuen. (se side 67)

Sort farve



(Standardindstilling)

Blå farve



Brugerlog



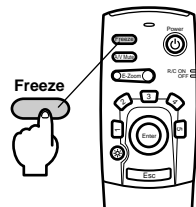
#### Bemærk

Epson-logoet er registreret i brugerlogoet. Et brugerlogo skal registreres og indstilles, før man kan ændre det. (se side 67)

### Fastfrysingsfunktion

Fastfryser midlertidigt billedet. Lyden afbrydes dog ikke.

- 1 Tryk på [Freeze]-knappen på fjernbetjeningen.  
Billedet fastfryses.

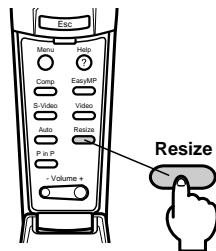


Tryk på [Freeze]-knappen én gang til for at afbryde fastfrysningen.

## ■ Skifte af billedstørrelse

Skifter mellem vinduesdisplay og display med ændret billedstørrelse når der projiceres computerbilleder. Skifter mellem et formatforhold på 4:3 og 16:9 når der projicere videobilleder.

- 1 Tryk på [Resize]-knappen på fjernbetjeningen.  
Skærmens størrelse skifter.



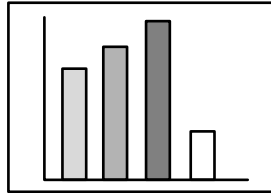
### ● Computerbilleder

Vinduesdisplay: Projicerer med input-opløsningen (display i reel størrelse). I nogle tilfælde vil projektionens størrelse være forskellig fra billedets størrelse.

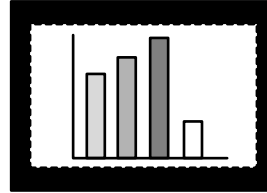
Display med ændret billedstørrelse: Mindsker eller øger opløsningen så projektionens størrelse passer til hele skærmen.

**(Eksempel) Når input-opløsningen er mindre end display-opløsningen (i tilfælde af 800 x 600)**

Display med ændret billedstørrelse



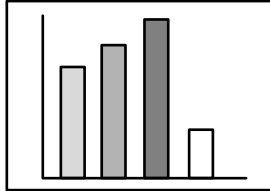
Vinduesdisplay



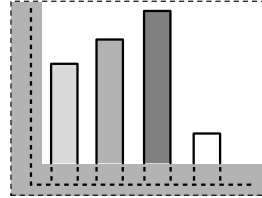
Kør [Enter]-knappen på fjernbetjeningen nedad for at bladre.

**(Eksempel) Når input-opløsningen er højere end display-opløsningen  
(i tilfælde af 1600 x 1200)**

Display med ændret billedstørrelse



Vinduesdisplay



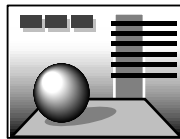
**Bemærk**

- Størrelsen ændres ikke, hvis det flydende krystals display-opløsning er den samme so den valgte opløsning (1024 x 768 prikker).
- En del af billedet vises ikke, hvis den valgte opløsning er højere end det flydende krystals display-opløsning. Kør fjernbetjeningens [Enter]-knap nedad for at bladre gennem de områder, der ikke vises.

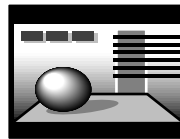
● **Videobilleder**

Skifte af billedstørrelse kan udføres for billeder i størrelsen 4:3 og 16:9. Billeder, der er optaget med digitale videoer, og DVD-billeder kan projiceres på skærme, der er 16:9 brede.

4:3 display



16:9 display

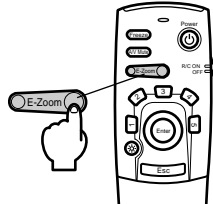
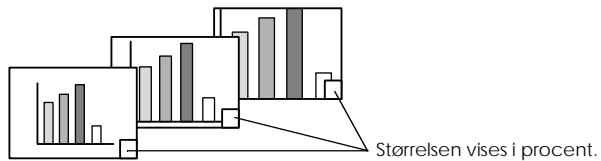


## ■ Forstørrelse af billeder (E-zoom-funktionen)

Projektionens størrelse ændres ikke, mens billedet forstørres proportionelt.

### 1 Tryk på [Zoom]-knappen på fjernbetjeningen.

Størrelsen vises i procent i nederste højre hjørne, så billedet kan formindskes eller forstørres.



Tryk på [Esc]-knappen på fjernbetjeningen for at annullere indstillingen.

#### Bemærk

- Der kan forstørres til 24 forskellige størrelser mellem 1x og 4x i spring på 0,125x.
- En vis del af billedet vises ikke, når det er blevet forstørret. Kør fjernbetjeningens [Enter]-knap nedad for at flytte rundt på skærmen og se denne del af billedet.
- Underskærme vises forstørret, når P in P-funktionen bruges.



## ■ Effektfunktion

Der kan føjes effekter til præsentationsbillederne vha. knapperne [Effect1] til [Effect4] på fjernbetjeningen. De brugte effekter kan ændres på [Effect]-skærmen. (se side 66)

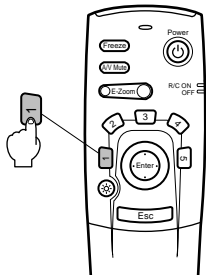
---

### Cursor/Stamp

Trykker et symbol på billedet.

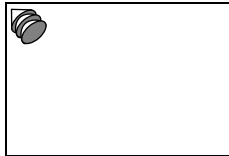
**1** Tryk på knappen [1] på fjernbetjeningen.

Markøren/symbolet vises.



**2** Kør fjernbetjeningens [Enter]-knap nedad for at flytte markørens/symbolets placering.

**3** Symbolet trykkes på markørens placering, når der trykkes på fjernbetjeningens [Enter]-knap.



---

#### Bemærk

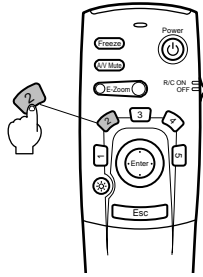
- Effektfunktionen afbrydes, og markøren forsvinder, når der trykkes på knappen [Esc] eller [5].
  - Musen kan ikke bruges, når effektfunktionen er aktiveret.
-

## Box

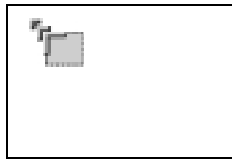
Tegner en boks på billedet.

### 1 Tryk på knappen [2] på fjernbetjeningen.

Der vises en knap.

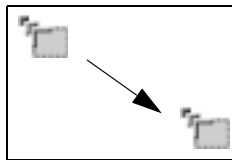


### 2 Kør fjernbetjeningens [Enter]-knap nedad for at flytte markøren til startpositionen.



### 3 Tryk på [Enter]-knappen for at indstille startpositionen.

### 4 Kør fjernbetjeningens [Enter]-knap nedad for at flytte markøren til slutpositionen.



### 5 Tryk på [Enter]-knappen for at indstille slutpositionen.

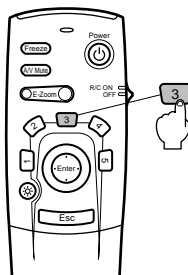
#### Bemærk

- Effekten kan fjernes ved at trykke på knappen [5].
- I nogle tilfælde kan effekten være vanskelig at se, afhængigt af farvekombinationen i billedets baggrund og de fire hjørner. Hvis det er tilfældet, kan hjørnernes farve ændres. (se side 66)
- Musen kan ikke bruges, når effektfunktionen er aktiveret.

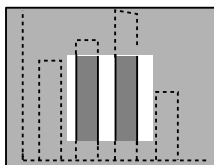
## Spotlight

Sætter spotlight på en bestemt del af billedet.

- 1 Tryk på knappen [3] på fjernbetjeningen.  
Spotlightet vises.



- 2 Kør [Enter]-knappen nedad for at flytte spotlightet.



### Bemærk

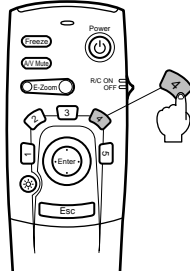
- Effektfunktionen afbrydes, og spotlightet forsvinder, når der trykkes på knappen [Esc] eller [5].
- Musen kan ikke bruges, når effektfunktionen er aktiveret.

## Bar

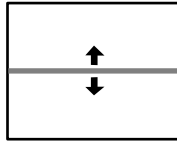
Tegner en linie på billedet.

### 1 Tryk på knappen [4] på fjernbetjeningen.

Der vises en linie.



### 2 Tryk på [Enter]-knappen for at indstille slutpositionen.



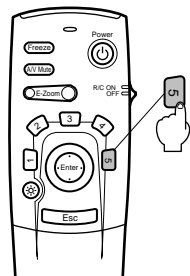
#### Bemærk

- Effektfunktionen afbrydes, og linien forsvinder, når der trykkes på knappen [Esc] eller [5].
- I nogle tilfælde kan effekten være vanskelig at se, afhængigt af farvekombinationen i billedets baggrund og linien. Hvis det er tilfældet, kan liniens farve ændres. (se side 66.)
- Musen kan ikke bruges, når effektfunktionen er aktiveret.

## Annullering af effekter

### 1 Tryk på knappen [5] på fjernbetjeningen.

Boksen og linien forsvinder.

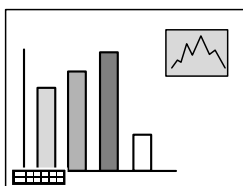


## ■ P in P-funktion

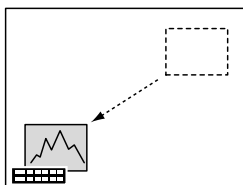
Det er muligt at vise et videobillede som en underskærm i computerbilledet eller component video-billedet. Det er også muligt at udsende lyden.

### 1 Tryk på [P in P]-knappen på fjernbetjeningen.

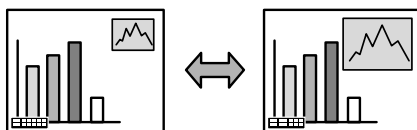
Der vises instruktioner i skærmens øverste venstre hjørne, og underskærmen vises i øverst i skærmens højre side.



### 2 Kør fjernbetjeningens [Enter]-knap nedad for at flytte underskærmen.



### 3 Tryk på [E-Zoom]-knappen for at ændre underskærmens størrelse.



### 4 Tryk på [Enter]-knappen for at fastfryse underskærmens visning.

#### Bemærk

- Underskærmen kan fjernes ved at trykke på knappen [PinP] igen.
- Computerbilledet eller videobilledet (kun component video-billedesignaler) vises på hovedskærmen, og videobilledet (Video, S-Video) vises på underskærmen. Det videobillede, der vises på underskærmen, kan ændres vha. PinP-indstillingen. (se side 67)
- Juster underskærmens position og størrelse før den vises.
- Underskærmen kan skifte mellem fem forskellige størrelser.
- Når underskærmens position er blevet ændret, vises den på den tidligere indstillede position, næste gang Picture-in-Picture-funktionen benyttes.

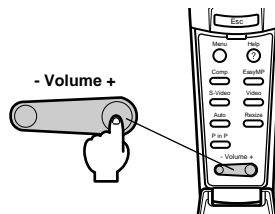
## Justering og indstilling

Dette afsnit forklarer justering af højttalerens lydstyrke og indstillingsmenuens funktioner.

### ■ Justering af lydstyrke

Lydstyrken kan justeres, når der udsendes lyd fra projektorens højttalere.

**1** Tryk på [Volume +, -]-knappen på fjernbetjeningen.



#### Bemærk

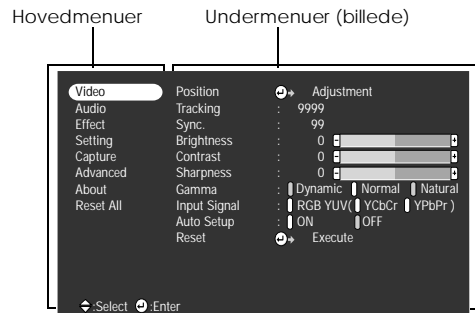
- Det er ikke muligt at foretage justering, når der ikke indsendes lydsignaler.
- Justering er dog mulig, når der udsendes lydsignaler til eksterne højttalere.

## Menukonfiguration

Menuen gør det muligt at foretage de forskellige justeringer og indstillinger.

### Menuemner

Menuerne er opdelt i hovedmenuer og undermenuer og er opbygget hierarkisk. Billedmenuen varierer også afhængigt af indgangskilden (tilsluttet port).

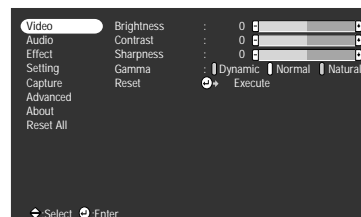


### Menuemner

Videomenu · Computer



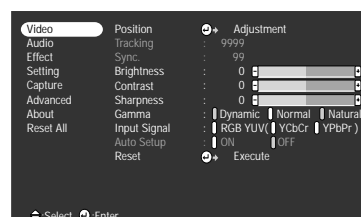
Videomenu · EasyMP



Videomenu · Video (Video/S-Video)



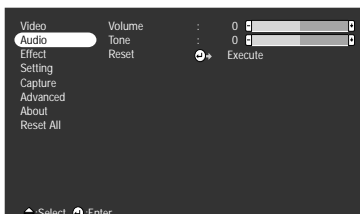
Videomenu · Component



### Bemærk

- De viste emner i billedmenuen varierer afhængigt af den projicerede indgangskilde, og kun menuen til den projicerede kilde kan justeres. Når der skiftes inputkilde, og menuen vises, vil menuen automatisk skifte til den menu, der tilhører inputkilden
- Billedmenuen kan ikke justeres, når der ikke indsendes billedsignaler.

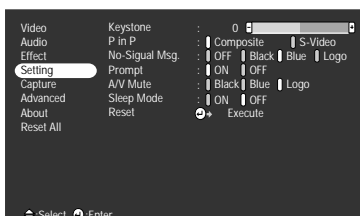
## Audio-menu (lyd)



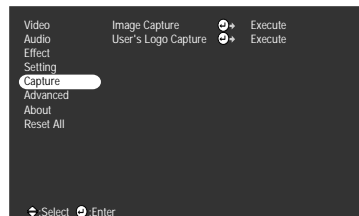
## Effect-menu (effekt)



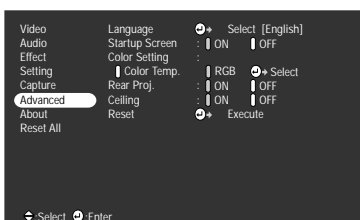
## Setting-menu (indstilling)



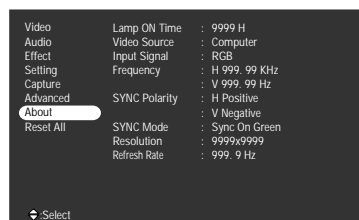
## Capture-menu (gemme)



## Advanced-menu (avanceret)

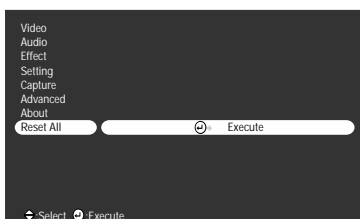


## About-menu (om)



Informationsmenuen viser den projicerede kildes indstillinger

## Reset All-menu (nulstil alle)

**Bemærk**

Lampens tændingstid vises som enheder på 0H mellem 0 og 10 timer og i enheder på 1 time over 10 timer.



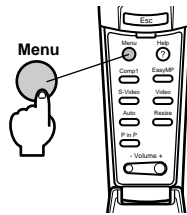
## ■ Menufunktioner

Menuen betjenes med fjernbetjeningen.

### Betjeningsmetode

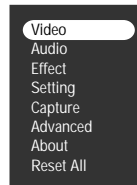
#### 1 Tryk på [Menu]-knappen på fjernbetjeningen.

Hovedmenuen vises.



#### 2 Vælg det ønskede emne.

Kør fjernbetjeningens [Enter]-knap op og ned for at vælge det ønskede emne.

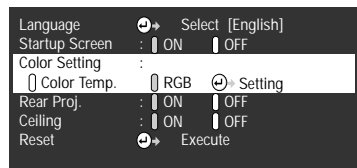


#### 3 Markér det valgte emne.

Tryk på [Enter]-knappen for at vælge det krævede emne.  
Undermenuen vises.

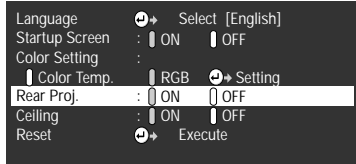
#### 4 Vælg derefter det detaljerede underemne.

Kør [Enter]-knappen op og ned for at vælge det ønskede underemne.  
De viste emner i billedmenuen og informationsmenuen varierer afhængigt af den projicerede kilde.



## 5 Vælg parameterværdien.

Kør [Enter]-knappen til venstre og højre for at vælge den ønskede indstilling.



### Bemærk

- ↵ (Enter) kan vælges efter alle navne i undermenuen, der udfører parametrene, og fortsætter også på de næste lavere niveauer. Tryk på [Enter]-knappen for foretage det valg og vælg derefter parameterindstillingen igen.
- Se listen med indstillinger for yderligere oplysninger om hver indstillingsfunktion. (se side 65)

## 6 Indstil alle de andre emner på samme måde.

### 7 Tryk på [Menu]-knappen.


Menuen forsvinder.

### Bemærk

- Tryk på [Esc]-knappen for at gå tilbage til den foregående menu.
- De viste emner i billedmenuen varierer afhængigt af den projicerede indgangskilde, og kun menuen til den projicerede kilde kan justeres.
- Billedmenuer kan ikke justeres, når der ikke indsendes billedsignaler.

## Indstillingsemner

Hovedmenu	Undermenu	Funktion	Standardværdi
Video	Position	Flytter billedvisningens placering op, ned, til venstre og til højre. Tryk på [Enter]-knappen for at foretage justeringen på skærmen til justering af placering.	Afhænger af forbindelsessignalerne
	Tracking	Justerer vertikale striber der vises på computerbilledet.	Afhænger af forbindelsessignalerne
	Sync.	Justerer forstyrrelse, flimmer og vertikal støj der vises på computerbilledet. · Forstyrrelse og flimmer kan forekomme pga. justering af lysstyrke og kontrast. · Det er muligt at regulere hvor levende, billedet skal være, ved at justere synkroniseringen efter justering af tracking.	0
	Brightness	Justerer billedets lysstyrke.	Central værdi (0)
	Contrast	Justerer billedets kontrast.	Central værdi (0)
	Color	Regulerer farvestyrken. Tryk på [Enter]-knappen for at vise skærmen til justering og juster derefter styrken for rød, grøn og blå.	0
	Color	Justerer billedets farvedybde.	Central værdi (0)
	Tint	Justerer billedets farvetone.	Central værdi (0)
	Sharpness	Justerer billedets skarphed.	Central værdi (0)
	Gamm	Regulerer hvor levende billedets farve skal være. Dynamic: Giver et billede med klar farveforskelle. Velegnet til visning af tegninger osv. Normal: Projicerer farvetone uden korrektion. Natural: Giver et billede med naturlig farvetone. Velegnet til videobilleder.	Normal
	Input signals	Indstiller de input-billedsignaler der er forbundet med porten Computer/Component Video. RGB : Valgt når der indsendes RGB-signaler. YCbCr : Valgt når der indsendes component video-signaler (YCbCr). YPbPr : Valgt når der indsendes component video-signaler (YPbPr).	RGB
	Auto Setup	Automatisk indstilling: Optimerer computer input-billedet når den er sat til [ON].	ON
	Reset	Stiller alle billedmenuværdierne tilbage til standardværdierne. Tryk på [Enter]-knappen og vælg derefter [Yes] (ja) på den skærm, der vises. · Vælg [Reset All] for at stille alle billed- og lydverdier tilbage til standardindstillingerne. (se side 6 )	-

Hovedmenu	Undermenu	Funktion	Standardværdi
Audio	Volume	Justerer lydstyrken.	15
	Tone	Justerer tonen	0
	Reset	Stiller alle lydverdier tilbage til standardværdierne. Tryk på [Enter]-knappen og vælg derefter [Yes] (ja) på den skærm, der vises. · Vælg [Reset All] for at stille alle billed- og lydverdier tilbage til standardindstillingerne. (se side 68)	-
Effect	Cursor/Stamp	Indstiller form, størrelse, farve og længde for markørnr/symbolet der styres vha. knappen [1] på fjernbetjeningen. Tryk på [Enter]-knappen og vælg en markør/symbol i indstillingsmenuen. (Afhængigt af den valgte markør kan form, størrelse, farve og længde ikke indstilles). · Knappen [1] bruges til at styre markør/symbol-funktionen.(se side 53)	Model:  Zoom: 100%
	Box	Indstiller farve, form, og skygge på den boks der styres vha. knappen [2] på fjernbetjeningen. Tryk på [Enter]-knappen og vælg det påkrævede emne i boksens indstillingsmenu. · Knappen [2] bruges til at styre boksens funktion. (se side 56)	Farve: Grøn Skygge: Nej Form: Firkantet
	Spotlight	Indstiller størrelsen for det spotlight der styres via knappen [3] på fjernbetjeningen. Tryk på [Enter]-knappen og vælg det påkrævede emne i spotlightets indstillingsmenu. · Knappen [3] bruges til at styre spotlightets funktion. (se side 57)	Størrelse: Medium
	Bar	Indstiller farve, retning og bredde for den linie, der styres vha. knappen [4] på fjernbetjeningen. Tryk på [Enter]-knappen og vælg det påkrævede emne i liniens indstillingsmenu. · Knappen [4] bruges til at styre liniens funktion.(se side 58)	Farve: Magenta Retning: Horisontal Linietykkelse: 8
	Cursor Speed	Vælger markørens hastighed. L: Langsom M:Medium H:Hurtig	M
	Reset	Stiller alle effektverdier tilbage til standardværdierne. Tryk på [Enter]-knappen og vælg derefter [Yes] (ja) på den skærm, der vises. · Vælg [Reset All] for at stille alle billed- og lydverdier tilbage til standardindstillingerne. (se side 68)	-

Hovedmenu	Undermenu	Funktion	Standardværdi
Setting	Keystone	Korrigerer skærme der er forvrængede. · Skærmen bliver mindre, når korrektion af forvrængning anvendes. · Korrektionens status registreres. Foretag justeringer, der matcher installationspositionen, når projekionspositionen eller -vinklen er blevet ændret. · Reducer skarpheden hvis der opstår flimmer efter korrektionen. (se side 65)	Central værdi (0)
	P-in-P	Vælger inputkilden for P i P-funktionens underskærm. · P in P-funktionen udføres ved at trykke på [PinP]-knappen. (se side 59)	Composite
	No-Signal Msg	Status for [No Image Signal Input] (intet input af billedsignal) og visning af andre meddelelser. · Brugerlogoet skal registreres og indstilles, før det kan justeres.	Blå
	Prompt	Indstiller om inputkilden skal vises på skærmen eller ej.	ON
	A/V Mute	Indstiller skærmstatus for når der trykkes på [A/V Mute]-knappen. · Brugerlogoer skal registreres og indstilles, før de kan justeres.	Sort
	Sleep Mode	Vælger energisparefunktionen når der ikke udsendes billedsignaler. Når den er sat til [ON], afsluttes projicering automatisk, og projektoren står på standby, hvis der ikke udsendes billedsignaler, og projektoren ikke bruges i en periode på tredive minutter (betjeningsindikatoren lyser orange). Tryk på [Power]-knappen for igen at starte projektion.	ON
	Reset	Stiller alle værdier i indstillingsmenuen tilbage til standardværdierne. Tryk på [Enter]-knappen og vælg derefter [Yes] (ja) på den skærm, der vises. · Vælg [Reset All] for at stille alle billed- og lydverdier tilbage til standardindstillingerne. (se side 68)	-
Capture	Image capture	Gem det billede, der projiceres, på hukommelseskortet. Tryk på [Enter]-knappen og foretag handlingerne som kræves, mens bekræftelsesskærmen vises. (se side 69) · Det tager lidt tid at gemme.	-
	User's Logo Capture	Registrerer brugerlogoer. (se side 71) Tryk på [Enter]-knappen og følg de instruktioner, der vises på skærmen. · Det tager lidt tid at gemme. Forsøg ikke at bruge projektoren eller det udstyr, der er forbundet med den, når denne procedure er i gang, da projektoren eller dens udstyr ellers kan blive beskadiget. · Der kan registreres en størrelse på 400 x 300 prikker. · Billedets størrelse justeres, når der projiceres videobilleder.	Epsons logo

Hovedmenu	Undermenu	Funktion	Standardværdi
Advanced	Language	Indstiller det sprog, der bruges til at vise meddelelser. Tryk på [Enter]-knappen og vælg det påkrævede sprog i den viste menu til valg af sprog.	Engelsk
	Startup Screen	Viser brugerlogoet når projektoren varmer op, efter der er blevet tændt for den. · Brugerlogoet skal registreres og indstilles, før det kan justeres.	ON
	Color Setting	Justerer billedets farvetemperatur (*). Farvetemperatur: Indstiller farvetemperaturen. Tryk på [Enter]-knappen og foretag indstillingen på den viste menu. RGB: Indstiller styrken af RGB-farverne (rød, grøn og blå.) · Tryk på [Enter]-knappen, vælg R (rød), G (grøn) og B (blå) på menuen til farveindstilling og foretag den nødvendige indstilling. · Se på skærmens status ved justeringen af indstillingen.	Farvetemperatur
	Rear Proj.	Indstil denne til [ON] for at projicere billeder på en halvgennemsigtig skærm fra bagsiden. Det projicerede billede vendes.	OFF
	Ceiling	Det projicerede billede vil blive vendt op, ned, til venstre og højre, når denne funktion er sat til [ON].	OFF
	Reset	Stiller alle værdier i den avancerede menu tilbage til standardværdierne. Tryk på [Enter]-knappen og vælg derefter [Yes] (ja) på den skærm, der vises. · Vælg [Reset All] for at stille alle billed- og lydverdier tilbage til standardindstillingerne.	-
About		(Viser de nuværende indstillinger)	-
Reset all	Execute	Stiller alle værdier i indstillingsmenuerne tilbage til standardindstillingerne. Tryk på [Enter]-knappen og vælg derefter [Yes] (ja) på den skærm, der vises. · Brug [Reset]-funktionen fra hver enkelt undermenu for at stille billed- og lydindstillingerne tilbage til standardværdierne for hver menu. · Indstillingerne for at hente brugerlogo samt lampetid, sprog og BNC kan ikke sættes tilbage til standardværdierne.	-

- Den viste billedmenu og information varierer afhængigt af den projicerede indgangskilde, og kun menuen til den projicerede kilde kan justeres.
- Informationsmenuen viser den projicerede kildes indstillinger.

## Gemme billeder

Det billede, der vises, gemmes på hukommelseskortet.

- 1** Viser det billede der skal hentes.
- 2** Tryk på [Menu]-knappen og vælg derefter [Capture] - [Image Capture].  
Der vises en bekræftelsesskærm.



- 3** Vælg [Yes] og tryk på [Enter].

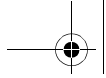
Der vises en skærm til genbekræftelse af det billede, der skal registreres.



- 4** Vælg [Yes] og tryk på [Enter].

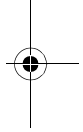
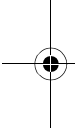
Billedet gemmes. Vent et øjeblik til der vises en skærm, som fortæller, at billedet er blevet gemt.



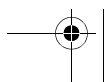
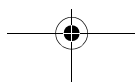
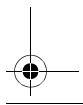
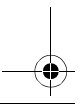


**Bemærk**

- Det tager lidt tid at gemme. Brug ikke projektoren eller tilsluttet udstyr mens gemmeprocessen er i gang, da det kan beskadige projektoren eller dens udstyr.
- Der kan ikke gemmes billeder, hvis hukommelseskortet ikke er blevet sat i.
- Tag ikke hukommelseskortet ud mens der gemmes billeder.
- Når et billede er blevet gemt, oprettes der en [Capture]-mappe på hukommelseskortet, og indholdet af den skærm gemmes i jpg-format.
- Der kan ikke gemmes billeder, når der er en USB-forbindelse til computeren.
- Der kan ikke gemmes billeder, hvis hukommelseskortet ikke er blevet sat i.
- EasyMP-billeder kan ikke gemmes.



70 - Menufunktioner





## Registrering af brugerlogo

Registrerer de billeder der vises som brugerlogo på nuværende tidspunkt.

- 1** Viser det billede der skal registreres som brugerlogo.
- 2** Tryk på [Menu]-knappen og vælg [Capture]-[User's Logo Capture].  
Der vises en bekræftelsesskærm.



- 3** Vælg [Yes] og tryk på [Enter].

Der vises en skærm til at gemme.



- 4** Juster billedets placering og tryk på [Enter].

Der vises en bekræftelsesskærm.

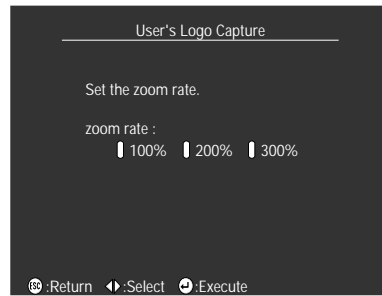


**5 Vælg [Yes] og tryk på [Enter].**

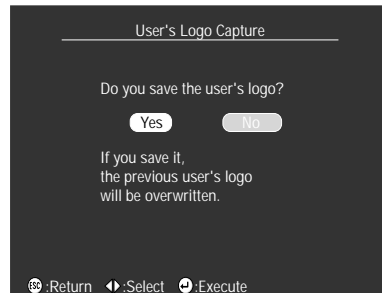
Skærmen til forstørrelse/formindskelse vises.

**6 Vælg hvor stort billedet skal være og tryk på [Enter].**

Der vises en skærm, hvor De skal bekræfte, at De ønsker at gemme.

**7 Vælg [Yes] og tryk på [Enter].**

Billedet gemmes. Vent et øjeblik til der vises en skærm, som fortæller, at billedet er blevet gemt.

**Bemærk**

- Det tager lidt tid at gemme. Brug ikke projektoren eller tilsluttet udstyr mens gemmeprocessen er i gang, da det ellers kan beskadige projektoren eller dens udstyr.
- Der kan registreres en billedstørrelse på 400 x 300 prikker.
- Billedets størrelse ændres, når videobilledet projiceres.
- Det er ikke muligt at stille indstillingerne for brugerlogoet tilbage til standardindstillingerne, når det først er blevet registreret.

## Brug af EasyMP-funktionen

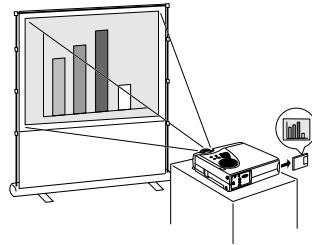
Dette afsnit beskriver EasyMP-funktionerne, der gør det muligt at bekræfte indholdet af hukommelseskort samt at oprette og afspille scenarier.

### ■ Funktionsbeskrivelse

Følgende funktioner kan bruges med EasyMP

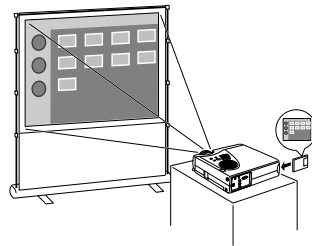
#### ● Gem billeder

Det er muligt at gemme projicerede computerbilleder og videobilleder på et hukommelseskort i jpg-formatet.



#### ● Bladring i hukommelseskort-filer

Det er muligt at hente en liste frem med de mapper og filer, der findes på projektorens hukommelseskort, for at bekræfte de hentede billeder og scenarier, der er gemt på hukommelseskortet.



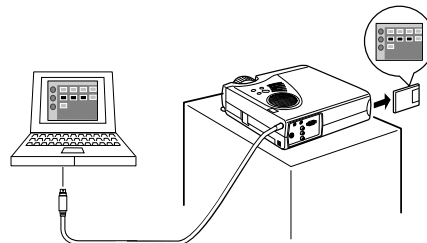
#### ● Afspilning af scenarier

Det er muligt at afspille scenarier, der er gemt på projektorens hukommelseskort. Afspilningssekvensen og indstillinger for visning af skærme kan også ændres.

· Scenarier kan oprettes på forhånd på den computer, der bruges, vha. den specielle [EMP Slide Maker] software.

#### ● Computer- og USB-tilslutninger

Det er muligt at slutte projektoren til computere med et USB-kabel, så filer på hukommelseskortet kan bruges.



## ■ Isætning af hukommelseskortet

Der kræves et hukommelseskort, når EasyMP-funktionerne bruges.

### ● Hukommelseskort der kan bruges

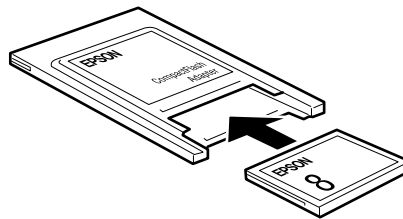
De følgende hukommelseskort, der er kompatible med Type II ATA-standarden, kan bruges.

- Compact flash (der kræves en pc-kortadapter ved isætning)
- Smart media (der kræves en pc-kortadapter ved isætning)
- Memory stick (der kræves en pc-kortadapter ved isætning)
- ATA flash-kort
- Micro drive (der kræves en pc-kortadapter ved isætning)

### ● Isætningsmetode

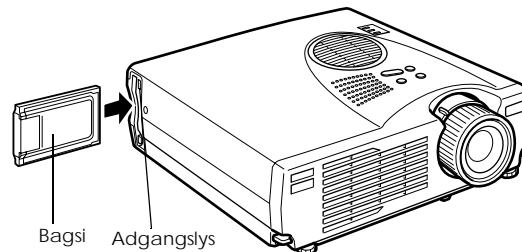
#### 1 Sæt hukommelseskortet i kortadapteren.

Se kortadapterens betjeningsvejledning for information om, hvordan kortet skal vendes.



#### 2 Sæt hukommelseskortet, der nu sidder i kortadapteren, i projektorens PCMCIA-kortindgang.

Sæt kortet ordentligt fast bagpå som vist på billedet.



#### Bemærk

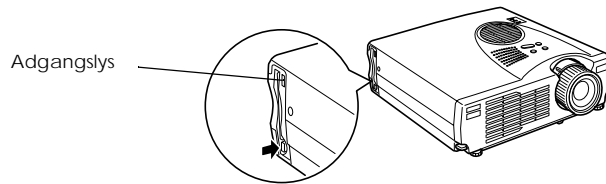
- Kortet kan ikke sættes i bagpå, hvis det sættes i med bagsiden vendt fremad. Brug ikke unødigt kraft hvis det er tilfældet.
- Adgangsløset for PCMCIA-kortindgangen skifter på følgende måde:  
Slukket: Der er ikke adgang, eller kortet er ikke sat i.  
Lys orange: Adgang er opnået. (Tag ikke hukommelseskortet ud, mens det bruges.)  
Lys rødt: Der er blevet sat et kort i, som ikke virker.
- FAT12/16-formatterede hukommelseskort kan genkendes.
- Afhængigt af producenten er visse smart media-adaptorer skrivebeskyttede og virker ikke, hvis man forsøger at skrive i dem. Kontroller at skrivebeskyttelsen er blevet ophævet, før De bruger smart media.

## ● Udtagning af kortet

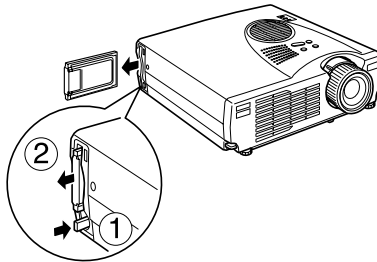
### Bemærk

- Tag ikke hukommelseskortet ud når adgangsløset lyser orange, eller når der afspilles scenarier.
- Udskift hukommelseskortet med et dummy-kort for at forhindre, at der trænger støv og snøv ind i indgangen.

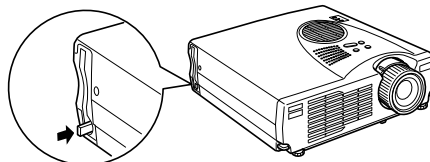
- 1 Tryk på knappen på venstre side af PCMCIA-kortindgangen.**  
Knappen springer ud.



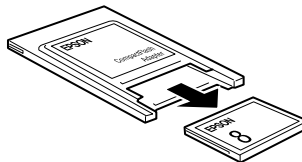
- 2 Tryk på knappen på venstre side af PCMCIA-kortindgangen én gang til.**  
Hukommelseskortet skubbes ud. Tag kortet ud.  
Tag hukommelseskortet ud af kortadapteren, hvis det er nødvendigt.



- 3 Tryk på knappen på venstre side af PCMCIA-kortindgangen, hvis den stikker ud.**  
Dette stiller knappen tilbage til dens oprindelige position.



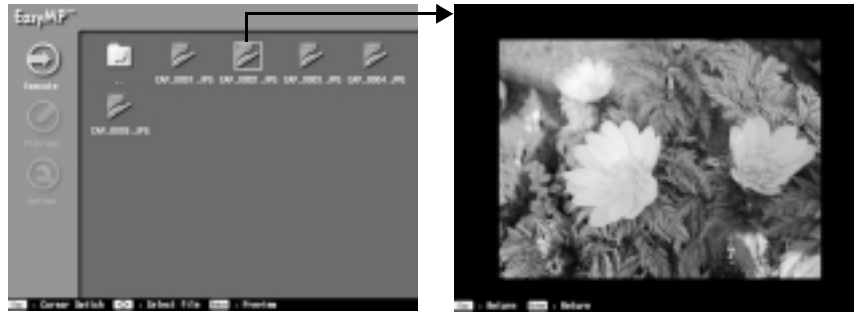
- 4 Tag hukommelseskortet ud af kortadapteren, hvis det er nødvendigt.**  
Se kortadapterens betjeningsvejledning for yderligere oplysninger om, hvordan kortet tages ud.



## ■ Visning af EasyMP-filer

Det er muligt at se de mapper og filer, der er gemt på hukommelseskortet, vha. EasyMP.

Det er muligt at vise en liste med filer, som findes på det hukommelseskort, der sidder i projektoren, og forstørre hvert billede med henblik på bekræftelse (forhåndsvisning).



Funktionen forhåndsvisning kan bruges til følgende billedformater:

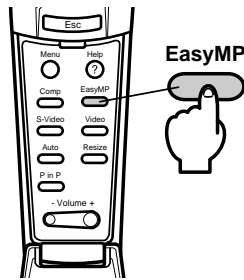
- jpg-filer gemt vha. gemmefunktionen.
- jpg-filer gemt under oprettelse af scenarier.
- SXGA (1024 x 1280) eller lavere bitmapfiler (bmp).
- SXGA (1024 x 1280) eller lavere jpg-filer (undtagen visse specielle jpg-formater).

### Bemærk

- Kun 24-bit farve bmp-filer kan forhåndsvises. 256-farvefiler kan normalt ikke vises.
- I visse tilfælde kan jpg-filer, der er gemt med digitale kameraer og anden software, ikke forhåndsvises.
- Visning er ikke muligt, når filformatet er [jpeg].
- Gemmefunktionen udføres vha. funktionen [Image Capture] i projektorens gemmemenu. (se side 69)
- Scenarier oprettes på forhånd på den computer, der bruges, vha. den specielle [EMP Slide Maker] software. (se side 87)
- På grund af jpeg-filers egenskaber vil billedet muligvis ikke være ret skarpt, når det vises, hvis kompressionsfaktoren er høj.

## Skifte af projicerede billeder til EasyMP

**1** Tryk på knappen [EasyMP] på fjernbetjeningen.



Det projicerede billede skifter til en liste med EasyMP-filer, og hukommelseskortet indhold vises.



### Bemærk

- Meddelelsen [No Memory Card] vises, når der ikke er indsat et hukommelseskort. Hvis det er tilfældet, kan EasyMP-funktionerne ikke bruges.
- Scenariefiler, der er blevet gemt på hukommelseskortet som autorun-filer, afspilles automatisk. (se side 92)
- Skærmen skifter automatisk til EasyMP-skærmen, og scenariet afspilles, hvis der er sat et hukommelseskort i projektoren, der indeholder en scenariefil, som er blevet indstillet online, selv når projektoren viser andre billedkilder (computer, video).

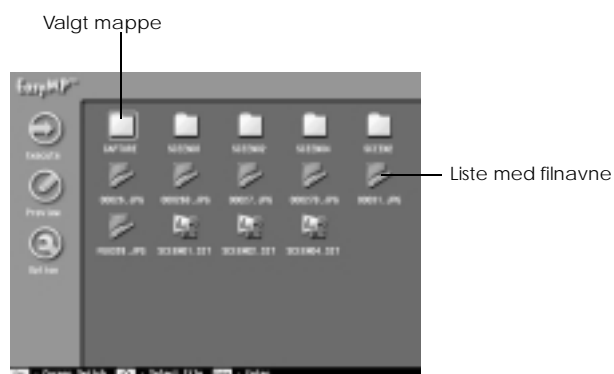
## Funktioner i visning af fillisten

### ● Grundlæggende funktioner

Indholdet af mapper og filer kan bekræftes med EasyMP-funktionen til visning af filliste. Den ønskede mappe eller fil vælges med [Enter]-knappen på fjernbetjeningen.

#### 1 Vælg den ønskede mappe med markøren og tryk derefter på [Enter]-knappen.

Filerne i mappen vises.



#### 2 Vælg den ønskede fil med markøren og tryk derefter på [Enter]-knappen.

Dette vælger den relevante fil og giver en forhåndsvisning af filer, der kan vises.



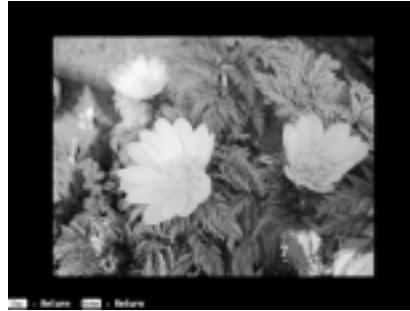
### Bemærk

- Skærmen til forhåndsvisning vises også, hvis der trykkes på ikonet [Execute] i venstre side, efter den relevante fil er blevet valgt med markøren. Tryk på [EasyMP]-knappen for at gå til menuen i venstre side.
- Tryk på [EasyMP]-knappen for at opdatere visningen til den nyeste information.



### 3 Tryk på [ESC]-knappen når forhåndsvisningen vises.

Forhåndsvisningen afsluttes, og skærmen vender tilbage til fillisten.



#### ● Mulige funktioner på skærmen til visning af fillisten



[Execute]	Viser en forhåndsvisning af den valgte fil. Når der vælges en mappe, vises de filer, mappen indeholder.
[Preview] (se side 80)	Når der er blevet valgt en scenariemappe, vises der en forhåndsvisning af de scenariebilledfiler, mappen indeholder. Hvis der derefter trykkes på [Execute]-knappen, forstørres filerne og vises derefter i rækkefølge. · Der kan ikke udføres funktioner, når en billedfil er blevet valgt. · Ikonet skifter til [Edit Scenario], når der vælges en scenarietil. · Der vises en liste med filikoner for filer, der ikke er scenariebilledfiler.
[Edit Scenario] (se side 83)	Skifter scenariets rækkefølge og bruges til at indstille, om filerne skal vises eller ej. · Viser kun når der er valgt en scenarietil.
[Options] (se side 81)	Indstiller visningsmulighederne for forstørrelse og visning af filer fra forhåndsvisningslisten, når der er blevet valgt en mappe. Kun gentagelsesfunktionen kan indstilles, når der er valgt et scenario.
To upper hierarchy	Vender tilbage til mappelisten i det næste højere hierarki.
Operation guide	Giver information om de funktioner der kan udføres på denne skærm.

**Bemærk**

Det er muligt at bladre gennem hukommelseskortet fra en computer, der har en USB forbindelse, når fillisten vises. (se side 94)

● **Forhåndsvisning af liste for hver mappe**

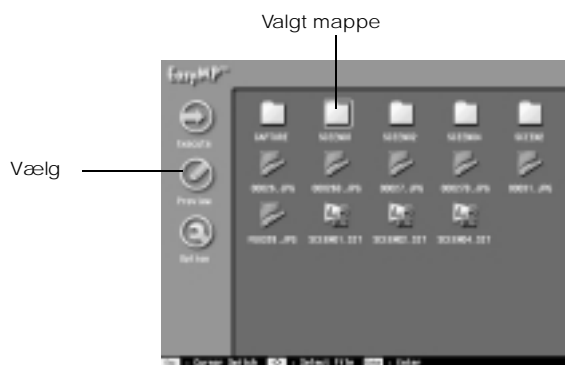
Det er muligt at vise en forhåndsvisningsliste med filer, som en mappe indeholder.

**1 Vælg den ønskede mappe med markøren og tryk derefter på [Esc]-knappen.**

Mappen forbliver valgt, og menuen i venstre side aktiveres, så den kan bruges.

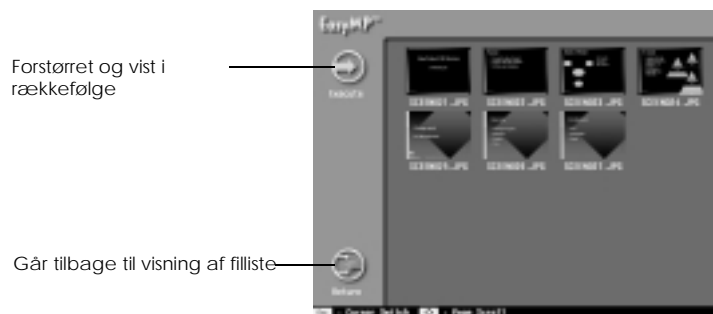
**2 Vælg den ønskede mappe med [Preview] og tryk derefter på [Enter]-knappen.**

Der vises en forhåndsvisningsliste med de filer, som mappen indeholder.



**3 Kontrol af filerne**

Tryk på [Return]-knappen i forhåndsvisningslisten for at gå tilbage til visning af filliste. Vælg [Execute] i forhåndsvisningslisten for at forstørre og vise en forhåndsvisning af filerne en efter en. Tryk på [Enter]-knappen, når en fil er blevet forstørret og vist, for at gå videre til den næste fil. Tryk på [Esc]-knappen for at gå tilbage til den foregående fil (dette vil variere afhængigt af de valgfri indstillinger). Tryk på [EasyMP]-knappen for at afslutte visningen.

**Bemærk**

- Tryk på [Esc]-knappen hvis markøren ikke befinder sig i venstre side af menuen.
- Filer, der ikke kan forhåndsvises, vises som filikoner.
- Visningsmulighederne for forstørrelse og visning indstilles på [Options]-skærmen. (se side 81)

## ● Indstilling af visningsmuligheder

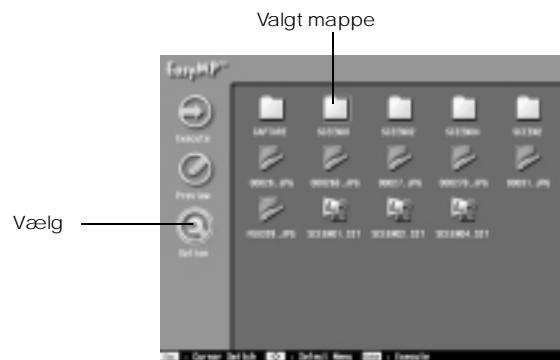
Dette indstiller visningsmulighederne for forhåndsvisning af liste og afspilning af scenario.

### 1 Vælg den ønskede mappe eller scenario med markøren og tryk derefter på [Esc]-knappen.

Mappen eller scenariet forbliver valgt, og menuen i venstre side aktiveres, så den kan bruges.

### 2 Vælg den ønskede mappe med [Options] og tryk derefter på [Enter]-knappen.

Skærmen til indstilling af visningsmuligheder vises.



### 3 Indstilling af de relevante emner

Vælg parametret for det ønskede emne og tryk derefter på [Enter]-knappen for at gøre det muligt at foretage ændringer.

Filerne forstørres og vises en ad gangen, hvis [Execute]-knappen vælges på denne skærm.



Re-execute	Indstiller om forstørrelse og visning skal gentages eller ej. * Der vises kun dette emne, når der er valgt en scenarietil.
Screen switching time	Indstiller den tid, der går, før der går videre til næste skærm. Når dette parameter ikke er angivet, vises næste skærm, når der trykkes på [Enter]-knappen.
Display order	Indstiller den rækkefølge filerne vises i.
Select background color	Indstiller den baggrundsfarve der vises.

## ■ Brug af scenarier

Det er muligt at afspille scenarier, der er gemt på hukommelseskortet.

### Afspilning af scenarier

#### 1 Tryk på [EasyMP]-knappen på fjernbetjeningen for at skifte til EasyMP-billeder.

Det projicerede billede skifter til en liste med EasyMPfiler, og hukommelseskortets indhold vises.

#### Bemærk

- Scenarier oprettes på forhånd på den computer, der bruges, vha. den specielle [EasyMP Software]-software. (se side 87)
- Scenariefiler, der er blevet gemt på hukommelseskortet som autorun-filer, afspilles automatisk fra denne skærm.

#### 2 Væg den scenariefil, der skal afspilles, med markøren og tryk derefter på [Enter]-knappen.

Scenariet afspilles. Skærmen vender automatisk tilbage til visning af filliste, når afspilning er færdig (afspilningen gentages, hvis gentagelse er blevet valgt).

Selvom forhåndsvisningen fortsætter i overensstemmelse med de muligheder, der er indstillet for scenariet, er det muligt at fortsætte til næste skærm ved at trykke på [Enter]-knappen eller gå tilbage til den foregående skærm ved at trykke på [Esc]-tasten. Tryk på [EasyMP]-knappen for at afslutte afspilningen.

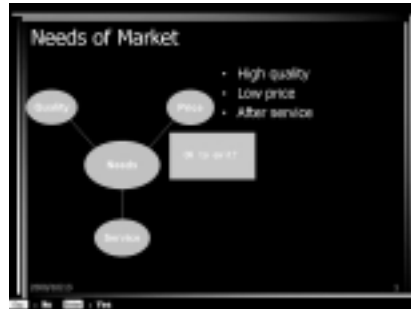


#### Bemærk

Det er ikke muligt at gå videre til den næste skærm med [Enter]-knappen eller gå tilbage til den foregående skærm med [Esc]-knappen, efter den scenariekilde, der udføres, er blevet skiftet med [Source Control]-funktionen i scenariefilen.

**Bemærk**

- Afspilningsmulighederne skal indstilles, når scenariet oprettes, men afspilningssekvensen og parametre for visning kan ændres med knappen [Edit Scenario]. (se side 83)
- Der vises en meddelelse til bekræftelse, når der trykkes på [Easy/MP]-knappen under scenarieafspilning. Tryk på [Enter]-knappen en gang til for at afslutte afspilning.

**Redigering af scenarier**

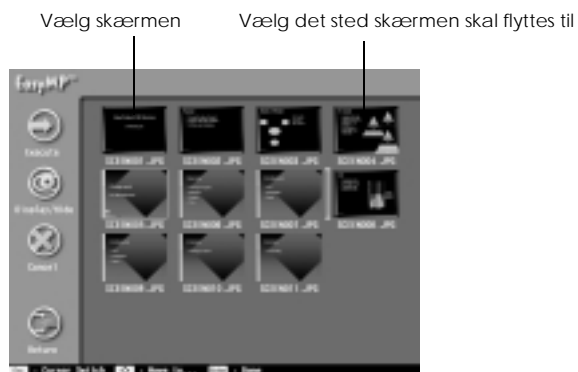
- 1** Vælg den ønskede scenariefil i fillisten med markøren og tryk derefter på [Esc]-knappen.  
Filen forbliver valgt, og menuen i venstre side aktiveres, så den kan bruges.
- 2** Vælg [Edit Scenario] med markøren og tryk derefter på [Enter]-knappen.  
Der vises en forhåndsvisning af de filer, som scenariet indeholder.

**Bemærk**

Vælg [Options] for at ændre indstillingerne for gentagelse. (se side 81)

### 3 Rækkefølgen kan ændres på følgende måde.

- (1) Vælg den skærm, der skal flyttes, med markøren og tryk derefter på [Enter]-knappen.
- (2) Anbring markøren det sted, skærmen skal flyttes til, og tryk derefter på [Enter]-knappen.



### 4 Udfør følgende procedure for at sikre at en valgt skærm ikke vises under afspilning.

- (1) Vælg den skærm, der ikke skal vises, med markøren og tryk derefter på [Enter]-knappen.
- (2) Vælg den ønskede mappe med [Display/Non-Display] og tryk derefter på [Enter]-knappen.

De skærme, der er blevet indstillet til ikke at skulle vises, markeres.



**5 Vælg den ønskede mappe med [Return] og tryk derefter på [Enter]-knappen.**

Redigeringsresultaterne gemmes automatisk i scenariet, og skærmen vender tilbage til fillisten.

Vælg [Cancel] hvis detaljerne ikke skal gemmes.

**Bemærk**

Scenariet afspilles med de indstillede redigeringsmuligheder, når [Execute] er valgt. Redigeringsresultaterne gemmes automatisk, hvis det er tilfældet.

## ■ Oprettelse af scenarier

Scenarier oprettes med den specielle [EasyMP Software]-software.

### Installer EasyMP Software

#### ● Styresystem

Kontroller at denne software kan bruges på den computer, der anvendes.

Computer	Computere der fungerer på Windows 95/98/NT4.0/2000/Me-platforme
CPU	Pentium 166MHz eller højere version (Pentium II 300MHz anbefales)
Hukommelseskapacitet	32 Mbyte eller mere (96MB eller mere anbefales)
Krævet harddiskplads	12 MB eller mere
Skærm	VGA-opløsning (640 x 480) eller højere

#### ● Installation

Der anvendes Windows 98-skærme til forklaringsformål, men procedurerne er de samme med Windows 95.

#### 1 Start Windows og sæt EasyMP Software cd-rommen i.

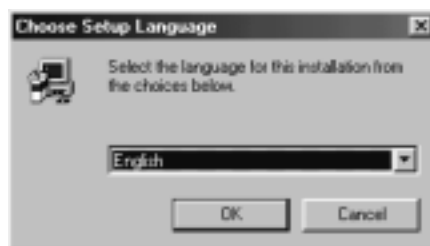
Installationsprogrammet starter automatisk.

#### Bemærk

Hvis installationsprogrammet ikke starter, skal De åbne dialogboksen [Specify and execute files] med [Start] - [Specify and execute files] og derefter vælge [Cd-rom drevets navn: \SETUP].

#### 2 Vælg sprog og klik derefter på [OK].

Installationsproceduren starter. Følg instruktionerne på alle efterfølgende skærme for at fortsætte processen.



#### Bemærk

Vælg [EMP SlideMaker] med [Indstillinger] - [Kontrolpanel] - [Tilføj/fjern programmer] og vælg derefter [Tilføj/fjern] for at fjerne programmet.



## Oprettelse af scenarier

Det er muligt at oprette billedscenarier, der kombinerer flere Microsoft PowerPoint- (97 eller højere version) og billedfiler til præsentationer vha. [EasyMP Software].

### Bemærk

- Understøtter både PowerPoint 97 (SR-1 eller højere) og PowerPoint 2000 (PowerPoint 2000 anbefales).
- Kontroller at de PowerPoint-data og billedfiler, der skal bruges, allerede er blevet oprettet.
- De animationseffekter, der er blevet indstillet med PowerPoint, kan ikke bruges. Hvis disse effekter skal aktiveres, når De skifter mellem skærme, skal De foretage den relevante indstilling i [Cell Property].
- Oprettede scenarier kan afspilles med projektorens EasyMP-funktion. (se side 82)

### 1 Vælg [Start] - [Programmer] - [EMP SlideMaker] - [EMP SlideMaker].

EasyMP Software-softwaren starter.

### 2 Vælg [File] - [Create New].

Der vises en dialogboks til oprettelse af scenario.

### 3 Foretag de forskellige indstillinger for oprettelse af scenarier og klik derefter på [OK].

Der vises et nyt scenarielvindue.



Scenario name	Scenariets navn. Dette skal altid angives. Sørg for at antallet af tegn, der bruges til arbejdsmappen og scenarietnavnet ikke overstiger 127 tegn. Der kan bruges store bogstaver og tal.
Scenario folder	Angiver hvor det oprettede scenario skal gemmes på computeren.
Background color	Angiver den baggrundsfarve der vises under scenarietafspilning.

### Bemærk

Der oprettes en mappe med scenarietnavnet inden i arbejdsmappen, når der oprettes et nyt scenario.

#### 4 Angiv den dokumentmappe, der skal føjes til scenariet, vha. mappevinduet i venstre side.

Der vises en liste med filer i filvinduet i skærmens nederste venstre side. Når der er valgt PowerPoint-filer, vises hver side i thumbnail-vinduer.

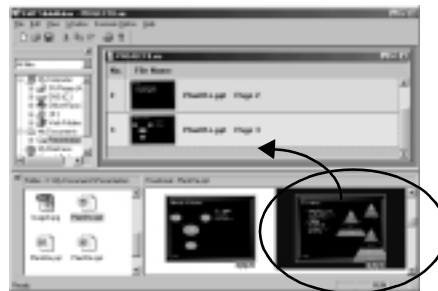


#### Bemærk

Kun thumbnails, der er blevet oprettet med PowerPoint 97 eller højere version, kan vises. Visning er heller ikke mulig, hvis PowerPoint ikke er installeret på computeren. PowerPoint starter, når der vises thumbnails.

#### 5 Træk de filer og sider, der skal tilføjes, hen til scenarievinduet.

Træk filen fra filvinduet i skærmens nederste venstre side. Træk PowerPoint-siden fra thumbnail-vinduet i skærmens nederste højre side. De valgte filer og sider føjes til scenariet.



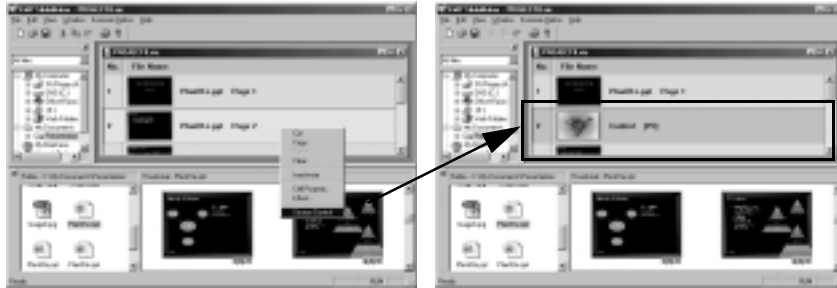
#### Bemærk

- Hvis hele indholdet af en enkelt PowerPoint-fil skal med i scenariet, skal De trække den relevante fil hen oven i [EMP Slide Maker]-ikonet.
- Følgende skærm vises, når tilføjelsesproceduren tager lidt tid.



## 6 Følg samme procedure for at føje ønskede emner til scenarierne.

Når det er nødvendigt at skifte til andre billedkilder som f.eks. computerbilleder eller videobilleder under afspilningen af scenariet, skal De højreklikke med musen på den relevante linie og vælge [Source Control] for at indsættes en styrelinie, der skifter visningen. Pc'en (computerbilleder) vises, når den indsættes, men dette kan ændres med [Cell Property] (procedure nr. 7).



## 7 Når det er nødvendigt at ændre projektionstiden eller tilføje visningseffekter, skal De højreklikke med musen på den relevante linie og vælge [Cell Property] for at muliggøre indstilling med en dialogboks med detaljerede indstillinger. Dialogboksen med detaljerede indstillinger vises.



Advance	Tidsrummet mellem skifte af skærme kan indstilles til mellem 15 sekunder og 1.800 sekunder. Skifte kan udføres manuelt ved at trykke på [Enter]-knappen under afspilning.
Activate Cell	Dette vises, når det er blevet krydset af. Det vises ikke, hvis afkrydsningen er fjernet, og linien vises som deaktiveret. (Den samme indstilling kan foretages ved at højreklikke med musen på den relevante linie og vælge [Activate (Inactivate)]).
Effect	Det er muligt at vælge animerede effekter og andre effekter til skærmskifte ved skifte mellem skærme. Nedenfor er vist et eksempel på disse effekter. Effektvisningerne kan vælges for flere linier samtidigt. Andre linier kan vælges ved at klikke på dem samtidigt med, at der trykkes på [Ctrl]- eller [Shift]-tasten. Slide In/Out: Skifter billederne fra venstre eller højre. Box Wipe In/Out: Skifter billederne indvendigt fra eller udefra. Tilfældigt

---

**Bemærk**

- Det er muligt at vælge skiftetekilden, når der er blevet indsat styrelinier med funktionen til kildeskift.
  - Det er muligt at indstille effektfunktioner, så de er aktiverede under afspilning, ved at højreklikke med musen og vælge [Cell Effect]. Effektfunktionerne aktiveres vha. knapperne [1] til [5] på fjernbetjeningen.
  - Når scenariets rækkefølge ændres, skal De trække de relevante linier i scenarietvinduet.
  - Ved skifte mellem visning/ikke-visning af scenariesekvensen er det også muligt at foretage ændringen med projektoren efter transmission. (se side 83)
- 

**8 Vælg [File] - [Save].**

Det oprettede scenario gemmes.

Vælg [Save as] og skriv derefter det ønskede navn, hvis scenariet skal omdøbes.



---

**Bemærk**

- Scenarier kan ikke overføres, før de er blevet gemt.
  - En fil med [scenario.sic]-navnet og jpeg-data for hver skærm gemmes i scenariemappen inden i arbejdsmappen, når scenariet gemmes. Alle PowerPoint-sider konverteres til jpg format på dette stadie.
  - Se hjælpefunktionerne for yderligere oplysninger om menufunktionerne i [EMP Slide Maker].
-

## Overførsel af scenarier

Det er nødvendigt at overføre oprettede scenarier til hukommelseskortet til brug for projektion.

### 1 Sæt hukommelseskortet i computeren.

Sæt hukommelseskortet i kortadapteren, hvis det er nødvendigt.

### 2 Vælg [Scenario Option] - [Send Scenario].

Dialogboksen til overførsel af scenariet vises.



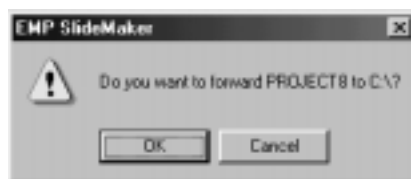
### 3 Vælg det drev, hukommelseskortet er sat i, og klik derefter på [OK].

Der vises en bekræftelsesmeddelelse.



### 4 Klik på [OK]-knappen.

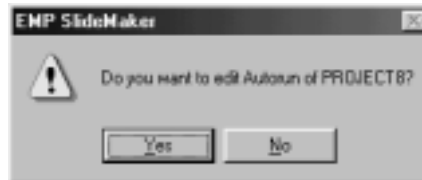
Overførsel starter. Der vises en meddelelse til bekræftelse af autorun-indstillingen, når overførsel er færdig.



## 5 Klik på [Yes]-knappen.

Klik på [Yes]-knappen og fortsæt med følgende procedurer, hvis autorun- og gentagelsesfunktionerne skal indstilles.

Klik på [No] hvis disse funktioner ikke skal indstilles. Funktionen afsluttes, hvis der klikkes på [No].



## 6 Ændr indstillinger og klik derefter på [OK].

Når autorun-parametret skal indstilles, skal De vælges det relevante scenario i boksen i venstre side og derefter klikke på [>>]-knappen.

De scenarier, der er valgt til autorun, vises i boksen i højre side.

Når gentagelsesparametret skal indstilles, skal De vælges det relevante scenario i boksen i venstre side og derefter afkrydse [Execute Repeat]-feltet.

Klik på [OK]-knappen for at afslutte funktionen.



### Bemærk

- Hvis der indsættes hukommelseskort i projektoren, som indeholder scenariefiler, der er blevet valgt som autorun-filer, afspilles scenariefilerne automatisk, når EasyMP funktionen startes.
- Autorun-parametret kan også indstilles ved at vælge [Scenario Operations] - [Edit Autorun], efter scenariet er blevet overført.
- Autorun-indstillingen kan ikke vælges fra projektoren.
- Når to eller flere filer er blevet valgt med autorun-indstillingen, udføres de i den rækkefølge, de blev registreret i autorun-scenariefillisten.
- Det er muligt at overføre oprettede scenarier direkte til et hukommelseskort i projektoren, når computeren og projektoren er forbundet via et USB-kabel. (se side 93.)
- Scenariefilen gemmes under navnet [scenarienavn.sit] på hukommelseskortet, når den overføres til projektoren. Disse [.sit]-filer kan ikke redigeres med computerens SlideMaker.
- Billeder til projektion gemmes i scenariemappen som jpg-filer (billedfiler) og jps-filer (thumbnails).

## ■ Tilslutning af computeren med USB-kabler

Ved at forbinde computeren og projektoren med et USB-kabel er det muligt at se indholdet af det hukommelseskort, der sidder i projektoren, fra computeren.

### Bemærk

Kun computere, der arbejder på Windows 98-, Me- og 2000-platforme, kan sluttes til projektoren via en USB-forbindelse og bruges.

Installer USB-driveren på den computer, der skal bruges, hvis projektoren skal sluttes til en computer med USB-forbindelse, og der bruges et hukommelseskort. Der er følgende forskelle for den driver, der skal installeres, afhængigt af hvilket styresystem, der bruges.

- Windows 98

Se punkt 2 og efterfølgende procedurer nedenfor for at installere den USB-driver, der er registreret på EasyMP Software på den medfølgende cd-rom.

- Windows Me

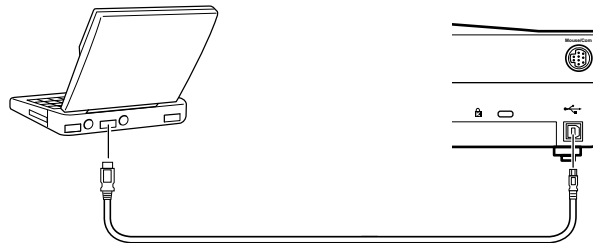
Installer enten den USB-driver, der som standard leveres med styresystemet, eller den USB-driver, der er registreret på EasyMP Software på den cd-rom, der følger med projektoren. Hvis den USB-driver, der som standard leveres med styresystemet, allerede er blevet installeret, er det ikke nødvendigt at installere den USB-driver, der følger med projektoren. USB-kablet kan tilsluttes og bruges, uden at det er nødvendigt at foretage ændringer.

- Windows 2000

Installer den USB-driver der som standard leveres med styresystemet. Den USB-driver, der leveres med projektoren, kan ikke bruges.

## Tilslutning og installation af USB-driveren

### 1 Slut projektoren til computeren med et USB-kabel.



### 2 Installer USB-driveren. Tænd for strømmen til projektoren, start Windows på computeren og sæt EasyMP Software cd-rommen i.

[Add New Hardware Wizard] vises på computerskærmen. Installationsprogrammet starter automatisk.

### Bemærk

[Add New Hardware Wizard] vises under procedure nr. 1, hvis USB-kablet tilsluttes med tovejsstrømforsyning.

- 3** [Add New Hardware Wizard] og installationsprogrammet kan afsluttes med [Cancel].
- 4** Åbn dialogboksen [Specify and Execute File Name] med [Start] - [Specify and Execute File Name].
- 5** Skriv [Cd-rom drevets navn:\USB-Driver\Win98\sprog\Disk1\Setup] i feltet [Open] og klik derefter på [OK].  
Installation starter. Fortsæt med de efterfølgende procedurer ved at følge instruktionerne på skærmen.



---

**Bemærk**

Vælg [Programmer\EMP Series\Easypun.exe] for at fjerne programmet.

---

---

## Bladring i hukommelseskortet fra computeren

Når computeren er sluttet til projektoren med et USB-kabel, og de nødvendige drivere er blevet installeret, vises projektorens hukommelseskort, som om det er en computerdriver.

- 1** Viser projektorvisningen som en filliste.



- 2** Dobbeltklik på [Denne computer] på computeren.  
[Denne computer] åbnes.



### 3 Vælg det tilføjede drev.

Alle efterfølgende funktioner er de samme som filfunktioner i Windows.



#### Bemærk

- Det er ikke muligt at slutte til Macintosh. Overfør ikke materiale eller forsøg tilslutning til Macintosh, da det kan forårsage datafejl.
- Funktioner på projektorens hukommelseskort fra en tilsluttet computer er kun muligt, når projektorvisning vises som en filliste.
- Funktioner er ikke mulige, når projektorens hukommelseskort bruges.

Vær opmærksom på følgende når der er foretaget USB-tilslutning.

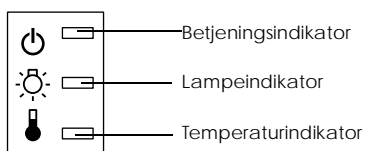
- Tag ikke hukommelseskortet eller USB-kablet ud, når adgangsløset blinker. Undladelse af at følge dette kan forårsage skade på hukommelseskortet eller defekt på computeren.
- Kontroller at adgangsløset er slukket, før De vælger [Yes] (eller [No] til at stille systemet tilbage til den oprindelige status), når Abort USB Access-meddelelsen vises. Undladelse af at følge dette kan forårsage skade på hukommelseskortet eller defekt på computeren.
- Forsøg ikke adgang fra computeren efter Abort USB Access-meddelelsen er blevet vist. Adgang vil være mulig, efter skærmen er vendt tilbage til skærmen for valg af fil.
- Vælg [Disconnect Removable Devices] når De tager hukommelseskort ud på Windows 2000/Me-platfomer.
- Gemmefunktionen for billeder kan ikke bruges ved USB-forbindelser.

## Fejlfinding

Dette afsnit forklarer potentielle problemer, og hvordan man undgår dem.

### ■ Fejlfinding

Hvis De har mistanke om et problem, skal De først checke projektorens indikatorer. Projektoren er udstyret med betjeningsindikator, lampeindikator og temperaturindikator, som brugeren kan bruge til at kontrollere projektorens status.



### Betjeningsindikator

Indikatorstatus	Årsag	Løsning eller status	Referenceside
Lyser orange	Standby status	(Ikke en fejl) Projektion starter, når der trykkes på [Power]-knappen.	37
Blinker orange	Nedkøling er i gang	(Ikke en fejl) · Vent et øjeblik. Projektoren nedkølingstid (nedkøling af lampen) afhænger af den omgivende temperatur osv. · [Power]-knappen kan ikke bruges, når projektoren køler af. Knappen lyser orange, når nedkølingsprocessen er færdig. Tryk på knappen igen når dette sker.	45
Lyser grøn	Projektion er i gang	(Ikke en fejl)	37

Indikatorstatus	Årsag	Løsning eller status	Referenceside
Blinker grønt	Opvarmning er i gang	(Ikke en fejl) ·Vent et øjeblik. ·Den grønne lampe holder med at blinke og begynder i stedet at lyse, når opvarmningsproceduren er færdig.	37
Blinker rødt	Intern fejl	Indstil brugen af projektoren, tag stikket ud af stikkontakten og kontakt Deres forhandler eller nærmeste adresse på side 119 for reparation.	
Slukket	Der er ikke tændt for strømmen	Der er ikke tændt for strømmen. ·Kontroller strømledningens forbindelse. ·Kontroller stikkontaktens strømtilførsel.	36

### Lampeindikator

Indikatorstatus	Årsag	Afhjælpning og status	Referenceside
Lyser rødt	Lampen skal udskiftes.	Udskift lampen med en ny (ELPLP14).	
Blinker rødt	Lampefejl	·Udskift lampen med en ny (ELPLP14). ·Kontroller at lampen eller blæseren sidder korrekt, hvis lampen er blevet udskiftet. Hvis lampen eller blæseren ikke sidder korrekt, vil projektoren indtage samme status, som hvis der ikke er tændt for strømmen. ·Hvis lampen er i stykker, skal De være forsigtig og kontakte Deres nærmeste adresse på side 119 for at få den repareret (billeder kan kun projiceres, hvis lampen udskiftes).	111
Blinker orange	Lampen skal snart udskiftes	Hav en ny lampe klar. Det anbefales, at lampen udskiftes så hurtigt som muligt, da den i visse tilfælde skal udskiftes før de beskrevne tidspunkter i brugsanvisningerne.	111
Slukket		(Ikke en fejl) Der er ikke tændt for strømmen, eller normal projektion er i gang.	

## Temperaturindikator

Indikatorstatus	Årsag	Løsning og status	Referenceside
Lyser rødt	Høj intern temperatur (overophedning)	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Brug projektoren ved de tilladte temperaturforhold på mellem 5 grader Celsius og 40 grader Celsius.</li> <li>· Installer projektoren et sted med god ventilation og sørg for at kanalerne til luftindtag og luftudtag ikke blokeres.</li> <li>· Rens luftfilteret.</li> </ul>	22 109
Blinker rødt	Intern fejl	Indstil brugen af projektoren, tag stikket ud af stikkontakten og kontakt Deres forhandler eller nærmeste adresse på side 119 for reparation.	
Blinker orange	Nedkøling pga. for høj temperatur er i gang	<ul style="list-style-type: none"> <li>· (Dette er ikke en fejl, men projektion standser automatisk, hvis temperaturen stiger yderligere.)</li> <li>· Brug projektoren ved de tilladte temperaturforhold på mellem 5 grader Celsius og 40 grader Celsius.</li> <li>· Installer projektoren et sted med god ventilation og sørg for at kanalerne til luftindtag og luftudtag ikke blokeres.</li> <li>· Rens luftfilteret.</li> </ul>	22 109
Slukket		(Ikke en fejl) Der er ikke tændt for strømmen, eller normal projektion er i gang.	

### Bemærk

- Se afsnittet [Når indikatorerne ikke hjælper] på næste side hvis indikatorerne virker normale, men det projicerede billede er mangelfuldt.
- Kontakt Deres forhandler eller nærmeste adresse på side 119 hvis der forekommer en indikatorstatus, som ikke er beskrevet i ovenstående tabel.

## ■ Når indikatorerne ikke hjælper

Se de enkelte emner hvis de følgende situationer opstår, men indikatorerne ikke hjælper.

- Billedet projiceres ikke side 99
- Ingen lyd side 10
- Billedet er uklart side 10
- Fjernbetjeningen virker ikke side 10
- Billedet er opskåret (stor)/lille side 10
- Projektoren kan ikke afbrydes side 10
- Billedets farve er dårlig side 10
- Billedet er mørkt side 10

### Billedet projiceres ikke

#### ● Der vises ingenting



Der vises ingenting

- **Sidder linsedækslet stadig på?**  
[se side 35](#)
- **Er der blevet slukket for strømmen og tændt igen umiddelbart derefter?**  
[Power]-knappen virker ikke efter endt projektion (under nedkølingsproceduren). [Power]-knappen virker igen, når nedkølingsprocessen for projektorlampen (nedkølingsproces: betjeningsindikatoren lyser orange) er færdig.  
[se side 45](#)
- **Er Sleep Mode (standby) sat til ON?**  
Hvis sleep mode sættes til [ON], slukker lampen automatisk, hvis projektoren ikke bruges, og der ikke indsendes signaler i en periode på tredive minutter.  
[se side 67](#)
- **Trykkede De på [Power]-knappen?**  
[se side 37](#)
- **Er billedets lysstyrke blevet justeret korrekt?**  
[se side 65](#)
- **Er systemets [A/V Mute]-funktion aktiveret?**  
[se side 51](#)  
Stil billedet tilbage til normal.  
[se side 68](#)
- **Indsendes der billedsignaler?**  
Der vises ingen meddelelse, hvis parametret [Menu] - [Settings] - [No Signal Display] er sat til OFF. Sæt denne til black (sort) eller blue (blå) for at se meddelelsen.  
Se de enkelte emner når meddelelsen vises.  
[se side 100](#)
- **Indsendes der billedsignaler?**  
Der vises ingen meddelelse, når parametret [Menu] - [Settings] og [No Signal Display] er sat til [OFF]. Sæt denne til enten sort eller blå for at se meddelelsen. Se de enkelte emner når meddelelsen vises.
- **Stil billedet tilbage til normal.**  
[se side 68](#)

## ● Meddelelser



[Not Supported]  
(understøttes ikke)  
vises



[No Signal] (intet  
signal)  
vises



Meddelelsen [Error  
discovered in the  
EasyMP system]  
(fejl opdaget i  
EasyMP-systemet)  
vises.



Meddelelsen [No  
memory card]  
(intet  
hukommelseskort)  
vises.

- **Er opløsningen for det billedsignal, som computeren udsender, højere end UXGA (1.600 x 1.200)?**  
se side 26
- **Kontroller at indstillingen understøtter frekvensen for de billedsignaler, der udsendes fra computeren.**  
Se computerens betjeningsmanual for oplysninger om ændring af opløsning og frekvens for billedsignaler, der udsendes fra computeren.  
se side 26
- **Er kablerne forbundet korrekt?**  
se side 25
- **Er de korrekte billedinput-porte blevet valgt?**  
Tryk på knappen [Source] på projektoren ([Comp1], [S-Video], [Video] på fjernbetjeningen) for at skifte billedet.  
se side 38
- **Er der tændt for strømmen til den tilsluttede computer eller videoudstyret?**  
se side 39
- **Notebook-computere og computere med flydende krystal skal udsende billedsignaler til projektoren.**  
Billedsignaler udsendes ikke eksternt af den simple grund, at de udsendes til LCD-skærmen under normale forhold, så indstillingen skal skiftes til eksternt output.  
For visse modeller udsendes billedsignaler ikke til LCD-skærmen i forbindelse med eksternt output.  
se side 25
- **Det er nødvendigt at genstarte systemet.**  
Tag stikket ud af stikkontakten, sæt det i igen og tænd derefter for strømmen. Hvis det samme problem opstår igen, skal De tage stikket ud af stikkontakten og kontakte Deres forhandler eller informationscenter.
- **Er hukommelseskortet blevet sat i?**  
Sæt hukommelseskortet i kortindgangen (på projektoren.)



Meddelelsen [No displayable files] (ingen filer der kan vises) vises.

- **Er der blevet gemt filer, der kan vises, på hukommelseskortet?**  
De filer, der kan vises med EasyMP, er scenariefiler (.sit), jpeg-filer (.jpg) og bitmapfiler (.bmp). Andre filer kan ikke genkendes.  
· Selvom filer med filformatet .jpeg genkendes på Windows-plattformen som jpeg-filer, genkendes de ikke af EasyMP. Ændr filformatet til .JPG eller .jpg.



Meddelelsen [No files] (ingen filer) vises.

- **Er den valgte fil blevet slettet?**  
I nogle tilfælde vil den viste liste med filer være forskellig fra hukommelseskortets faktiske indhold, når hukommelseskort er blevet overskrevet af en pc med en USB-forbindelse. Tryk på [EasyMP]-knappen for at opdatere filvisningen.



Meddelelsen [Display not possible] (visning ikke mulig) vises.

- **Er der blevet valgt et gråtone jpeg-billede?**  
Gråtone jpeg-billeder kan ikke vises med EasyMP.
- **Er der blevet valgt et progressivt JPEG-billede?**  
Progressive JPEG-billeder kan ikke vises med EasyMP.
- **Er den valgte fil beskadiget?**  
Det er muligt, at jpeg-filens eller bitmapfilens indhold er forkert. I nogle tilfælde kan billeder, der er taget med visse digitale kameraer eller behandlet med visse typer software, ikke vises.



Meddelelsen [This size cannot be displayed] (denne størrelse kan ikke vises) vises.

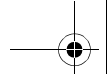
- **Er der blevet valgt et jpeg-billede med en opløsning højere end SXGA (1024 x 1280)?**  
Jpeg- og bitmapfiler med en opløsning højere end SXGA (1024 x 1280) kan ikke vises. Juster opløsningen vha. EMP SlideMaker.



Meddelelsen [Insufficient image file colors] (ikke nok farver til billedfil) vises.

- **Er der blevet valgt en bitmap med en farvetælling, der ikke er 24-bit farve?**  
Bitmap med en farvetælling, der ikke er 24-bit farve (256 farver, 16 farver osv.) kan ikke vises. Ændr bitmappen til 24-bit farve.





Meddelelsen [File cannot be saved] (fil kan ikke gemmes) vises.

● **Er hukommelseskortet fyldt?**

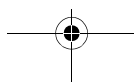
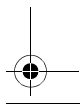
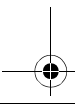
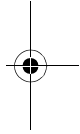
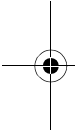
Hvis der ikke er mere plads til at gemme filer, skal De øge hukommelseskortets kapacitet ved at slette andre filer



Meddelelsen [Capture failed] (gemning mislykkedes) vises.

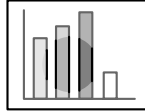
● **Blev billedet gemt, mens computeren var sluttet til en USB forbindelse?**

Det er ikke muligt at gemme billeder, når der bruges en USB-forbindelse. Frakobl USB-kablet.





## Billedet er uklar



· Skærmen er sløret.  
· Der kan ikke opnås fokus i visse områder.

- **Er linsen kørt ind i projektoren?**

Billeder vil være ude af fokus, hvis zoomarmens position ligger uden for området [W] til [T]. Sørg for at armen indstilles inden for området [W] til [T].

- **Er fokus blevet indstillet korrekt?**

se side 46

- **Er projektionsvinklen blevet større pga. justering af fødderne?**

I visse tilfælde kan det vertikale fokus være svært at opnå, hvis projektionsvinklen er for stor.

- **Er projektorafstanden velegnet?**

Den anbefalede projektorafstand er 1,1m til 13,9m. Placer projektoren inden for denne afstand.

se side 23

- **Er linsen snavset?**

se side 24

- **Skinner projektløset på skærmen i en ret vinkel?**

se side 109

- **Er linsen dugget?**

Der opstår kondensvand på linsens overflade, når projektoren pludselig flyttes ind i et varmt lokale fra et koldt lokale, og dette kan betyde, at billedet forekommer sløret. Hvis det sker, skal De slukke for strømmen og lade projektoren stå i lidt tid.

- **Er [Sync., Tracking og Position] blevet justeret?**

Billedet kan justeres vha. knapperne [Tracking] og [Sync] på projektoren, mens billedet vises på skærmen. Justering kan også foretages ved at åbne [Menu].

se side 47, 65

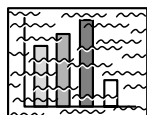
- **Er billedets signalformat blevet indstillet korrekt?**

Indstil signalformatet vha. [Menu] - [Image] - [Video Signal]. I visse tilfælde kan indsendte billedsignaler ikke indstilles i [Auto]-mode.

se side 65

- **Matcher input-signalerne til det tilsluttede udstyr?**

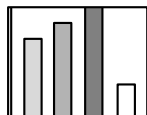
Indstil signaltypen vha. parametret [Menu] - [Image] - [Input Signal]. Indstil [RGB] til computersignaler og [YCbCr] eller [YPbPr] (afhængigt af udstyrets signaler) til component video-signaler.



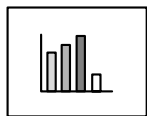
· Billedforstyrrelse.  
· Der er støj på billedet

- **Er kablet forbundet korrekt?**  
[se side 25, 32](#)
- **Har De valgt den korrekte opløsning?**  
Ret computeren til de signaler projektoren understøtter. Se computerens betjeningsmanual for oplysninger om hvordan signalerne ændres.  
[se side 26](#)
- **Er indstillingerne [Synchronization \*, Tracking \*, Display Position] blevet justeret korrekt?**  
Tryk på [Auto]-knappen for at foretage justeringerne. [Menuen] vises, så De kan foretage justeringer.  
[se side 47, 65](#)
- **Er ledningen blevet forlænget?**  
I visse tilfælde kan støj forekomme, hvis kablet forlænges. Brug enten det medfølgende kabel eller tilslut forstærkerudstyr osv. og kontroller situationen.
- **Er billedets signalformat blevet indstillet korrekt?**  
Vælg videosignalets format vha. [Menu] - [Image] - [Video Signal Format]. I visse tilfælde kan indsendte videobilledsignaler ikke indstilles i [Auto]-mode.  
[se side 67](#)
- **Matcher input-signalerne til det tilsluttede udstyr?**  
Indstil signaltypen vha. parametret [Menu] - [Image] - [Input Signal]. Indstil [RGB] til computersignaler og [YCbCr] eller [YPbPr] (afhængigt af udstyrets signaler) til component video-signaler.  
[se side 65](#)

## Billedet er opskåret (stor)/lille



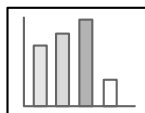
· Billedet er opskåret  
· Billedet er lille



- **[Resize]-indstillingerne er muligvis ikke blevet valgt korrekt.**  
Tryk på [Resize]-knappen.  
[se side 52](#)
- **Er [Display Position] blevet justeret korrekt?**  
Juster vha. [Menu] - [Image] - [Position].  
[se side 65](#)
- **Har De valgt den korrekte opløsning?**  
Ret computeren til de signaler projektoren understøtter. Se computerens betjeningsmanual for oplysninger om hvordan signalerne ændres.  
[se side 26](#)
- **Ændr opløsningen for computere af typen notebook og flydende krystal.**  
Enten skal opløsningen ændres, så displayet fylder hele skærmen, eller billedsignalerne skal indstilles, så kun eksternt output er mulig.  
[se side 25](#)

---

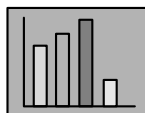
## Billedets farve er dårlig



- **Er billedets lysstyrke blevet justeret korrekt?**  
[se side 65](#)
- **Er kablerne forbundet korrekt?**  
[se side 25, 32](#)
- **Er kontrasten blevet justeret korrekt?**  
[se side 65](#)
- **Er farveindstillingen blevet justeret korrekt?**  
[se side 68](#)
- **Er farvens intensitet og farvetone blevet justeret korrekt?**  
(Displayet på computerens skærm eller den flydende krystalskærm vil ikke altid matche billedets farvetone, men dette er ikke unormalt.)  
[se side 65](#)
- **Skal lampen udskiftes?**  
Hvis lampeindikatoren blinker, betyder det, at lampen snart skal udskiftes. Når lampen snart skal udskiftes, vil billedet se mørkere ud, og farvetonen vil være dårligere. Hvis det er tilfældet, udskiftes lampen med en ny.  
[se side 111](#)
- **Matcher input-signalerne til det tilsluttede udstyr?**  
Indstil signaltypen vha. parametret [Menu] - [Image] - [Input Signal].  
Indstil [RGB] til computersignaler og [YCbCr] eller [YPbPr] (afhængigt af udstyrets signaler) til component video-signaler.

---

## Billedet er mørkt



- **Skal lampen udskiftes?**  
Hvis lampeindikatoren blinker, betyder det, at lampen snart skal udskiftes. Når lampen snart skal udskiftes, vil billedet se mørkere ud, og farvetonen vil være dårligere. Hvis det er tilfældet, udskiftes lampen med en ny.  
[se side 111](#)
- **Er billedets lysstyrke blevet justeret korrekt?**  
[se side 65](#)
- **Er kontrasten blevet justeret korrekt?**  
[se side 65](#)



## Ingen lyd



- **Er lydindgangen forbundet korrekt?**  
se side 28, 32
- **Er det billede, der kræves lyd til, blevet valgt?**  
se side 38
- **Er lydstyrken sat til minimum?**  
se side 60
- **Udsendes der lyd fra tilsluttet udstyr?**  
Kontroller lyden fra tilsluttet udstyr osv.  
Er der blevet skruet helt ned for lyden?
- **Er [A/V Mute]-funktionen slået til?**  
[A/V Mute]-funktionen er muligvis aktiveret.  
Tryk på [A/V Mute]-knappen, juster lydstyrken eller hent menuen frem og slå [A/V Mute] fra.  
se side 51
- **Udsendes lyden til eksterne højttalere?**  
Der udsendes ikke lyd fra projektorens højttalere, hvis der er sluttet et stereo mini-jackstik til lydudgangsporten.

## Fjernbetjeningen virker ikke



- **Er [R/C ON OFF]-knappen på fjernbetjeningen sat til ON?**  
se side 37
- **Rettes fjernbetjeningen i den rigtige retning?**  
Fjernbetjeningen kan bruges i en vinkel på 30° til venstre og højre, og 15° op og ned.  
se side 20
- **Er der for lang afstand mellem fjernbetjeningen og projektoren?**  
Fjernbetjeningen kan bruges i en afstand på ca. 10m.  
se side 20
- **Er fjernbetjeningens receiver forbundet, og rettes fjernbetjeningen mod projektoren?**
- **Er fjernbetjeningens lysmodtager blokeret?**
- **Har fjernbetjeningens lysmodtager været udsat for direkte sollys, lys fra lysstofrør eller anden form for stærk lyskilde?**
- **Er batterierne sat i?**  
se side 21
- **Er batterierne flade?**
- **Vender batterierne rigtigt?**  
se side 21

---

## Projektoren slukker ikke (efter der er blevet trykket på [Power]-knappen)



- **Lyser betjeningsindikatoren orange?**  
Betjeningsindikatoren slukker ikke, selv om der slukkes for strømmen.  
Betjeningsindikatoren slukker, når strømledningen tages ud af stikkontakten.
- **Ventilatoren standser ikke.**  
Nedkølingsprocessen (for at lade projektorens lampe køle af – betjeningsindikatoren blinker orange) finder sted, når der slukkes for strømmen ved at trykke på [Power]-knappen. Betjeningsindikatoren lyser orange, når processen er færdig. Det betyder, at stikket nu kan tages ud af stikkontakten.  
\*Nedkølingstiden vil være afhængig af den omgivende temperatur.

---

## Problemer med EasyMP-billeder

- **Billederne er underlige (forvrængede)**  
Der bruges et jpeg-billede med en opløsning, der ikke kan vise normalt. Hvis billedet ikke vises normalt, skal De justere opløsningen, så de lodrette linier er dobbelte 8-pixels, og de vandrette linier er dobbelte 8-pixels eller dobbelte 32-pixels. Der bør ikke være problemer med scenariefiler, der er oprettet med EasyMP Software, eller billeder med en normal opløsning (VGA, XGA.)

---

## Problemer ved brug af EasyMP Software

- **PowerPoint-filer (.ppt) vises ikke i filvinduet.**  
Filer, der er oprettet med PowerPoint 95, og filer, der er gemt i formatet PowerPoint 95, kan ikke redigeres med EasyMP Software. Disse filer skal først gemmes igen i formaterne PowerPoint 97 eller PowerPoint 2000, før de kan bruges.
- **Det er ikke muligt at indsætte PowerPoint-filer (.ppt) i scenarier eller vise thumbnails.**  
MS-Office jpeg-konverteren er muligvis ikke blevet installeret. Hent funktionen [Converters and Files] - [Graphic Filter] frem i Office97 installer, og installer derefter det hele eller kun jpeg-filteret (jpeg-filteret installeres med standard Office2000-installationen.)
- **Oprettede scenarier kan ikke redigeres.**  
Scenariefiler (.sit), der er blevet overført til hukommelseskortet, kan ikke redigeres. Brug de scenariedata (.sic), der er gemt midlertidigt i EasyMP Software.

---

### Bemærk

Hvis der stadig er problemer, efter De har kontrolleret ovenstående, skal De tage stikket ud af stikkontakten og henvende Dem til Deres forhandler eller den nærmest adresse på side 119.

---

## Vedligeholdelse

Dette afsnit forklarer, hvordan man vedligeholder projektoren, udskifter forbrugsvarer osv.

### ■ Rengøring af projektor og linse samt rensning af luftfilter

Rengør projektoren hvis den bliver snavset, eller hvis de projicerede billeders kvalitet forringes. Filteret bør renses efter hver 100 timers brug.

#### ⚠ Advarsel

- Kun kvalificeret servicepersonale må åbne projektoren. Der findes mange højspændingskomponenter i kabinettet, som kan forårsage elektrisk stød. Kontakt Deres forhandler eller den nærmeste adresse på side 119 i forbindelse med intern kontrol, reparation, justering, rengøring og andre opgaver.
- Vær forsigtig ved håndtering af stik og stikforbindelse. Forkert håndtering kan forårsage brand og elektrisk stød. Følg nedenstående retningslinier når De håndterer stikket.
  - Tilslut ikke stik eller stikforbindelser, der er snavsede, eller hvis der sidder noget i dem.
  - Sørg for at stik og stikforbindelser sættes ordentligt fast i de relevante stikkontakter.
  - Forsøg aldrig at tilslutte stik og stikforbindelser med våde hænder.

#### ⚠ Forholdsregel

- Forsøg aldrig at tage lampen ud lige efter brug, da dette kan resultere i forbrændinger eller anden personskade forårsaget af varme. Vent ca. en time efter der er blevet slukket for strømmen, så lampen kan køle tilstrækkeligt af.
- Tag stik og stikforbindelse ud af stikkontakten når der udføres vedligeholdelsesopgaver. Undladelse af at følge denne forholdsregel kan resultere i elektrisk stød.

Sluk for stikkontakten og tag stikket ud før projektoren gøres ren.

---

## Rengøring af projektoren

- Tør forsigtigt projektorens snavsede dele af med en blød klud.
  - Hvis projektoren er meget snavset, tørres området af med en klud, der er gjort fugtig med et rengøringsmiddel (mellemstyrke) blandet op med vand. Derefter tørres forsigtigt af med en tør klud.
- Brug aldrig voks, benzen, fortynder eller andre aktivt virkende midler. Det kan betyde, at projektorens kabinet beskadiges, eller malingen kan skalle.

---

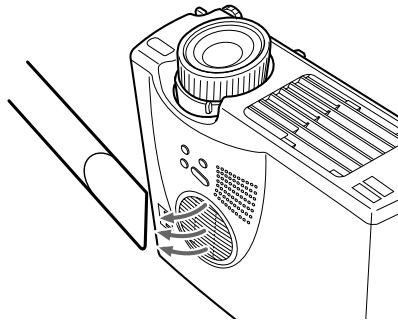
## Rengøring af linsen

Rengør linsen med en luftblæser (fås i almindelige specialbutikker) og specielt rensesepapir beregnet til linser. Linsens overflade beskadiges nemt, så derfor skal De være meget forsigtig og kun bruge bløde materialer.

---

## Rensning af luftfilteret

Luftventilation forringes, og projektorens interne temperatur stiger, hvis luftfilteret blokeres med støv og snavs, og dette kan forårsage beskadigelse. Sørg for at projektoren står oprejst, og rens luftfilteret vha. en støvsuger for at forhindre at støv og snavs trænger ind i den.



---

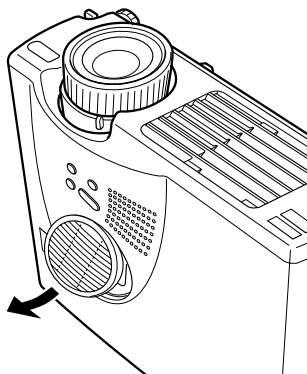
### Bemærk

- Når det ikke længere er muligt at fjerne snavset fra luftfilteret, eller det begynder at revne, skal det udskiftes. I så fald skal De kontakte Deres forhandler.
  - Der følger et ekstra luftfilter med den ekstra lampe. Udskift luftfilteret samtidigt med lampen.
-

## ■ Udskiftning af luftfilteret

### Udskiftningsmetode

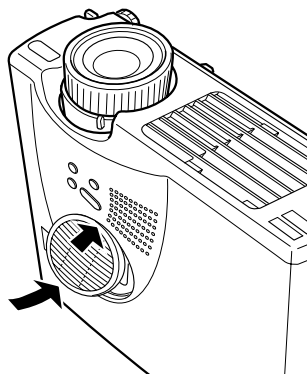
- 1** Sluk for strømmen, lad projektoren køle af og tag derefter stikket ud. Nedkølingstiden vil være afhængig af den omgivende temperatur.
- 2** Hæv luftfilteret med en skruetrækker eller lignende genstand for at tage det ud.



#### Bemærk

Sørg for at projektoren står oprejst, når luftfilteret udskiftes for at forhindre, at støv og snavs trænger ind i den.

- 3** Isæt et nyt luftfilter.



#### Bemærk

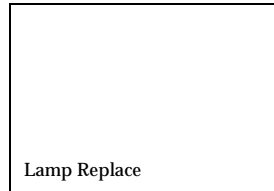
- Skub først clipsen på plads og tryk derefter på den anden side for at få det på plads.
- Brugte luftfiltre skal bortskaffes i overensstemmelse med den lokale lovgivning.



## ■ Udskiftning af lampen

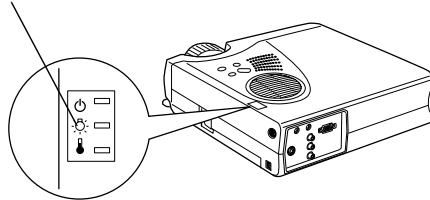
Lampen skal udskiftes i følgende tilfælde (modelnummer: ELPLP14).

**Når meddelelsen [Lamp Replace] vises i tredive sekunder efter påbegyndt projektion.**



**Når lampeindikatoren blinker med et orange lys.**

Lampeindikatoren blinker med et orange lys.



**Når billedets lysstyrke og billedkvalitet er blevet dårlig**

### Bemærk

- Udskift lampen så hurtigt som muligt efter meddelelsen er blevet vist for at opretholde den oprindelige lysstyrke og billedkvalitet.
- Meddelelsen om udskiftning er indstillet til at blive vist efter ca. 900 timers brug for at kunne opretholde den oprindelige lysstyrke og billedkvalitet.
- Selvom meddelelsen om udskiftning vises efter ca. 900 timers brug, kan det i visse tilfælde være nødvendigt at udskifte lampen tidligere pga. den enkelte lampe eller andre brugsforhold. Derfor bør De altid have en ekstra lampe klar i god tid.
- Ekstra lamper fås fra Epson OA Supplies Inc.  
De kan bestille lamperne hos Deres nærmeste Epson-forhandler.

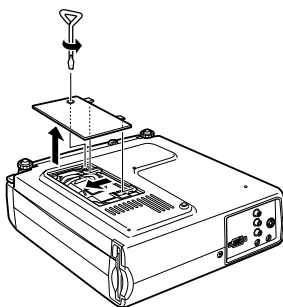
## Udskiftningsmetode

### 1 Sluk for strømmen, lad projektoren køle af\* og tag derefter stikket ud.

Nedkølingstiden vil være afhængig af den omgivende temperatur.

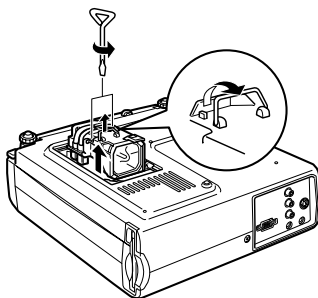
### 2 Vent til lampen har kølet tilstrækkeligt af og tag derefter lampens dæksel af.

- Det tager ca. en time for lampen at køle tilstrækkeligt af.
- Løsn de skruer, der holder blæseren på plads, og tag dem ud..



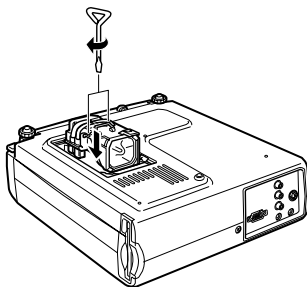
### 3 Tag lampen ud.

Løsn de to skruer, der holder lampen på plads, og træk derefter lampen ud.



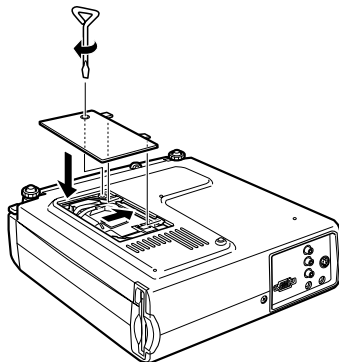
### 4 Sæt en ny lampe i.

Ret den ind og skub lampen helt ind. Fastgør den derefter med de to skruer.



## 5 Fastgør lampens dæksel.

Ret den ind, indsæt blæseren og fastgør den derefter med skruen.



---

### Bemærk

- Fastgør lampens ordentligt. En sikkerhedsmekanisme på projektoren slukker automatisk for strømmen, når lampens dæksel tages af. Strømmen slutes kun til, hvis lampen og dækslet sidder ordentligt fast.
  - Der følger et ekstra luftfilter med den ekstra lampe. Udskift luftfilteret samtidigt med lampen.
  - Tændingstiden nulstilles automatisk, når lampen udskiftes med en ny.
-

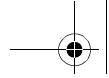
## Diverse

**Dette afsnit beskriver ekstraudstyr og eftersalgsservice samt indeholder information om specifikationer, terminologi og anden teknisk information.**

### ■ Ekstraudstyr

Følgende ekstraudstyr kan købes efter behov.

Adaptersæt til MAC	ELPAP01
Kamera til billedpræsentation (XGA)	ELPDC02
Computerkabel	ELPKC02
VGA-HD15 pc-kabel (3,0m)	ELPKC09
Kabel til component video (D-Sub15/3BNC, 3,0m)	ELPKC19
Blød bærekasse	ELPKS16 ELPKS24
Ekstra lampe	ELPLP14
Bærbar skærm (50")	ELPSC06
60" skærm	ELPSC07
80" skærm	ELPSC08



## ■ Transport

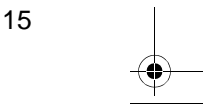
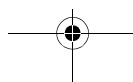
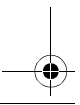
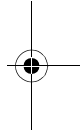
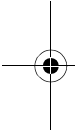
Projektoren indeholder mange glas- og præcisionsdele. Sørg for at følgende forholdsregler overholdes for at undgå beskadigelse af projektoren under transport.

### ● Når projektoren sendes til producenten i forbindelse med reparation osv.

- Brug den boks projektoren blev leveret i.
- Hvis De ikke længere har boksen, skal De beskytte projektoren ved at pakke den ind i stødabsorberende materiale og derefter anbringe den i en solid papkasse.

### ● Når projektoren bæres i hånden

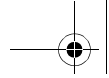
- Brug den medfølgende bløde kasse.
- \* I forbindelse med lufttransport skal den medbringes som håndbagage.
- \* Al beskadigelse, som opstår under transport, der foretages af brugeren, dækkes ikke af garantien.



## ■ Terminologi

Dette afsnit indeholder enkle forklaringer af den terminologi, der bruges i manualen, emner der ikke tidligere er blevet forklaret og andre komplicerede processer.

A/V Mute	Afbryder midlertidigt billede og lyd. Lyd og billede kan afbrydes ved at trykke på [A/V Mute]-knappen på projektoren. Tryk på [A/V Mute]-knappen igen, juster lydstyrken eller hent menuen frem og slå lyd og billede til igen.
D-udgangsport	Udgangsporten til digitale tunere, der understøtter de nye digitale sendere i Japan.
SVGA	IBM PC/AT-kompatible (DOS/V-udstyr) signaler med 800 horisontale pixels og 600 vertikale pixels.
SXGA	IBM PC/AT-kompatible (DOS/V-udstyr) signaler med 1.280 horisontale pixels og 1.024 vertikale pixels.
Sync (synkronisering)	Udsender computersignaler ved en på forhånd defineret frekvens. Billedet projiceres kun klart, hvis denne frekvens indstilles til at passe med projektorens frekvens. Denne indstilling af signalfaser er kendt som synkronisering. Projicerede billeder kan indeholde billedforstyrrelse, flimmer og horisontal støj, hvis de ikke synkroniseres.
VGA	IBM PC/AT-kompatible (DOS/V-udstyr) signaler med 640 horisontale pixels og 480 vertikale pixels.
XGA	IBM PC/AT-kompatible (DOS/V-udstyr) signaler med 1.024 horisontale pixels og 768 vertikale pixels.
USB	En forkortelse for Universal Serial Bus. Dette er et interface til tilslutning af udstyr ved forholdsvis lav frekvens til computeren.
UXGA	IBM PC/AT-kompatible (DOS/V-udstyr) signaler med 1.600 horisontale pixels og 1.200 vertikale pixels.
Farvetemperatur	Temperaturen på det objekt der udsender lys. En høj farvetemperatur giver en blå tone, og en lav farvetemperatur giver en rød tone.
Farveforskelligt signal	Videoudstyr sender signaler via tre kabler som Red-Bright (R-Y), Yellow-Bright (Y) og Blue-Bright (B-Y). Dette gør det muligt at projicere composite-signaler (de røde, grønne og blå signaler og deres lysstyrkesignaler sendes i et kabel) mere tydeligt.
Styresystem	Den software der bruges til at styre computeren. EMP Link V, der følger med projektoren, styrer computerne vha. Windows 95-styresystemet (japansk version), Windows 98-styresystemet (japansk version), Windows NT 4.0-styresystemet (japansk version), Windows 2000-styresystemet (japansk version) og Macintosh Kanji Talk 7.5.5 eller højere styresystemer.
Nedkøling	En procedure for nedkøling af lampen der fortsætter selv efter, der er blevet slukket for strømmen, og lampen er slukket. Blæseren begynder at køre, når lampen slukkes, og det vil ikke længere være muligt at bruge de forskellige knapper. Denne periode er kendt som nedkølingsperioden. Nedkølingstiden vil variere afhængigt af den omgivende temperatur.

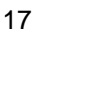
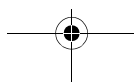
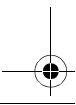
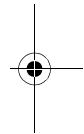
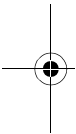


**Kontrast**

Ved at øge eller mindske farvernes tone er det muligt at projicere tegn og billeder mere tydeligt og derved få en blødere farvetone. Dette er kendt som justering af kontrast.

**Tracking**

Udsender computersignaler ved en på forhånd defineret frekvens. Billedet projiceres kun klart, hvis denne frekvens indstilles til at passe med projektorens frekvens. Denne indstilling af signalfrekvensen er kendt som tracking. Projicerede billeder kan indeholde billedforstyrrelse, flimrer og horisontal støj, hvis de ikke synkroniseres.



## ■ Specifikationer

Produktnavn	Multimedieprojektor	
Model	EMP-715/505	
Ydre mål	Bredde 267 × Højde 72 × Dybde 213 mm (linse og fødder ikke medregnet)	
Panelstørrelse	0,9" (Bredde 18,5mm × Højde 13,9mm × Hjørne-til-hjørne 23,1mm)	
Displaymetode	Polysilikone TFT	
Drevmetode	Hellinjes 12-faset sekventiel blokaflæsning	
Pixel-tal	EMP-715: 786.432 (Horisontal 1.024 × Vertikal 768 pixels × 3) EMP-505 : 480.000 (Horisontal 800 × Vertikal 600 pixels × 3)	
Fokusjustering	Manuelt	
Zoomjustering	Manuelt (ca. 1:1,2)	
Lampe (lyskilde)	UHE-lampemodell: ELPLP14 normeret til 150W	
Max. lydudgang	1W monoforstærker	
Højtalere	1	
Strømtilførsel	100 - 240VAC 50/60 Hz Normeret strømforbrug: 230W, 5W ved standby.	
Temperaturforhold ved brug	+5 til +35°C (uden kondensvand)	
Temperaturforhold ved opbevaring	-10 til +60°C (uden kondensvand)	
Vægt	Ca. 2,7kg	
Tilslutningsporte	Computer/component video	1-systems mini D-Sub 15-benet (hunstik)
	Audio In	1-systems stereo mini-jackstik
	Audio Out	1-systems stereo mini-jackstik
	Video	1-systems RCA benstik
	S-Video	1-systems mini DIN 4-benet
	L-Audio-R (til videobrug)	1-systems RCA benstik × (L, R)
	Mouse/Com	1-systems DIN 13-benet
	USB	1-systems USB (serie B)
Kortindgang	PCMCIA TYPE II	
Medfølgende kort (kortadapter)	Understøtter CFA-specifikation compact flash-kort Er i overensstemmelse med ATA-standard	

\* USB-porten garanterer ikke funktionsdygtighed for alt udstyr, der understøtter USB.



## ■ Verdensomspændende garanti

Dette produkt er omfattet af en verdensomspændende garanti, der giver mulighed for reparation af udstyret i mere end 45 lande. Bemærk at produktet ikke er dækket af vilkårene i den heri nævnte garanti, men af vilkårene i det garantibevis, der medfølger, når udstyret købes i de enkelte lande.

### Den verdensomspændende garanti for Epson multimedieprojektoren er gyldig i følgende lande:

<Europa>

- Østrig · Belgien · Bulgarien · Kroatien · Cypern · Tjekkiet
- Danmark · Finland · Frankrig · Tyskland · Grækenland · Ungarn
- Irland · Italien · Luxembourg · Makedonien · Holland
- Norge · Portugal · Polen · Rumænien · Slovakiet · Slovenien
- Spanien · Sverige · Schweiz · Tyrkiet · Storbritannien · Jugoslavien

<Nordamerika og Mellemamerika>

- Canada · Costa Rica · Mexico · USA

<Sydamerika>

- Argentina · Brasilien · Chile · Colombia · Peru · Venezuela

<Asien og Oceanien>

- Australien · Hong Kong · Japa · Sydkorea · Malaysia · Singapor · Taiwan · Thailand

### Denne garanti er underlagt følgende vilkår.

- 1) Garantien er kun gyldig, når produktet fremvises sammen med garantibevis eller kvittering udstedt i det land, hvor det er købt.
- 2) Garantien vil blive udført på grundlag af de garantivilkår, der er blevet fastlagt af Epson eller en serviceorganisation, der er fastsat af Epson, i lande nævnt i betjeningsmanualen.
  - Garantiperioden er 12 måneder fra købsdatoen.
  - Garantien dækker udgifter til reservedele og arbejdskraft i overensstemmelse med de vilkår, der er fastlagt af Epson inden for den gældende garanti.
  - Firmaets politik er ikke at give brugeren et erstatningsprodukt under reparationsperioden.
- 3) Garantien vil ikke dække i følgende tilfælde.
  - a. Defekter i forbrugsvarer (lamper) eller ekstraudstyr.
  - b. Når produktet beskadiges pga. forkert brug, beskadiges i forbindelse med transport eller håndteres på anden vis end det, der er foreskrevet i betjeningsmanualen.
  - c. Når reparationer eller ændringer er blevet udført af en tredjepart ud over Epson eller en serviceorganisation, der er fastsat af Epson.
  - d. Når der opstår problemer pga. brug af ekstraudstyr eller forbrugsvarer, der ikke er fremstillet af Epson eller på anden vis godkendt til brug af Epson.

### Bemærk:

Det strøm-kabel, der følger med produktet, er beregnet til strømforsyningen i det land, hvor De købte produktet. Når De bruger produktet i udlandet, skal De sikre, at der bruges et Epson-kabel, der er beregnet til brug i det pågældende land.

### Kontaktliste for Epson multimedieprojektorens verdensomspændende garanti

Denne kontaktliste er gældende pr. 1. december 2000. Opdateret information kan findes på de enkelte landes hjemmesider. Hvis der ikke findes nogen hjemmeside, kan De gå til hovedhjemmesiden på adressen [www.epson.com](http://www.epson.com).

## &lt;EUROPA&gt;

**ØSTRIG:**

**EPSON Support Center  
Austria**  
Teknisk Support: 00491805 235470  
Internetadresse:  
<http://www.epson.at>

**BELGIEN:**

**EPSON Support Center  
BeNeLux**  
Teknisk Support: 032 70222082  
Internetadresse:  
<http://www.epson.be>

**BULGARIEN:**

**PROSOFT**  
6. AI Jendov Str.  
BG-1113 Sofia  
Tlf.: 00359.2.730.231  
Fax: 00359.2.9711049  
E-mail: [Prosoft@internet-BG.B](mailto:Prosoft@internet-BG.B)

**KROATIEN:**

**Recro d.d.**  
Trg. Sportova 11  
HR-10000 Zagreb  
Tlf.: 00385.1.6350.777  
Fax: 00385.1.6350.716  
E-mail: [recro@recro.hr](mailto:recro@recro.hr)  
Internetadresse:  
<http://www.recro.hr>

**CYPERN:**

**CTC- INFOCOM**  
6a. Ionos Str., Engomi  
P. O. Box 1744  
2406 Nicosia, Cypern  
Tlf.: 00357.2.458477  
Fax: 00357.2.668490

**TJEKKIET:**

**EPRINT s.r.o.**  
Stresovicka 49  
CZ-16200 Praha 6  
Tlf.: 00420.2.20180610  
Fax: 00420.2.20180611  
E-mail: [eprint@mbox.vol.cz](mailto:eprint@mbox.vol.cz)

**FINLAND:**

Teknisk Support: 0800.523010  
(bemærk: Visse geografiske områder er ikke omfattet)

**FRANKRIG :**

**EPSON France,**  
68 bis rue Marjolin, F-92300  
Levallois,  
Teknisk Support: 01.49.61.33.95  
Internetadresse:  
<http://www.epson.fr>

**TYSKLAND:**

**EPSON Deutschland  
GmbH**  
Zülpicher Straße 6  
D-40549 Düsseldorf  
Teknisk Support: 01805 235470  
Internetadresse:  
<http://www.epson.de>

**GRÆKENLAND:**

**Pouliadis Ass. Corp.**  
Aristotelous St. 3  
GR-19674 Athen  
Tlf.: 0030.1.9242072  
Fax: 0030.1.9441066

**UNGARN:**

**R.A. Trade Kft.**  
Petöfi Sandor u. 64  
H-2040 Budaör  
Tlf.: 0036.23.415.317  
Fax: 0036.23.417.310

**IRLAND:**

Teknisk Support: 01.6799016

**LUXEMBOURG :**

**EPSON Support Center  
BeNeLux**  
Teknisk Support:  
0032 70 222082  
Internetadresse:  
<http://www.epson.be>

**MAKEDONIEN:**

**Rema Kompjuteri d.o.o.**  
St. Naroden Front 19a  
lok 16  
91000 Skopje/ Macedonia  
Tlf.: 00389.91.118159  
Fax: 00389.91.118159

**HOLLAND:**

**EPSON Support Center  
BeNeLux**  
Teknisk Support: 043 3515752  
Internetadresse:  
<http://www.epson.nl>

**NORGE:**

Teknisk Support: 800.11828

**POLEN:**

**FOR EVER Sp. z.o.o.**  
Ul. Frankciska Kawy 44  
PL- 01-496 Warszawa  
Tlf.: 0048.22.638.9782  
Fax: 0048.22.638.9786  
E-mail: [office@for-ever.com.pl](mailto:office@for-ever.com.pl)

**PORTUGAL:**

**EPSON Portugal, S.A.**  
Rua do Progresso, 471-1  
Perafita- Apartado 5132  
Teknisk Support: 0808 200015  
Internetadresse:  
<http://www.epson.pt>

**RUMÆNIEN:**

**MB Distribution S.R. L.**  
162, Barbu Vacarescu Blvd.  
Sector 2  
RO- 71422 Bucharest  
Tlf.: 0040.1.2300314  
Fax: 0040.1.2300313  
E-mail: [office@mbd-epson.ro](mailto:office@mbd-epson.ro)

Verdensomspændende garanti - 120

**DANMARK:**

Teknisk Support: 80881127

**SLOVENIEN:**

**Repro Ljubljana d.o.o.**

Smartinska 106  
SLO-1001 Ljubljana  
Tlf.: 00386.61.1853411  
Fax: 00386.61.1400126

**SPANIEN:**

**EPSON IBERICA, S.A.**

Avda. Roma 18-26,  
08290 Cerdanyola del Vallès,  
Barcelona, SPANIEN  
Centro At. al Cliente: 902.404142  
E-mail: soporte@epson.es  
Internetadresse:  
<http://www.epson.es>

**SVERIGE:**

Teknisk Support: 08 445 1258

<NORDAMERIKA, MELLEAMERIKA & CARIBIEN>

**CANADA:**

**Epson Canada, Ltd.**  
100 Mural Street, Suite 300  
Richmond Hill, Ontario  
CANADA L4B 1J3  
Tlf.: 905-709-3839  
Internetadresse:  
<http://www.epson.com>

**COSTA RICA:**

**Epson Costa Rica, S.A.**

Embajada Americana,  
200 Sur y 300 Oeste  
San Jose, Costa Rica  
Tlf.: (50 6) 296-6222  
Internetadresse:  
<http://www.epsoncr.com>

**ITALIEN:**

**EPSON Italia s.p.a.**

Assistenza e Servizio Clienti  
Viale F. Lli Casiragi, 427  
20099 Sesto  
San Giovanni (MI)  
Teknisk Support: 02.29400341  
Internetadresse:  
<http://www.epson.it>

**SCHWEIZ:**

**EXCOM Service AG**

Moosacher Str. 6  
CH-8820 Wädenswil  
Tlf.: 01.7822111  
Fax: 01.7822349  
Internetadresse:  
<http://www.excom.ch>

**TYRKIET:**

**Romar Pazarlama Sanayi  
ve TIC. A.S.**

Rihtim Cad. No. 201  
Tahir Han  
TR-Karaköy-Istanbul  
Tlf.: 0090.212.2520809  
Fax: 0090.212.2580804

**SLOVAKIET:**

**Print Trade spol. s.r.o.**

Cajkovskeho 8  
SK-98401 Lucenec  
Tlf.: 00421.863.4331517  
Fax: 00421.863.4325656  
E-mail: Prntrd@lc.psg.SK  
Internetadresse:  
<http://www.printtrade.sk>

**STORBRITANNIEN:**

**EPSON (UK) Ltd.**

Campus 100, Maylands Avenue  
Hemel Hempstead,  
Herts, HP2 7TJ  
Teknisk Support: 0990 133640  
Internetadresse:  
<http://www.epson.uk>

**JUGOSLAVIEN:**

**BS Procesor d.o.o.**

Hadzi Nikole Zivkovicica 2  
11000 Beograd  
Tlf.: 00381.11.639610  
Fax: 00381.11.639610

**USA:**

**Epson America, Inc.**

3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA90806  
Tlf.: (562) 276-4394  
Internetadresse:  
<http://www.epson.com>

## &lt;SYDAMERIKA&gt;

**ARGENTINA:**

**Epson Argentina S.A.**  
Avenida Belgrano 964/970  
(1192), Buenos Aires  
Tlf.: (54 11) 4346-0300  
Internetadresse:  
<http://www.epson.com.ar>

**BRASILIEN:**

**Epson Do Brasil Ltda.**  
Av. Tucunare, 720  
Tambore Barueri,  
Sao Paulo, SP 06460-020  
Tlf.: (55 11) 7295-1757  
Internetadresse:  
<http://www.epson.com.br>

**CHILE:**

**Epson Chile S.A.**  
La Concepcion 322  
Providencia, Santiago  
Tlf.: (562) 236-2543  
Internetadresse:  
<http://www.epson.cl>

**PERU:**

**Epson Peru S.A.**  
Av. Del Parque Sur #400  
San Isidro, Lima, Peru  
Tlf.: (51 1) 224-2336  
Internetadresse:  
<http://www.epson.com>

**COLOMBIA:**

**Epson Colombia Ltda.**  
Diagonal 109, 15-49  
Bogota, Colombia  
Tlf.: (57 1) 523-5000  
Internetadresse:  
<http://www.epson.com.co>

**VENEZUELA:**

**Epson Venezuela S.A.**  
Calle 4 con Calle 11-1  
La Urbina Sur  
Caracas, Venezuela  
Tlf.: (58 2) 241-0433  
Internetadresse:  
<http://www.epson.com.ve>

## &lt;ASIEN &amp; OCEANIEN&gt;

**AUSTRALIEN:**

**EPSON AUSTRALIA PTY  
LIMITED**  
70 Gibbes Street Chatswood  
NSW 2067 AUSTRALIEN  
Tlf.: 1300 361 054  
Internetadresse:  
<http://www.epson.com.au>

**KOREA:**

**EPSON KOREA CO., LTD**  
17F HANSOL Bldg., 736-1,  
Yaoksam-dong Kangnam-gu,  
Seoul, 135-080, KOREA  
Tlf.: 2-553-3515  
Fax: 2-5584271  
<http://www.epson.co.kr>

**TAIWAN:**

**EPSON Taiwan Technology &  
Trading Ltd.**  
10F, No.287, Nanking East Road,  
Section 3, Taipei, Taiwan, Kina  
Tlf.: 02-2717-7360 lokal. 327  
Fax: 02-2713-2155  
<http://www.epson.com.tw>

**HONG KONG:**

**EPSON Technical Support  
Centre (Information  
Centre)**  
Rooms 4706-4710,  
China Resources Building,  
26 Harbour Road, Wan Chai,  
HONG KONG  
Teknisk Hotline: (852) 2585  
4399  
Fax: (852) 2827 4383  
Internetadresse:  
<http://www.epson.com.hk>

**MALAYSIA:**

**EPSON TRADING  
(MALAYSIA) SDN. BHD.**  
No. 21 Jalan U 1/19, Seksyen  
U1,  
Hicom-grenmarie Industrial  
Park, 40150 Shan Alam,  
Selangor Darul Ehsan  
Tlf.: 03-5191366  
Fax: 03-5191386

**THAILAND :**

**EPSON (Thailand) Co., Ltd.**  
24th Floor, Empire Tower,  
195 South Sathorn Road, Yannawa,  
Sathorn, Bangkok 10120, Thailand  
Tlf.: 6700680 lokal 309,316,317  
Fax: 6700688  
<http://www.epson.co.th>

**EPSON Technical Center**  
21st Floor, Payathai Tower,  
128/227 Payathai Road, Rachataewee,  
Bangkok 10400, Thailand  
Tlf.: 6120291~3  
Fax: 2165005  
<http://www.epson-tech.in.th>

**JAPAN:**

**SEIKO EPSON  
CORPORATION  
SHIMAUCHI PLANT**  
VD Customer Support Group:  
4897 Shimauchi, Matsumoto-shi.,  
Nagano-ken, 390-8640 JAPAN  
Tlf.: 0263-48-5438  
Fax: 0263-48-5680  
<http://www.i-love-epson.co.jp>

**SINGAPORE:**

**EPSON SINGAPORE  
PTE. LTD.**  
401 Commonwealth Drive  
#01-01 Haw Par Technocentre  
SINGAPORE 149598  
Tlf.: 4722822  
Fax: 4726408

## ■ Indeks

### *Numerics*

13w3 28

### **A**

A/V Mute 51, 67  
A/V Mute-knap 17  
About 68  
About-menu (om) 62  
Advanced 68  
Advanced-menu (avanceret) 62  
Ændring af vinduesstørrelse 52  
Afbrydelse af billeder 54  
Annullering af effekter 58  
Audio 66  
Audio In-port 16  
Audio-menu (lyd) 62  
Auto Setup 65  
Auto-knap 18  
Automatisk justering 46

### **B**

Bageste fod 14  
Bar 66  
Batteridæksel 19, 21  
Betjeningsafstand 20  
Betjeningsindikator 13, 36, 96  
Betjeningspanel 13, 15  
Betjeningsvinkel: 20  
billedsignaler 33  
Boks 56  
Box 66  
Brightness 65  
Brug af denne manual 7

### **C**

Capture 67  
Capture-menu (gemme) 62  
Ceiling 68  
Color 65  
Color Setting 68  
Comp-knap 38

component 33  
composite billedsignaler 32  
Computer/component video- 16  
Computer/Component Video-port 27  
Contrast 65  
Cursor Speed 66  
Cursor/Stamp 66

### **D**

Dele, navne og betjening 13  
digital tuner 34

### **E**

Effect-knap 17, 66  
Effect-menu (effekt) 62  
Effektfunktion 55  
Efter endt projektion 40  
Egnede computere 25  
Ekstraudstyr 114  
Enter-knap 18  
Esc-knap 18  
Execute 68  
E-zoom-funktionen 54  
E-Zoom-knap 17

### **F**

farveforskellige 33  
farvetemperatur 68  
Fastfrysingsfunktion 51  
Fejlfinding 96  
Fjernbetjening 17, 20  
Fjernbetjeningens lysmodtager 17  
Fokus 46  
Fokuseringsring 13, 46  
Forreste fod 13, 14, 41, 43  
Forstørrelse af billeder (zoom-funktionen) 54  
Forvrængning 45  
Freeze-knap 17  
frekvens 26  
Funktioner 48

### **G**

Gamma 65

**H**

Help-knap 15  
Hjælpefunktion 49  
Højreklik 31  
Højtaler 13  
hovedmenuer 61

**I**

I/O-port 14  
Image capture 67  
Indikator 17  
Installationsprocedure 22

**J**

Justering af billedkvalitet 46  
Justering af fødderne 43  
Justering af lydstyrke 60  
Justering af projektiønsstørrelse 44  
Justering af projektorens position 43  
Justeringsgreb til fod 13, 43

**K**

Keystone 67  
Keystone-knap 15

**L**

Lampeindikator 13, 97  
Lampens dæksel 14  
Language 68  
Light-knap 17  
Linie 58  
Linsedæksel 13, 35  
linsedæksel 42

**M**

Markør 55  
Max. lydudgang 118  
Menufunktioner 63  
Menu-knap 63  
Menukonfiguration 61  
Midlertidig afbrydelse af projektiøns 51  
mini D-Sub 15-benet 27  
Mouse/Com-port 16, 30

124 - Indeks

**N**

nedkøling 40, 96  
No-Signal Msg 67

**O**

opløsning 26  
overophedning 98

**P**

P in P-knap 18, 67  
Picture in Picture-funktiøns 59  
Position 65  
Power-knap 15, 17, 37  
Projektiøns 35  
projektiønsafstand 23  
Projektiønsvinkler 24  
Prompt 67

**R**

R/C ON OFF-knap 17, 37, 41  
Rear Proj. 68  
Receiver til fjernbetjening 13  
Rengøring af projektor og linse samt  
rensning af luftfilter 108  
Rensning af luftfilteret 109  
Reset 65, 66, 67, 68  
Reset all 68  
Reset All-menu (nulstil alle) 62  
Resize-knap 18

**S**

S-billedsignaler 32  
Setting 67  
Setting-menu (indstilling) 62  
Sharpness 65  
Sikkerhedsforholdsregler 8  
Skærmstørrelse 23  
Sleep Mode 67  
Source 38  
Specifikationer 118  
Spotlight 57, 66  
Standby 99  
Start af projektiøns 37



Startup Screen 68  
Strømindgang 14, 36  
Strømledning 36  
S-Video-knap 18  
S-Video-port 16, 32  
symbol 55  
Symboler 7  
Sync. 65  
Synkronisering 47

## Z

Zoom 44

## T

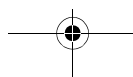
temperaturforhold 12  
Temperaturforhold ved brug 118  
Temperaturforhold ved opbevaring 118  
Temperaturindikator 13, 98  
Terminologi 116  
tilladelige temperaturforhold 12  
Tilslutning af eksterne skærme 30  
Tilslutning af lyd 28  
Tilslutning af musen (trådløs  
musefunktion) 30  
Tilslutning af projektoren til en computer  
25  
Tilslutning af videoudstyr 32  
Tint 65  
Tone 66  
Tracking 47, 65  
Transport 115

## U

Udskiftning af lampen 111  
Udskiftning af luftfilteret 110  
undermenuer 61  
User's Logo Capture 67

## V

Venstreklik 31  
Verdensomspændende garanti 119  
Video 38, 65  
Videomenu 61  
Videoport 16, 32  
vinduesdisplay 52  
Volume 60, 66  
Volume-knap 18





# OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

i henhold til ISO/IEC Guide 22 og EN 45014

Producent : SEIKO EPSON CORPORATION  
Adress : 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi,  
Nagano-ken 392-8502 Japan  
Repræsentant : EPSON EUROPE B. V.  
Adress : Entrada 701, 1096 EJ AMSTERDAM,  
Holland

Erklærer hermed, at Produktet

Produktidentifikation: LCD-projektor

Model : ELP-715/505 / EMP-715/505

er i overensstemmelse med følgende direktiver og  
standard(er)

## Direktiv 89/336/EØF

: EN 55022

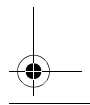
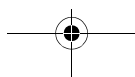
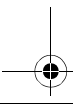
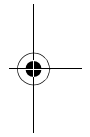
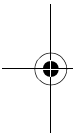
: EN 55024

: EN61000-3-2

: EN61000-3-3

## Direktiv 73/23/EØF

: EN 60950





# OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

I henhold til 47CFR, artikel 2 og 15 for  
**Klasse B personlige computere og ydre enheder og/eller  
CPU-kort og strømforsyning anvendt med klasse B  
personlige computere**

Vi : EPSON AMERICA, INC.  
På adressen : MS: 3-13  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806-2469  
Telefon: (562) 290- 5254

Erklærer under eneansvar, at det heri nævnte produkt overholder 47CFR artikel 2 og 15 i FCC-regler som en klasse B digital enhed. Alle markedsførte produkter er identiske med den repræsenterede enhed, der blev testet og fundet at overholde standarderne. Opdaterede optegnelser fortsætter med at afspejle det producerede udstyr og kan forventes at holde sig inden for de accepterede variationer, der skyldes mængdeproduktion og testning på et statistisk grundlag som krævet i 47CFR 2.909. Betjening er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enhed må ikke skabe skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere al modtaget interferens, inklusive interferens, der kan forårsage uønsket drift.

**Varebetegnelse** : EPSON  
**Produkttype** : LCD-projektor  
**Model** : EMP-715/505 / ELP-715/505



### FCC-overensstemmelseserklæring Til brugere i US

Dette udstyr er blevet testet og fundet at overholde grænserne for en klasse B digital enhed i henhold til artikel 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udarbejdet for at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i et boligapparat. Dette udstyr frembringer, bruger og kan udsende radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage skadelig interferens i radio- og fjernsynsmodtagelse. Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke vil forekomme interferens i visse installationer. Hvis dette udstyr forårsager interferens ved radio- og fjernsynsmodtagelse, hvilket kan ses og høres ved at slukke og tænde for udstyret, bedes brugeren forsøge at korrigere for denne interferens på en eller flere af følgende måder

- Drej eller flyt modtageantennen
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren
- Slut udstyret til en kontakt, der ikke er i samme strømkreds som den modtageren er tilsluttet
- Kontakt forhandleren eller en faguddannet radio-/tv-tekniker for hjælp.

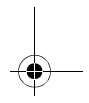
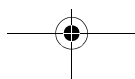
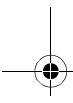
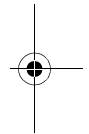
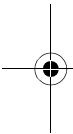
#### ADVARSEL

Tilslutning af et ikke-skærmet interfacekabel til dette udstyr vil gøre FCC certificeringen eller FCC-erklæringen for denne enhed ugyldig og medføre interferensniveauer, der overgår de fastsatte FCC-grænser for dette udstyr. Det er brugerens ansvar at erhverve og bruge et skærmet interfacekabel til denne enhed. Hvis dette udstyr har mere end et interfacestik, må kabler ikke være tilsluttet interfacen, der ikke benyttes. Ændringer, der ikke er udtrykkeligt godkendt af producenten, kan gøre brugerens ret til at betjene udstyret ugyldig.

#### Til brugere i Canad

Dette digitale apparat overskrider ikke Klasse B-grænserne for radiostøjudsendelse fra digitale apparater som fastsat i det canadiske kommunikationsministeriums regler om radiointerferens.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.



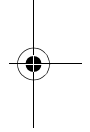
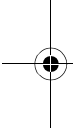


Alle rettigheder forbeholdt. Ingen del af denne publikation må reproduceres opbevares i elektroniske lagersystemer eller overføres i nogen form eller på nogen måde – det være sig elektronisk, mekanisk, ved fotokopiering, optagelse eller på anden vis – uden forudgående indhentet, skriftlig tilladelse fra SEIKO EPS CORPORATION. Der påtages ikke noget patentansvar med hensyn til brugen af den heri indeholdte information. Ligeledes påtages der heller ikke noget ansvar for skader, der måtte opstå ved brugen af den heri indeholdte information

Hverken SEIKO EPSON CORPORATION eller associerede virksomheder er ansvarlige over for køberen af dette produkt eller tredjepart for skader, tab eller omkostninger, som køberen eller tredjepart pådrager sig som følge af uheld, forkert brug eller misbrug af dette produkt eller uautoriserede modifikationer, reparationer eller ændringer af dette produkt eller (undtagen USA) manglende overholdelse af SEIKO EPSON CORPORATION's brugs- og vedligeholdelsesinstruktioner

SEIKO EPSON CORPORATION er ikke erstatningspligtig for skader eller problemer, der skyldes brug af ekstra tilbehør eller forbrugsstoffer, der ikke er betegnet som originale EPSON-produkter eller produkter godkendt af SEIKO EPSON CORPORATION.

EPSON er et registreret varemærke, og PowerLite er et varemærke, der tilhører SEIKO EPSON CORPORATION.



**Generel bemærkning:** De følgende varemærker og registrerede varemærker tilhører deres respektive ejere og tjener udelukkende til identifikationsformål i denne publikation

- EPSON/Seiko Epson Corp.
- Macintosh, PowerBook/Apple Computer Corp.
- IBM/International Business Machines, Inc.
- Windows/Microsoft Corp.

Andre produktnavne i denne publikation tjener også udelukkende til identifikationsformål og er evt. varemærker tilhørende deres respektive ejere. EPSON frasiger sig alle og enhver rettighed i forbindelse med sådanne mærker.

